

INDUSTRIAL-GRADE

Wireless Smart Multi-Sensor Device GS1

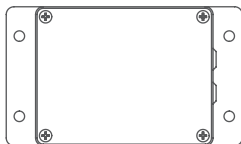
User Guide | Manuel utilisateur | ユーザーガイド
Benutzerhandbuch | Guía de Usuario | Guida Utente
Gebruikershandleiding | Manual de Utilizador
Руководство пользователя | دليل المستخدم | Instrukcja obsługi

CATALOG

English	.....	1-10
Français	.....	11-20
日本語	.....	21-30
Deutsch	.....	31-40
Español	.....	41-50
Italiano	.....	51-60
Nederlands	.....	61-70
Português	.....	71-80
Русский	.....	81-90
عربي	.....	91-100
Polski	.....	101-110

This manual book is a general guidance for all types of our Industrial-grade GS1 devices. Some features which are marked with asterisk are available for specific versions. Please refer to related instructions according to the version you purchased.

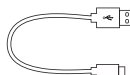
PACKAGE LIST



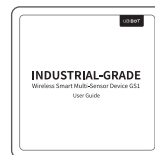
① Device



② External antenna^①



③ Type-C USB cable^②



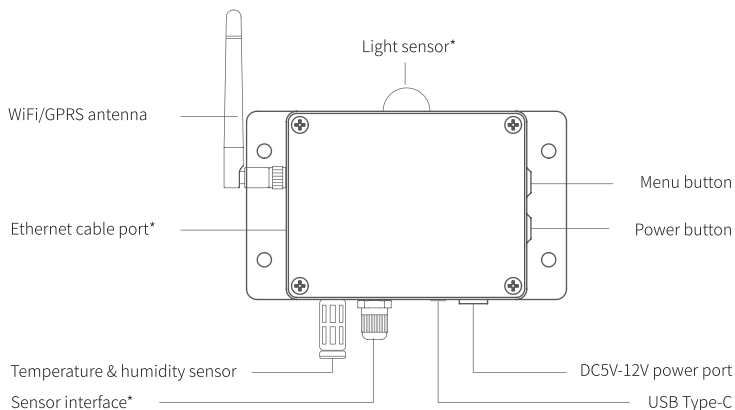
④ User manual

① Note: Please tighten the antenna before use.

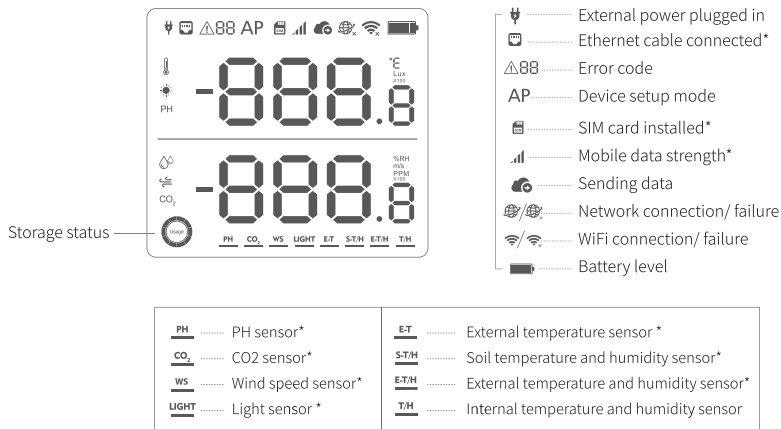
② Please note, only **4-wire** cable as we provided can support data transmission. Some other cables may not work when connecting the PC Tools.

INTRODUCTION

1. Appearance Introduction



2. Screen Icons Introduction



3. Device Operations

Switch On

Press and hold the power button for 3 seconds until the screen lights up. Release the button and the device is now on.



IMPORTANT

The battery power will drain during the shipment and storage. You may fail to switch the device on for the first time. Please charge the device for 6-12 hours before you get started. This can also ensure a better battery performance.

Switch Off

Press and hold the power button for 3 seconds until the screen is off. The device is now off.

Device Setup Mode

With the device switched on, press and hold the menu button for 3 seconds. Release the button until the AP icon flashes on the screen.

Manual Data Synchronisation

With the device switched on, press the power button once to trigger a manual data sync. The  icon will flash while the data is being transferred. You can also hear the voice guidance.

Toggle Screen Readings

Press the menu button once to toggle between the internal sensor readings and external probe readings and sensing data simultaneously.

Switch On/Off Voice Guide

Double press the menu button to enable or disable the voice guide. This will also refresh the last sensing data.

Toggle Celsius or Fahrenheit

Double press the power button to toggle between displaying Celsius or Fahrenheit. This will also refresh the last sensing data.

Display Backlight

Pressing either of the buttons will switch on the display backlight for a short time. Pressing both of the two buttons at the same time will keep the backlight alight constantly. Pressing another time will switch off the backlight.

Reset to Default Settings

Switch the device off, then press and hold the menu button and power buttons together for at least 8 seconds. Release the buttons when you hear the voice guidance "The device will now reset".

**IMPORTANT**

ALL STORED DATA WILL BE LOST IF YOU RESET YOUR DEVICE TO DEFAULT SETTINGS!
REMEMBER TO SYNCHRONISE THE SENSING DATA TO THE UbiBot IoT PLATFORM OR EXPORT THE DATA TO YOUR COMPUTER
BEFORE RESETTING IT.

DEVICE SETUP OPTIONS

Option 1: Using Mobile App

Download the App from www.ubibot.com/setup, or search for "UbiBot" on the App Store or Google Play.



We recommend you try to use the PC Tools when the App setup fails, because the failure may be due to mobile phone compatibility. The PC Tools is much easier to operate and suitable for both Macs and Windows.

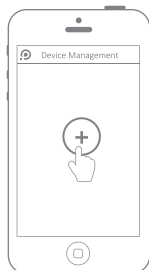
Option 2: Using PC Tools

Download the tool from www.ubibot.com/setup.

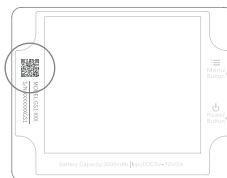
This tool is a desktop app for device setup. It is also helpful in checking setup failure reasons, MAC address, and offline charts. You can also use it to export offline data stored in the device internal memory.

SETUP USING THE APP FOR WIFI CONNECTION

Launch the App and log in. On the home page, tap the "+" to start adding your device. Then please follow the in-app instructions to complete the setup. You can also view the demonstration video at www.ubibot.com/setup for step by step guidance.



Add your device



Scan the QR code

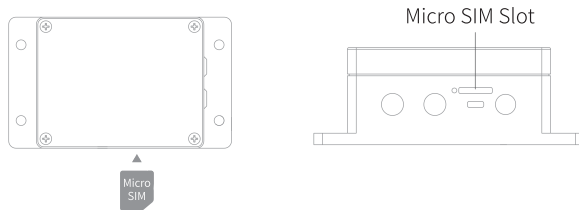
Via our app and web console (<http://console.ubibot.com>), you are able to view the sensor readings as well as configure your device, such as create alert rules, set data sync interval, etc. You can find and watch the demonstration videos at www.ubibot.com/setup.

SETUP USING THE APP FOR MOBILE NETWORK *

Before you set up the device on mobile data, please check the APN information of the SIM card used for the UbiBot device.

An APN (Access Point Name) provides the details your device needs to connect to mobile data through your network operator. APN details differ by network and you will need to get these from your network operator.

With the device off, insert the SIM card as indicated in the picture. Launch the app and log in. Tap the "+" to start setting up the device. Please follow the in-app instructions to complete the setup process. Please note, the setup will fail if you don't have data allowance.



SETUP USING THE APP FOR ETHERNET CABLE CONNECTION*

STEP1.

Connect the device with power supply and plug the Ethernet cable.

STEP2.

Launch the app and log in. On the home page, tap the "+" to start adding your device. Then please follow the in-app instructions to complete the setup. You can also view the demonstration video at www.ubibot.com/setup for step by step guidance.

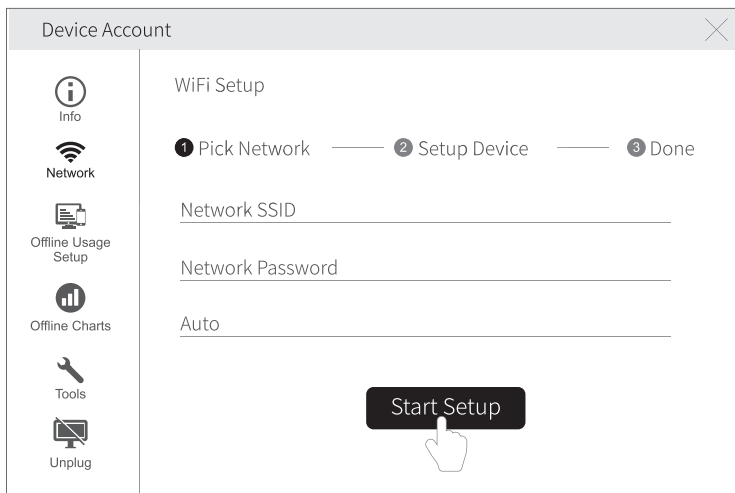
SETUP USING PC TOOLS

STEP1.

Launch the App and log in. With the device switched on, use the Type-C USB cable provided to connect your device to the computer. The Tools will automatically scan and recognize the product ID and enter device page.

STEP2.

Click "Network" on the left menu bar. There you are able to set up the device on WiFi for all of the models. For SIM or Ethernet cable setup, please click on the corresponding button to continue.



TECHNICAL SPECIFICATIONS

 WiFi, 2.4GHz, channels 1-13	 Flame resistant ABS + PC
 Built-in 2900mAh lithium battery	 Type-C, DC5V/2A or 12V/1A power supply
 Supports Micro SIM card* (15mm x 12mm x 0.8mm)	 Built-in Memory:300,000 sensing data
 Optimal working conditions: -20°C to 60°C, 10% to 90%RH	 115mm x 90mm x 55mm
 Supports RJ45 Ethernet cable, Ethernet switch 100 mbps or lower.*	

ERROR CODES

01 System Protection

Please follow the instructions to properly configure the device. Unconfigured devices will revert to system protection mode to save power.

02 WiFi Connection Failed

Please refer to the Troubleshooting section 3.

03 Failed to Connect to Server

Please refer to the Common Questions at www.ubibot.com/category/faqs

04 Device Activation Failed

Please refer to the Troubleshooting section 1.

05 Data Save Failure

This can happen when the power is disrupted while data is being saved.

06 Incorrect Data Format

This can happen when there is a power disruption while saving data.

07 Data Sync Failed

Please refer to the Troubleshooting section 3.

08 No SIM Card Found

Please check the SIM card is correctly inserted.

09 Mobile Data Network Failure

Please check your SIM card is set up correctly and has been activated.

TROUBLESHOOTING

1. WiFi or SIM setup failure

There are several factors that can affect the setup process. The followings are common issues:

- ①WiFi frequency: The Device can only connect to 2.4GHz networks, channels 1 – 13.
- ②WiFi password: Go through the device setup again and ensure that you have set the correct WiFi password for the network.
- ③WiFi security type: The Device supports OPEN, WEP, or WPA/WPA2 types.
- ④WiFi channel width: Make sure it is set to 20MHz or "Auto".
- ⑤Internet connection: Make sure your device's WiFi router has a working Internet connection (for instance, try to access www.ubibot.com using a mobile connected to the same WiFi).
- ⑥Low battery power: WiFi uses a lot of power. Your device may be able to power on but may not have enough power for the WiFi. Please charge the device.
- ⑦Make sure the SIM card is installed correctly and have a good mobile signal.
- ⑧Please make sure the device has entered WiFi setup mode.

For direct problem diagnosis, please use the PC Offline Tools to go through the setup process and contact us with the response error code in Tools – Get Device Last Error. This can help us to remotely diagnose.

2. Failure to setup via Ethernet cable:

- ①Please check if the Ethernet cable is plugged correctly.
- ②Please check if the Ethernet cable is in good condition.
- ③Please check if the Ethernet cable has access to the Internet.
- ④Please check if the batteries are too flat to setup.
- ⑤please check if the Ethernet switch is 100 mbps or lower.

If all the above conditions are excluded, but you still can not active the device, please check whether the network rejects DHCP(automatic IP allocation); Or, you can also try to re-plug the Ethernet cable and go through the setup process again .

3. Failure to Sync Data.Please check the following:

- ①With the device swithced on, press the power button once to trigger a manual data sync. You can hear "sync completed" after the data being transferred. If it says "sync failed", try the next steps.
- ②Check that the device has sufficient battery power for data sync. Data synchronisation consumes a lot of power – the device may be on, but unable to sync data. Please check the battery icon on the screen. Charge the device before it runs out of the power.

- ③ Make sure your device's WiFi router has a working Internet connection (for instance, try to access www.ubibot.com using a mobile connected to the same WiFi).
- ④ If you are using mobile data, check that your SIM card is activated. Check if your mobile data allowance is used up. And, check if the Ethernet cable is firmly connected.

TECHNICAL SUPPORT

The UbiBot team is glad to hear your voice of our products and services.

For any questions or suggestions, please feel free to create a ticket in the UbiBot app. Our customer service representatives respond within 24 hours and often in less than an hour. You can also contact the local distributors in your country for localized service. Please go to our website to view their contacts.

WARRANTY INFORMATION

1. This device is warranted to be free of defects in materials and workmanship for a period of up to one year from the original purchase date. This warranty does not cover damage caused by normal wear, misuse, abuse or incorrect repair. To claim under this limited warranty and to obtain warranty service, please contact customer service or local distributor to obtain instructions on how to pack and ship the product back to us.

2. The following situations will not be covered by the warranty:

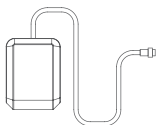
- ① Issues arising after the warranty period has ended. Natural wear and aging of materials.
- ② Malfunction or damage caused by improper handling or not operating the device according to the instructions.
- ③ Damage occurring from operating the device outside the recommended temperature and humidity range, damage from contact with water (including uncontrolled water intrusion, e.g., water vapour and other water-related causes), damage from applying excessive force to the device or any cables and connectors.
- ④ Failure or damage caused by unauthorized removal of the product.
- ⑤ We are only liable for faults due to manufacturing or design. We are not responsible for damage caused by Force Majeure or acts of God.

PRODUCT CARE

- ✓ Please always follow the instructions contained in this manual.
- ⊕ Always mount the device on a stable surface.
- ⚠ Keep away from acidic, oxidising, flammable or explosive substances.
- ⊗ When handling the device, avoid using excessive force and never use sharp instruments to try and open it.

PRODUCT MODEL

	GS1-A	GS1-AL4G1RS	GS1-AETH1RS	GS1-PL4G1RS ^①
Transmission Mode	WiFi	WiFi/4G	WiFi/RJ45 Ethernet cable	WiFi/4G
Battery Life	4-6 months (WiFi only)	4-6 months (WiFi only) 3-6 weeks (sync via SIM)	3-5 days	1-2 weeks (GNSS)
Internal Temperature & Humidity Sensor	✓	✓	✓	✓
Internal Light Sensor	/	✓	✓	✓
Supports External Probes	/	✓	✓	✓
Waterproof & Dustproof	IP65	IP65	/	IP65
GNSS	/	/	/	✓

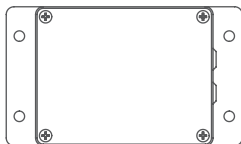


GPS antenna

- ① The antenna of GPS version GS1 is different from other versions. During the use, please try to place the antenna in the open air. The antenna is IP68 waterproof.

Ce manuel est un guide général pour tous les types de nos appareils GS1 de qualité industrielle. Certaines caractéristiques marquées d'un astérisque sont disponibles pour des versions spécifiques. Veuillez-vous référer aux instructions correspondantes selon la version que vous avez achetée.

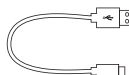
LISTE DU PAQUET



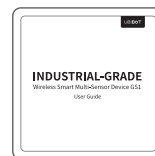
① Appareil



② Antenne externe^①



③ Câble USB de type C^②



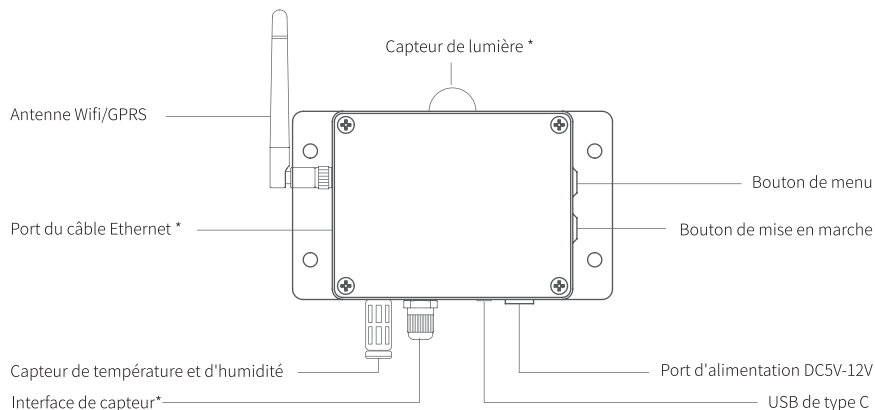
④ Manuel utilisateur

① Note: Veuillez serrer l'antenne avant de l'utiliser.

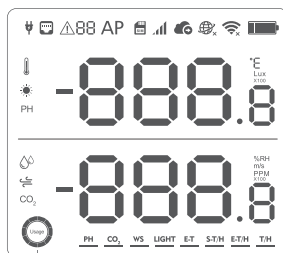
② Veuillez noter que seul un câble à 4 fils tel que nous l'avons fourni peut prendre en charge la transmission de données. Certains autres câbles peuvent ne pas fonctionner lors de la connexion à PC Tools.

INTRODUCTION

1. Introduction de l'apparence



2. Introduction aux icônes de l'écran



État du stockage

- Alimentation externe branchée
- Câble Ethernet connecté *
- Code d'erreur
- Mode de configuration de l'appareil
- Carte SIM installée *
- Puissance des données mobiles *
- Envoi des données
- Connexion au réseau/ échec
- Connexion au réseau/ échec
- Niveau de la batterie

<u>PH</u> Capteur de PH *	<u>ET</u> Capteur de température externe *
<u>CO₂</u> Capteur de CO ₂ *	<u>STM</u> Capteur de température et d'humidité du sol *
<u>WS</u> Capteur de vitesse du vent *	<u>ETM</u> Capteur externe de température et d'humidité *
<u>LIGHT</u> Capteur de lumière *	<u>TM</u> Capteur interne de température et d'humidité

3. Fonctionnement de l'appareil

Mise en marche

Appuyez sur le bouton de mise en marche et maintenez-le enfoncé pendant 3 secondes jusqu'à ce que l'écran s'allume. Relâchez le bouton et l'appareil est maintenant allumé.



IMPORTANT

L'énergie de la batterie sera épuisée pendant le transport et le stockage. Il est possible que vous ne puissiez pas allumer l'appareil pour la première fois. Veuillez charger l'appareil pendant 6 à 12 heures avant de commencer. Cela peut également garantir une meilleure performance de la batterie.

Éteindre

Appuyez sur le bouton de mise en marche et maintenez-le enfoncé pendant 3 secondes jusqu'à ce que l'écran soit éteint. L'appareil est maintenant éteint.

Mode de configuration de l'appareil

Lorsque l'appareil est allumé, appuyez sur la touche menu et maintenez-la enfoncée pendant 3 secondes. Relâchez le bouton jusqu'à ce que l'icône AP clignote sur l'écran.

Synchronisation manuelle des données

Lorsque l'appareil est allumé, appuyez une fois sur le bouton d'alimentation pour déclencher une synchronisation manuelle des données. L'icône clignotera pendant le transfert des données. Vous pouvez également entendre le guidage vocal.

Basculer les écrans de lecture

Appuyez une fois sur le bouton de menu pour basculer entre les lectures du capteur interne et les lectures de la sonde externe et les données de détection simultanément.

Activation et désactivation du guide vocal

Appuyez deux fois sur le bouton de menu pour activer ou désactiver le guide vocal. Cela permettra également de rafraîchir les dernières données de détection.

Basculer entre Celsius ou Fahrenheit

Appuyez deux fois sur le bouton d'alimentation pour basculer entre l'affichage en Celsius ou en Fahrenheit. Cela permet également de rafraîchir les dernières données de détection.

Rétro-éclairage de l'écran

En appuyant sur l'un ou l'autre des boutons, vous allumez le rétro-éclairage de l'écran pendant un court instant. Si vous appuyez sur les deux boutons en même temps, le rétro-éclairage reste allumé en permanence. Une autre pression éteint le rétro-éclairage.

Rétablir les paramètres par défaut

Éteignez l'appareil, puis appuyez sur la touche menu et la touche de mise en marche et maintenez-les enfoncées ensemble pendant au moins 8 secondes. Relâchez les boutons lorsque vous entendez le guidage vocal « L'appareil va maintenant se réinitialiser ».



IMPORTANT

TOUTES LES DONNÉES STOCKÉES SERONT PERDUES SI VOUS RÉINITIALISEZ VOTRE APPAREIL AUX PARAMÈTRES PAR DÉFAUT !
N'OUBLIEZ PAS DE SYNCHRONISER LES DONNÉES DE SENSATION SUR LA PLATE-FORME UbiBot IoT OU D'EXPORTER LES
DONNÉES SUR VOTRE ORDINATEUR AVANT DE LE RÉINITIALISER.

OPTIONS DE CONFIGURATION DE L'APPAREIL

Option 1 : Utilisation de l'application mobile

Téléchargez l'application à partir de www.ubibot.com/setup, ou recherchez « UbiBot » sur l'App Store ou Google Play.



Nous vous recommandons d'essayer d'utiliser PC Tools lorsque la configuration de l'application échoue, car l'échec peut être dû à la compatibilité des téléphones mobiles. Le PC Tools est beaucoup plus facile à utiliser et convient aux deux Mac et Windows.

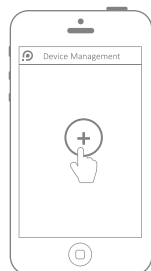
Option 2 : Utilisation de PC Tools

Téléchargez l'outil à partir de www.ubibot.com/setup.

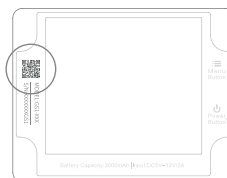
Cet outil est une application de bureau pour la configuration des appareils. Il est également utile pour vérifier les raisons d'échec de la configuration, l'adresse MAC et les graphiques hors ligne. Vous pouvez également l'utiliser pour exporter des données hors ligne stockées dans la mémoire interne de l'appareil.

CONFIGURATION EN UTILISANT L'APPLICATION POUR LA CONNEXION WIFI

Lancez l'application et connectez-vous. Sur la page d'accueil, appuyez sur le « + » pour commencer à ajouter votre appareil. Suivez ensuite les instructions de l'application pour terminer la configuration. Vous pouvez également visionner la vidéo de démonstration à l'adresse www.ubibot.com/setup pour obtenir des conseils étape par étape.



Ajoutez votre appareil



Scannez le code QR

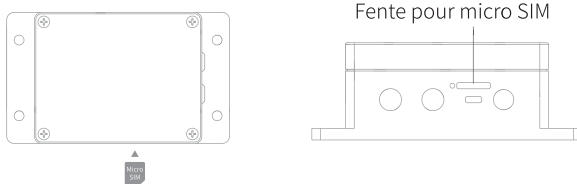
Via notre application et notre console web (<http://console.ubibot.com>), vous pouvez consulter les relevés des capteurs et configurer votre appareil, par exemple en créant des règles d'alerte, en définissant l'intervalle de synchronisation des données, etc. Vous pouvez trouver et regarder les vidéos de démonstration à l'adresse suivante www.ubibot.com/setup.

CONFIGURATION À L'AIDE DE L'APPLICATION POUR RÉSEAU MOBILE *

Avant de configurer l'appareil sur les données mobiles, veuillez vérifier les informations APN de la carte SIM utilisée pour l'appareil UbiBot.

Un APN (Nom du Point d'Accès) fournit les détails dont votre appareil a besoin pour se connecter aux données mobiles par l'intermédiaire de votre opérateur de réseau. Les détails de l'APN diffèrent selon le réseau et vous devrez les obtenir de votre opérateur de réseau.

Lorsque l'appareil est éteint, insérez la carte SIM comme indiqué sur la photo. Lancez l'application et connectez-vous. Appuyez sur le « + » pour commencer à configurer l'appareil. Veuillez suivre les instructions de l'application pour terminer le processus de configuration. Veuillez noter que la configuration échouera si vous n'avez pas de droits d'accès aux données.



INSTALLATION À L'AIDE DE L'APPLICATION POUR LA CONNEXION PAR CÂBLE ETHERNET *

ÉTAPE 1.

Connectez l'appareil à l'alimentation électrique et branchez le câble Ethernet.

ÉTAPE 2.

Lancez l'application et connectez-vous. Sur la page d'accueil, appuyez sur le « + » pour commencer à ajouter votre appareil. Veuillez ensuite suivre les instructions de l'application pour terminer la configuration. Vous pouvez également visionner la vidéo de démonstration à l'adresse www.ubibot.com/setup pour obtenir des conseils étape par étape.

INSTALLATION À L'AIDE DE PC TOOLS

ÉTAPE 1.

Lancez l'application et connectez-vous. Une fois l'appareil allumé, utilisez le câble USB de type C fourni pour connecter votre appareil à l'ordinateur. Les outils vont automatiquement scanner et reconnaître l'ID du produit et entrer dans la page du dispositif.

ÉTAPE 2.

Cliquez sur « Réseau » dans la barre de menu de gauche. Vous pouvez alors configurer l'appareil en Wifi pour tous les modèles. Pour la configuration du câble SIM ou Ethernet, veuillez cliquer sur le bouton correspondant pour continuer.

Compte de l'appareil


Info


Réseau


Configuration de
l'utilisation hors ligne


Graphiques hors ligne


Outils


Débrancher

Configuration du Wifi

1 Choisir un réseau

2 Configuration de l'appareil

3 Terminé

Réseau SSID

Mot de passe du réseau

Auto

Démarrer la configuration

SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

 Wifi, 2,4GHz, canaux 1-13

 Batterie au lithium intégrée de 2900mAh

 SSupporte une carte Micro SIM *(15mm x 12mm x 0.8mm)

 Des conditions de travail optimales: -20°C to 60°C, de 10% à 90%RH

 Prend en charge le câble Ethernet RJ45, le réseau Ethernet 100 mbps ou moins.*

 ABS + PC résistant aux flammes

 Alimentation électrique de type C, DC5V/2A ou 12V/1A

 Mémoire intégrée : 300 000 données de détection

 115mm x 90mm x 55mm

CODES D'ERREURS

01 Protection du système

Veuillez suivre les instructions pour configurer correctement l'appareil. Les appareils non configurés retourneront en mode de protection du système pour économiser l'énergie.

02 Échec de la connexion Wifi

Veuillez vous référer à la section 3 Dépannage.

03 Échec de la connexion au serveur

Veuillez consulter les questions courantes à l'adresse suivante www.ubibot.com/category/faqs

04 Échec de l'activation du dispositif

Veuillez vous référer à la section Dépannage 1.

05 Échec de la sauvegarde des données

Cela peut se produire en cas de coupure de courant lors de la sauvegarde des données lorsque l'alimentation électrique est interrompue pendant la sauvegarde des données.

06 Format de données incorrect

Cela peut se produire lorsqu'il y a une coupure de courant pendant la sauvegarde des données.

07 Échec de la synchronisation des données

Veuillez vous référer à la section 3 Dépannage.

08 Pas de carte SIM trouvée

Veuillez vérifier que la carte SIM est correctement insérée.

09 Défaillance du réseau de données mobile

Veuillez vérifier que votre carte SIM est correctement configurée et qu'elle a été activée.

DÉPANNAGE

1. Échec de la configuration du WiFi ou de la carte SIM

Plusieurs facteurs peuvent affecter le processus de mise en place. Les points suivants sont communs:

- ① Fréquence Wifi : L'appareil ne peut se connecter qu'aux réseaux 2,4GHz, canaux 1-13.
- ② Mot de passe Wifi : vérifiez à nouveau la configuration de l'appareil et assurez-vous que vous avez défini le bon mot de passe Wifi pour le réseau.
- ③ Type de sécurité Wifi : Le dispositif prend en charge les types OPEN, WEP ou WPA/WPA2.
- ④ Largeur du canal Wifi : assurez-vous qu'il est réglé sur 20MHz ou « Auto ».
- ⑤ Connexion Internet : Assurez-vous que le routeur Wifi de votre appareil dispose d'une connexion Internet en état de marche (par exemple, essayez d'accéder à www.ubibot.com en utilisant un mobile connecté au même Wifi).
- ⑥ Batterie faible : Le Wifi consomme beaucoup d'énergie. Votre appareil peut être capable de s'allumer, mais il se peut qu'il n'ait pas assez de puissance pour le Wifi. Veuillez recharger l'appareil.
- ⑦ Assurez-vous que la carte SIM est correctement installée et qu'elle a un bon signal de téléphonie mobile.
- ⑧ Veuillez vous assurer que l'appareil est en mode de configuration Wifi.

Pour un diagnostic direct du problème, veuillez utiliser les outils PC hors ligne pour passer en revue le processus de configuration et nous contacter en indiquant le code d'erreur de réponse dans Outils->Obtenir la dernière erreur de l'appareil. Cela peut nous aider à diagnostiquer à distance.

2. Échec de l'installation via le câble Ethernet :

- ① Veuillez vérifier si le câble Ethernet est correctement branché.
- ② Veuillez vérifier si le câble Ethernet est en bon état.
- ③ Veuillez vérifier si le câble Ethernet a accès à l'Internet.
- ④ Veuillez vérifier si les batteries sont trop faibles pour l'installation.
- ⑤ Veuillez vérifier si le réseau Ethernet est de 100 mbps ou moins.

Si toutes les conditions ci-dessus sont exclues, mais que vous ne pouvez toujours pas activer l'appareil, veuillez vérifier si le réseau rejette le DHCP (allocation IP automatique) ; ou, vous pouvez également essayer de rebrancher le câble Ethernet et recommencer la procédure d'installation.

3. Échec de la synchronisation des données. Veuillez vérifier les points suivants :

- ① Lorsque l'appareil est allumé, appuyez une fois sur le bouton d'alimentation pour déclencher une synchronisation manuelle des données. Vous pouvez entendre « synchronisation terminée » après le transfert des données. Si le message « sync failed » (échec de la synchronisation) s'affiche, essayez les étapes suivantes.

②Vérifiez que l'appareil dispose d'une batterie suffisante pour la synchronisation des données. La synchronisation des données consomme beaucoup d'énergie -- l'appareil peut être allumé, mais incapable de synchroniser les données. Veuillez vérifier l'icône de la batterie sur l'écran. Chargez l'appareil avant qu'il ne soit à court de courant.

③Assurez-vous que le routeur Wifi de votre appareil dispose d'une connexion Internet fonctionnelle (par exemple, essayez d'accéder à www.ubibot.com en utilisant un mobile connecté au même Wifi).

④ Si vous utilisez des données mobiles, vérifiez que votre carte SIM est activée. Vérifiez si votre quota de données mobiles est épuisé. Et vérifiez que le câble Ethernet est bien branché.

SUPPORT TECHNIQUE

L'équipe d'UbiBot est heureuse de vous entendre parler de nos produits et services.

Pour toute question ou suggestion, n'hésitez pas à créer un ticket dans l'application UbiBot. Nos représentants du service clientèle répondent dans les 24 heures et souvent en moins d'une heure. Vous pouvez également contacter les distributeurs locaux de votre pays pour un service localisé. Veuillez vous rendre sur notre site web pour consulter leurs contacts.

INFORMATIONS SUR LA GARANTIE

1. Cet appareil est garanti contre tout défaut de matériel et de fabrication pendant une période pouvant aller jusqu'à un an à compter de la date d'achat initiale. Cette garantie ne couvre pas les dommages causés par une usure normale, une mauvaise utilisation, un abus ou une réparation incorrecte. Pour faire valoir cette garantie limitée et obtenir un service de garantie, veuillez contacter le service clientèle ou le distributeur local pour obtenir des instructions sur la manière d'emballer et de renvoyer le produit.

2. Les situations suivantes ne seront pas couvertes par la garantie :

① Les problèmes survenant après la fin de la période de garantie. Usure et vieillissement naturels des matériaux.

② Dysfonctionnement ou dommages causés par une mauvaise manipulation ou par le non-respect des instructions.

③ Dommages résultant du fonctionnement de l'appareil en dehors de la plage de température et d'humidité recommandée, dommages dus au contact avec l'eau (y compris l'intrusion incontrôlée d'eau, par exemple, la vapeur d'eau et d'autres causes liées à l'eau), dommages dus à l'application d'une force excessive sur l'appareil ou sur tout câble et connecteur.

④ Défaillance ou dommage causé par le démontage non autorisé du produit.

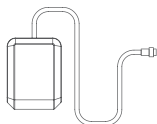
⑤ Nous ne sommes responsables que des défauts dus à la fabrication ou à la conception. Nous ne sommes pas responsables des dommages causés par un cas de force majeure ou un cas fortuit.

SOINS AU PRODUIT

- ✓ Veuillez toujours suivre les instructions contenues dans ce manuel.
- + Toujours monter l'appareil sur une surface stable.
- ⚠ Tenir à l'écart des substances acides, oxydantes, inflammable ou explosives.
- ⊗ Lorsque vous manipulez l'appareil, évitez d'utiliser une force excessive et n'utilisez jamais d'instruments tranchants pour tenter de l'ouvrir.

MODÈLE DES PRODUITS

	GS1-A	GS1-AL4G1RS	GS1-AETH1RS	GS1-PL4G1RS ^①
Mode de transmission	WiFi	WiFi/4G	WiFi/RJ45 Câble ethernet	WiFi/4G
Durée de vie de la batterie	4-6 mois (Wifi seulement)	4-6 mois (Wifi seulement) 3-6 semaines (synchronisation via SIM)	3-5 jours	1-2 semaines (GNSS)
Capteur de température interne et d'humidité	✓	✓	✓	✓
Capteur de lumière interne	/	✓	✓	✓
Prise en charge des sondes externes	/	✓	✓	✓
Étanchéité à l'eau et à la poussière	IP65	IP65	/	IP65
GNSS	/	/	/	✓



Antenne GPS

- ① L'antenne de la version GPS GS1 est différente des autres versions. Lors de l'utilisation, veuillez essayer de placer l'antenne en plein air. L'antenne est étanche IP68.

このマニュアルは、当社の産業用GS1のすべてのタイプに関する一般的なガイダンスです。

デバイス。アスタリスクが付いている一部の機能は、特定のバージョンで利用可能。購入したバージョンに応じて、関連する手順を参照してください。

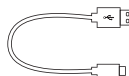
パッケージリスト



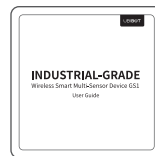
① デバイス



② 外部アンテナ ①



③ USB Type-Cケーブル ②



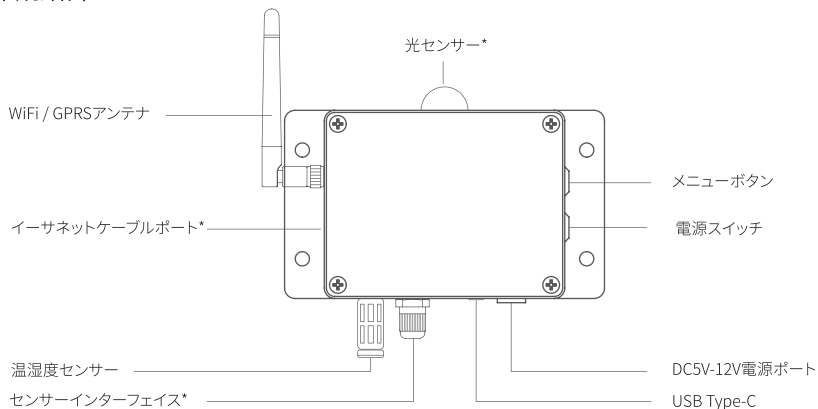
④ ユーザーマニュアル

① 注意: ご使用前にアンテナを固定してください。

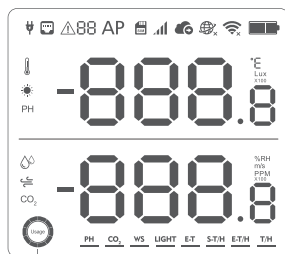
② データ転送をサポートできるのは、提供されている4線ケーブルのみですのでご注意ください。他のケーブルを使うと、PCツールを接続した場合に機能しないことがあります。

はじめに

1. 外観紹介



2. 画面アイコンの紹介



保管状況

- 外部電源が接続済み
- イーサネットケーブルが接続済み*
- エラーコード
- デバイス設定モード
- SIMカードが取り付け済み*
- モバイルデータ強度*
- データを送信
- ネットワーク接続/障害
- WiFi接続/障害
- バッテリー残量

PH PHセンサー*

CO₂ CO2センサー*

WS 風速センサー*

LIGHT 光センサー*

ET 外部温度センサー*

STM 土壌温湿度センサー*

E+TH 外部温度および湿度センサー*

TH 内部温度および湿度センサー

3. デバイスの操作

スイッチオン

画面が表示されるまで、電源ボタンを3秒間押し続けます。ボタンを離すと、デバイスがオンになります。



重要

バッテリーは、電力を出荷および保管中に消耗します。初めて使用する場合、デバイスの電源をオンにできない場合があります。開始する前に、デバイスを6～12時間充電してください。これにより、バッテリーの能力も向上します。

スイッチオフ

画面が表示されるまで、電源ボタンを3秒間押し続けます。デバイスは現在オフです。

デバイス設定モード

デバイスの電源を入れた状態で、メニューボタンを3秒間押し続けます。APアイコンがスクリーン上で点滅するまでボタンを離します。

手動データ同期

デバイスの電源が入っている状態で、手動でデータを同期するには電源ボタンを1回押します。🔊 データが転送されている間、アイコンが点滅します。音声ガイダンスも聞くことができます。

画面読み取り値の切り替え

メニューボタンを1回押して、内部センサーの読み取り値と 外部プローブの読み取り値と感知データを同時に切り替えます。

音声ガイドのオン/オフの切り替え

メニューボタンを2回押して、音声ガイドを有効または無効にします。これにより、最後の感知データも更新されます。

摂氏または華氏の切り替え

電源ボタンを2回押して、摂氏または華氏の表示を切り替えます。これにより、最後の感知データも更新されます。

バックライトを表示

どちらかのボタンを押すと、ディスプレイがオンになります短時間バックライト。同時に2つのボタンの両方を押すとバックライトを常時点灯させます。別々に押すとバックライトがオフになります。

デフォルト設定にリセット

デバイスの電源を切り、メニューボタンを長押しして、少なくとも8秒間、電源ボタンを一緒に押します。音声ガイダンスが聞こえたらボタンを放すと「デバイスがリセットされます。」



デバイスをデフォルト設定にリセットすると、保存されているすべてのデータが失われます！

感知データをUbiBot IoTに同期することを忘れないでくださいデータをリセットする前に、データをプラットフォームに設定するか、コンピューターにエクスポートします。

デバイス設定オプション

オプション1: モバイルアプリの使用

www.ubibot.com/setupからアプリをダウンロードするか、AppStoreまたはGooglePlayで「UbiBot」を検索してください。



アプリの設定が失敗した場合は、PCツールを使用することをお勧めします。携帯電話の互換性が原因である可能性があるからです。PCツールは操作がはるかに簡単で、両方のWindowsとMacの両方に対応しています

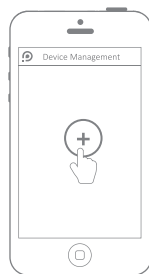
オプション2: PCツールの使用

www.ubibot.com/setupからツールをダウンロードします。

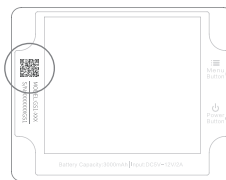
このツールは、デバイスを設定するためのデスクトップアプリです。また、設定失敗の原因、MACアドレス、およびオフラインチャートの確認にも役立ちます。また、デバイスの内部メモリに保存されているオフラインデータをエクスポートするために使用することもできます。

WIFI接続用アプリを使用した設定

アプリを起動してログインします。ホームページで「+」をタップしてデバイスの追加を開始します。次にアプリ内の指示に従って設定を完了してください。ステップバイステップのガイダンス用デモビデオを、www.ubibot.com/setupで見ることができます。



デバイスの追加



QRコードスキャン

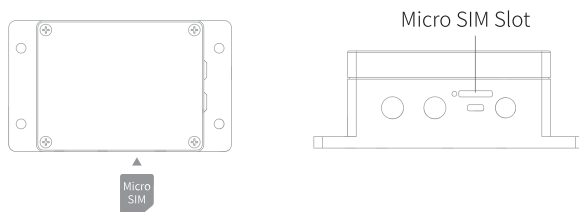
アプリとWebコンソール (<http://console.ubibot.com>) では、警報ルールの作成、データ同期間隔の設定などのデバイス設定と共に、センサー測定値の表示も可能です。 www.ubibot.com/setup でデモビデオをご覧ください。

モバイルネットワーク用アプリを使用した設定*

モバイルデータ上でデバイスを設定する前に、UbiBotデバイスに使用されているSIMカードのAPN情報を確認してください。

APN (アクセスポイント名) は、デバイスがモバイルデータに接続するために必要な通信事業者が提供する詳細情報です。APNの詳細はネットワークによって異なり、通信事業者から入手する必要があります。

デバイスの電源を切った状態で、写真のようにSIMカードを挿入します。アプリを起動してログインします。「+」をタップしてデバイスの設定を開始します。アプリ内の指示に従って、設定プロセスを完了してください。データ通信許容量がない場合には設定が失敗しますのでご注意ください。



イーサネットケーブル接続用アプリを使用した設定*

ステップ1。

デバイスを電源に接続し、イーサネットケーブルを差し込みます。

ステップ2。

アプリを起動してログインします。ホームページで「+」をタップしてデバイスの追加を開始します。次に、アプリ内の指示に従って設定を完了してください。ステップバイステップのガイダンス用デモビデオを、www.ubibot.com/setupで見ることができます。

PCツールを使用した設定

ステップ1.

アプリを起動してログインします。デバイスの電源を入れた状態で、付属のUSB Type-Cケーブルを使用してデバイスをコンピューターに接続します。ツールは自動的に製品IDをスキャンして認識し、デバイスページに入ります。

ステップ2.

左側のメニューバーの「ネットワーク」をクリックします。そこで、全モデルのWiFiについてデバイスを設定できます。SIMまたはイーサネットケーブルの設定については、対応するボタンをクリックして続けてください。



技術仕様

	WiFi、2.4 GHz、チャネル1～13
	内蔵2900mAhリチウム電池
	Micro SIMカード (15mm x 12mm x 0.8mm) をサポート*
	① 最適な作業条件: -20°C～60°C、10%～90%RH
	② 1.RJ45イーサネットケーブル、イーサネットスイッチ100mbps以下をサポートします*
	③ 難燃性ABS + PC
	④ Type-C、DC5V / 2Aまたは12V / 1A電源
	⑤ 内蔵メモリ:300,000感知データ
	⑥ 115mm x 90mm x 55mm

エラーコード

01システム保護

指示に従ってデバイスを適切に設定してください。未設定のデバイスはシステム保護モードになり、電力を節約します。

02 WiFi接続に失敗

トラブルシューティングのセクション3.を、ご参照ください。

03サーバーへの接続に失敗

www.ubibot.com/category/faqs のよくある質問を参照してください

04デバイス有効化に失敗

トラブルシューティングのセクション1.を、ご参照ください。

データ保存に失敗

これは、データの保存中に電源が遮断された場合に発生することがあります。

06不正なデータ形式

これは、データの保存中に停電が発生した場合に発生する可能性があります。

07データ同期に失敗

トラブルシューティングのセクション3.を、ご参照ください。

08 SIMカードが見つかりません

SIMカードが正しく挿入されていることを確認してください。

09モバイルデータネットワークの失敗

SIMカードが正しく設定され、有効になっていることを確認してください。

トラブルシューティング

1.WiFiまたはSIM設定の失敗

設定プロセスに影響を与える可能性のあるいくつかの要因があります。以下は一般的な問題です：

- ①WiFi周波数：デバイスは2.4GHzネットワーク、チャンネルにのみ接続できます(チャンネル1～13)
- ②WiFiパスワード：デバイスの設定でもう一度ネットワークに正しいWiFiパスワードが設定されていることを確認してください。
- ③WiFiセキュリティタイプ：デバイスは、OPEN、WEP、またはWPA / WPA2タイプをサポートします。
- ④WiFiチャンネル幅：20MHzまたは「自動」に設定されていることを確認してください。
- ⑤インターネット接続：デバイスのWiFiルーターが機能していることを確認します。インターネット接続 (例えば、WiFiに接続された携帯を使用してwww.ubibot.com)にアクセスしてみます) します。
- ⑥低バッテリー電力：WiFiは多くの電力を使用します。デバイスで、電源は入ってもWiFiに十分な電力がない可能性があります。デバイスを充電してください。
- ⑦信号強度：WiFi、3G / 4Gまたはイーサネットが正しく接続されていることを確認してください
- ⑧デバイスがWiFi設定モードになっていることを確認してください。

直接問題を診断するには、PCオフラインツールを使用して設定プロセスで、
[ツール]> [デバイスの取得]で応答エラーコードを当社へ連絡してください
最後のエラー。これは、リモートでの診断に役立ちます。

2.イーサネットケーブル経由の設定の失敗：

- ①イーサネットケーブルが正しく差し込まれているか確認してください。
- ②イーサネットケーブルの状態を確認してください。
- ③ネットワークがインターネットにアクセスできることを確認してください。
- ④電源が切れていないか確認してください。
- ⑤イーサネットスイッチが100mbps以下かどうかを確認してください。

上記の問題をすべてクリアしても、デバイスを有効にできない場合は、ネットワークがDHCP (自動IP割り当て) を拒否するかどうかを確認してください。または、イーサネットケーブルを再接続して設定プロセスを再度実行することもできます。

3.データの同期失敗の場合は。以下を確認してください。

- ①デバイスの電源が入っている状態で、手動でデータを同期するには電源ボタンを1回押します。データが転送された後、「同期完了」と聞こえます。「同期に失敗しました」と言った場合は、次の手順をお試しください。

②デバイスにデータ同期に必要なバッテリー電力が十分であることを確認してください。データ同期は多くの電力を消費します。デバイスはオンになっていても、データを同期できない可能性があります。画面のバッテリーアイコンを確認してください。電力がなくなる前にデバイスを充電してください。

③デバイスのWiFiルーターが機能していることを確認します(例えば、同じにWiFi接続された携帯を使用してwww.ubibot.comにアクセスしてみてください)。

④モバイルデータをご使用の場合は、SIMカードが有効なことをご確認ください。モバイルデータの通信許容量が残っていることをご確認ください。また、イーサネットケーブルがしっかりと接続されていることをご確認ください。

テクニカルサポート

UbiBotチームは、当社の製品とサービスについてのお客様の声を聞けることをうれしく思います。

ご質問やご提案がございましたら、UbiBotアプリでお気軽にチケットをお作りください。当社のカスタマーサービス担当者は24時間以内、ほとんどの場合1時間以内に対応します。地域的なサービスについては、お住まいの国にある地域販売代理店にお問い合わせすることも可能です。連絡先を確認するには、当社Webサイトをご覧ください。

保証内容について

1.このデバイスは、最初の購入日から最大1年間、材料および製造上の欠陥がないことが保証されています。まずこの保証は、通常の摩耗、誤用、乱用、または不適切な修理によって生じた損害には適用されません。この限定的保証に基づいて要求し、保証サービスを受けるには、カスタマーサービスまたは地域の販売代理店に連絡して、製品の梱包、返送方法について説明をお受けください。

2.以下の状況は保証の対象外です：

①保証期間終了後のトラブル。素材の自然摩耗や経年変化。

②指示に従ってデバイスを不適切に、または操作しないことに起因する誤動作または損傷。

③推奨温湿度範囲外での使用による損傷、水との接触による損傷(水蒸気など制御不能な水の侵入を含む)、デバイスやケーブル、コネクタに過度の力が加わることによる損傷。

④製品を不正に取り外したことによる故障または損傷。

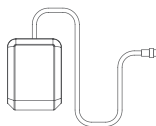
⑤当社は製造または設計による欠陥に対してのみ責任を負います。当社は不可抗力または天災によって引き起こされた損害に対する責任を負いません。

製品のお手入れ

- ☒ このマニュアルに記載されている指示に従ってください。
- ☒ デバイスは常に安定した場所に設置してください。
- ☒ 酸性、酸化性、引火性または爆発性物質から遠ざけてください。
- ☒ デバイスを取り扱うときは、無理な力を加えず、開封する鋭利な物を絶対に使用しないでください。

製品モデル

	GS1-A	GS1-AL4G1RS	GS1-AETH1RS	GS1-PL4G1RS ^①
伝送モード	WiFi	WiFi/4G	WiFi/RJ45 イーサネットケーブル	WiFi/4G
バッテリー寿命	4～6 か月 (WiFi のみ)	4～6か月(WiFi のみ) 3～6週間 (SIM経由同期)	3～5 日	1～2 週間(GNSS)
内部温度 & 湿度センサー	✓	✓	✓	✓
内部光センサー	/	✓	✓	✓
外部ブロープサポート	/	✓	✓	✓
防水 & 防塵	IP65	IP65	/	IP65
GNSS	/	/	/	✓

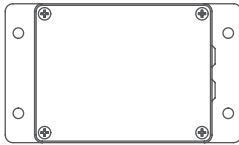


GPS アンテナ

① GPSバージョンのGS1アンテナは他のものとは型が異なります。アンテナはIP68防水ですので、ご使用の際は、アンテナを屋外に設置してご安心ください。

Dieses Handbuch ist eine allgemeine Anleitung für alle unserer Industrial-Grade GS1 Geräte. Einige Funktionen, die mit einem Asterisk gekennzeichnet sind, für bestimmte Versionen verfügbar sind. Bitte beachten Sie die entsprechenden Anweisungen gemäß der gekauften Version.

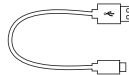
PACKLISTE



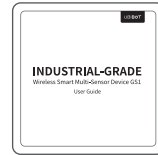
① Gerät GS1



② Außenantenne^①



③ USB-C Kabel^②

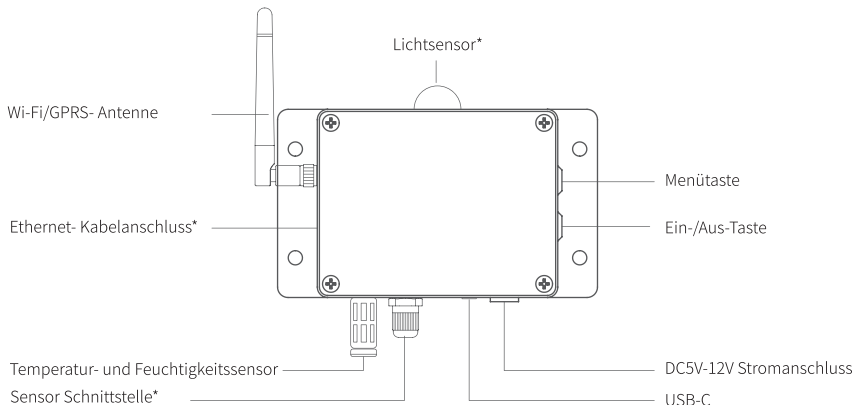


④ Benutzerhandbuch

- ① Bemerkung: Bitte ziehen Sie die Antenne vor Gebrauch fest.
 ② Bitte beachten Sie, nur das **4-wire** Kabel das von uns mitgeliefert ist, die Datenübertragung unterstützen kann. Andere Kabeln funktionieren möglicherweise nicht, wenn Sie PC Tools verbinden werden.

EINFÜHRUNG

1. Visuelle Einführung



2. Bildschirmsymbole Einführung

Speicherstatus

- Externe Stromversorgung angesteckt
- Ethernet-Kabel verbunden*
- Fehlercode
- Gerät Setup Modus
- SIM-Karte installiert*
- Mobile Datenstärke*
- Datenübertragung
- Netzwerk Verbindung/Fehler
- Wi-Fi Verbindung/Fehler
- Akkustand

PH-Sensor* CO2-Sensor* Windgeschwindigkeitssensor* Lichtsensor*	Externer Temperatursensor* Bodentemperatur- und Feuchtigkeitssensor* Externer Temperatur- und Feuchtigkeitssensor* Interner Temperatur- und Feuchtigkeitssensor
---	---

3. Gerät Bedienungsanleitung

Einschalten

Drücken Sie die Ein-/Aus-Taste und Halten Sie die 3 Sekunden lang gedrückt, bis der Bildschirm aufleuchtet. Lassen Sie die Taste los und das Gerät schaltet sich an.



WICHTIG

Der Akku wird während des Versands und der Lagerung entladen. Möglicherweise können Sie das Gerät nicht zum ersten Mal einschalten. Bitte, das Gerät 6 bis 12 Stunden aufladen lassen, bevor es einschalten wird. Das kann auch eine bessere Batterieleistung gewährleisten.

Ausschalten

Drücken Sie die Ein-/Aus-Taste und halten Sie die 3 Sekunden lang gedrückt, bis der Bildschirm sich ausschaltet. Das Gerät schaltet sich jetzt aus.

Gerät Setup-Modus

Mit eingeschaltetem Gerät, drücken Sie und halten Sie die Menütaste 3 Sekunden lang gedrückt. Lassen Sie die Taste los bis das AP Symbol auf dem Bildschirm angezeigt wird.

Manuelle Daten Synchronisierung

Mit eingeschaltetem Gerät, drücken Sie einmal die Ein-/Aus-Taste, um eine manuelle Daten Synchronisierung auszulösen. Der Indikator blinkt, während die Daten übertragen werden. Sie können die Sprachführung befolgen.

Bildschirm Messwerte umschalten

Drücken Sie einmal die Menütaste, um zwischen interne Sensorwerte und externe Sondenwerte und Erkundungsdaten gleichzeitig umzuschalten.

Sprachführung (Voice Guide) Ein/aus- schalten

Drücken Sie zweimal die Menütaste, um die Sprachführung (Voice Guide) zu aktivieren oder deaktivieren. Das wird auch die letzten Erkundungsdaten aktualisieren.

Celsius oder Fahrenheit Umschalten

Drücken Sie zweimal die Ein-/Aus-Taste, um zwischen Celsius oder Fahrenheit umzuschalten. Das wird auch die letzten Erkundungsdaten aktualisieren.

Hintergrundbeleuchtung anzeigen

Durch Drücken einer der Tasten wird die Hintergrundbeleuchtung des Bildschirms für kurze Zeit eingeschaltet. Durch drücken beider Tasten gleichzeitig wird die Hintergrundbeleuchtung konstant angehalten. Durch erneutes drücken, wird die Hintergrundbeleuchtung ausgeschaltet.

Standardeinstellungen zurücksetzen

Schalten Sie das Gerät aus. Pressen Sie gleichzeitig die Menütaste und die Ein-/Aus-Taste und halten Sie mindestens 8 Sekunden lang gedrückt. Lassen Sie die Taste los, wenn Sie Sprachführung (Voice Guide) hören “das Gerät wird zurückgesetzt jetzt”.



WICHTIG

DURCH DAS ZURÜCKSETZEN AUF DIE STANDARDEINSTELLUNGEN WERDEN ALLE DATEN VON IHREM GERÄT GELÖSCHT
BITTE SYNCHRONISIEREN SIE DIE ERKUNDUNGSDATEN MIT DEM UbiBot IoT PLATFORM ODER ÜBERTRAGEN SIE SIE IN IHREM
COMPUTER VOR ZURÜCKSETZEN.

GERÄT SETUP OPTIONEN

Option 1: Via Mobile App

Die App unter www.ubibot.com/setup herunterladen, oder nach “UbiBot” im App Store oder Google Play Suchen.



Wir empfehlen PC Tools zu verwenden, wenn das App-Setup fehlschlägt. Der Fehler liegt möglicherweise bei der Handykompatibilität. PC-Tools ist einfacher zu bedienen und für beide Macs und Windows geeignet.

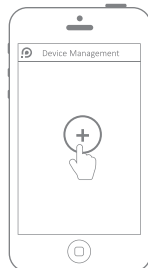
Option 2: Via PC Tools

Das Tool unter www.ubibot.com/setup herunterladen.

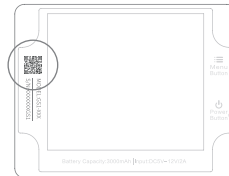
Dieses Tool ist eine Desktop-App für das Setup des Geräts. Es ist auch hilfreich die Setup Fehlerursachen zu überprüfen, MAC-Adresse und Offline Diagramme zu überprüfen. Mit dem Tool können Sie auch die Offline Daten die im internen Speicher gespeichert sind exportieren.

SETUP VIA APP FÜR EINE WI-FI VERBINDUNG

Starten Sie die APP und melden Sie sich. Auf der Startseite, tippen Sie auf “+”, um das Gerät hinzuzufügen. Dann, folgen Sie bitte die in-App Anweisungen um die Einstellung abzuschließen. Für eine schritt für schritt Anleitung, sehen Sie die Demonstrationsvideo unter www.ubibot.com/setup an.



Gerät hinzufügen



QRcode scannen

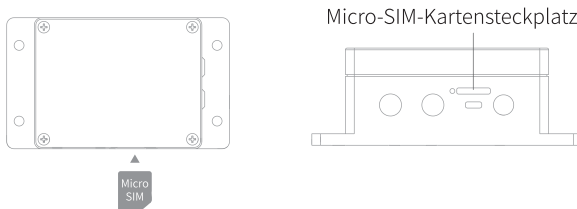
Via unsere App und WebKonsole (<http://console.ubibot.com>) können Sie die Sensorwerte ansehen und Ihr Gerät konfigurieren, z. B. Warnregeln erstellen, Datensynchronisationsintervall festlegen usw. Sie finden und sehen Sie sich die Demonstrationsvideos unter www.ubibot.com/setup an.

SETUP VIA APP FÜR MOBILES NETZWERK*

Überprüfen Sie bitte die SIM-KARTE APN-Informationen vom UbiBot bevor das Gerät auf mobile Daten einzurichten.

Ein APN (Access Point Name) enthält die Details, die Ihr Gerät benötigt, um über Ihren Netzbetreiber eine Verbindung zu mobilen Daten herzustellen. Die APN-Details unterscheiden sich je nach Netzwerk, und die erhalten Sie von Ihrem Netzbetreiber.

Mit ausgeschaltetem Gerät, legen Sie die SIM-Karte wie auf dem Bild angezeigt ist. Starten Sie die APP und melden Sie sich. Tippen Sie auf “+” um das Gerät hinzuzufügen. Bitte folgen Sie die in-App Anweisungen um das Setup abzuschließen. Bitte beachten Sie, dass das Setup fehlschlägt, wenn Sie keine Daten zulassen.



SETUP VIA APP FÜR ETHERNET-KABEL VERBINDUNG*

SCHRITT1.

Das Gerät an die Stromversorgung anschließen und das Ethernet-Kabel einstecken.

SCHRITT2.

Starten Sie die APP und melden Sie sich. Auf der Startseite, tippen Sie auf “+” um das Gerät hinzuzufügen. Dann, folgen Sie bitte die in-App Anweisungen um die Einstellung abzuschließen. Für eine schritt für schritt Anleitung, sehen Sie die Demonstrationsvideo unter www.ubibot.com/setup an.

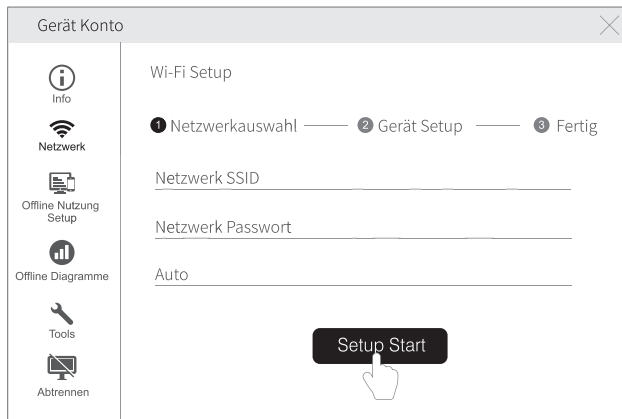
SETUP VIA PC TOOLS

SCHRITT1.

Starten Sie die APP und melden Sie sich. Mit eingeschaltetem Gerät, benutzen Sie das mitgelieferte USB-C Kabel um Ihr Gerät an den Computer anzuschließen. Die Tools scannen und erkennen automatisch die Produkt-ID und rufen die Geräteseite auf.

SCHRITT2.

Klicken Sie auf “Netzwerk” in der linken Menüleiste an. Da, können Sie das Gerät für alle Modelle über Wi-Fi einrichten. Für SIM oder Ethernet-Kabel Setup, klicken Sie bitte auf die entsprechende Taste, um fortzufahren.



TECHNISCHE ANGABEN

-  Wi-Fi 2,4GHz, Kanäle 1-13
-  Integrierte 2900mAh Lithium Batterie
-  Unterstützt Micro-SIM-Karte* (15mm x 12mm x 0.8mm)
-  Optimale Betriebskonditionen: -20 bis 60°C, 10% bis 90% RH
-  Unterstützt RJ45 Ethernet-Kabel, Ethernet-Switch 100 mbps oder niedriger*.
-  Feuerfest ABS + PC
-  Type-C, Stromversorgung DC 5V/2A oder 12V/1A
-  Integrierter Computerspeicher: 300,000 Erkundungsdaten
-  115mm x 90mm x 55mm

FEHLERCODES

01 Systemschutz

Bitte befolgen Sie die Anweisungen um das Gerät richtig zu konfigurieren. Die nicht konfigurierte Geräte kehren in den Systemschutzmodus zurück, um Strom zu sparen.

02 Wifi Verbindung Fehler

Weitere Informationen finden Sie im Fehlerbehebung Abschnitt 3.

03 Server Verbindung Fehler

Weitere Informationen finden Sie in den allgemeinen Fragen unter www.ubibot.com/category/faqs

04 Geräteaktivierung Fehler

Weitere Informationen finden Sie im Fehlerbehebung Abschnitt 1.

05 Daten speichern Fehler

Das kann passieren, wenn beim Speichern von Daten eine Stromunterbrechung auftritt, wenn die Stromversorgung unterbrochen ist, beim Daten speichern.

06 Falsches Dateiformat

Das kann passieren, wenn beim Speichern von Daten, eine Stromunterbrechung auftritt.

07 Daten Synchronisierung Fehler

Weitere Informationen finden Sie im Fehlerbehebung Abschnitt 3.

08 Keine SIM-Karte gefunden

Überprüfen Sie bitte, ob die SIM-Karte richtig eingelegt ist.

09 Mobile Daten Netzwerk Fehler

Überprüfen Sie bitte, ob die SIM-Karte richtig eingerichtet und aktiviert ist.

FEHLERBEHEBUNG

1. Wi-Fi oder SIM Setup Fehler

Mehrere Faktoren können das Setup Prozess beeinflussen. Die Folgende sind die häufigen Probleme:

- ① Wi-Fi-Frequenz: Das Gerät kann ausschließlich einer Verbindung zu 2,4-GHz-Netzwerken, Kanäle 1-13 herstellen.
- ② Wi-Fi Passwort: Führen Sie das Setup des Geräts erneut durch und stellen Sie sicher, dass des Netzwerks richtiges Wi-Fi Passwort festgelegt ist.
- ③ Wi-Fi Sicherheitstyp: Das Gerät überträgt OPEN, WEP, oder WPA/WPA Typen.
- ④ Wi-Fi-Kanalbreite: Sichern Sie sich, dass die Wi-Fi-Kanalbreite auf 20 MHz oder "Auto" eingestellt ist.
- ⑤ Internet Verbindung: Sichern Sie sich, dass der Wi-Fi Router Ihres Geräts mit Internet verbunden ist. (Z.B, versuchen Sie mit dem Mobilte, das mit gleichen Wi-Fi verbunden ist, auf www.ubibot.com zuzugreifen.)
- ⑥ Wi-Fi benötigt viel Strom. Ihr Gerät kann eingeschaltet werden, verfügt jedoch nicht über genügend Strom für das Wi-Fi. Laden Sie bitte das Gerät auf.
- ⑦ Sichern Sie sich, dass die SIM-Karte richtig eingelegt ist und ein gutes Mobilfunksignal hat.
- ⑧ Sichern Sie sich bitte, dass das Gerät in Wi-Fi Setup-Modus ist.

Für direkte Problemdiagnose, verwenden Sie bitte die PC Offline Tools, um den Einrichtungsprozess durchzuführen und uns mit dem Antwort Fehlercode unter Tools-> Gerät-abrufen letzten Fehler zu kontaktieren. Das kann uns bei der Ferndiagnose weiterhelfen.

2. Setup über das Ethernet-Kabel ist fehlgeschlagen

- ① Überprüfen Sie bitte ob das Ethernet-Kabel richtig eingesteckt ist.
- ② Überprüfen Sie bitte ob das Ethernet-Kabel in gutem Zustand ist.
- ③ Überprüfen Sie bitte ob das Ethernet-Kabel kann sich mit Internet verbinden.
- ④ Überprüfen Sie bitte ob die Akkus zu leer sind, um das Setup durchzuführen.
- ⑤ Überprüfen Sie bitte ob der Ethernet-Switch 100mbps ist oder niedriger.

Wenn alle oben genannten Bedingungen ausgeschlossen sind, und Sie das Gerät immer noch nicht aktivieren können, überprüfen Sie bitte, ob das Netzwerk DHCP (automatische IP-Zuweisung) ablehnt. Sie können auch das Ethernet-Kabel wieder anschließen und das Setup erneut durchführen.

3. Fehler bei Daten synchronisieren Fehlgeschlagen. Überprüfen Sie bitte die Folgenden:

- ① Mit eingeschaltetem Gerät, drücken Sie einmal die Ein-/Aus-Taste, um eine manuelle Daten Synchronisierung auszulösen. Sie hören "Synchronisierung abgeschlossen", nachdem die Daten übertragen sind. Wenn "Synchronisierung fehlgeschlagen" angezeigt ist, führen Sie die nächsten Schritte aus.

- ②Überprüfen Sie, ob der Akku des Geräts ausreichend ist, damit die Synchronisierung von Daten funktionieren wird. Die Synchronisierung benötigt viel Strom, das Gerät kann eingeschaltet sein kann aber keine Daten synchronisieren. Überprüfen Sie bitte das Akkusymbol auf dem Bildschirm. Laden Sie das Gerät auf, bevor es entladen wird.
- ③Sichern Sie sich, dass der Wi-Fi Router Ihres Geräts mit Internet verbunden ist (Z.B, versuchen Sie mit dem Mobiltelefon, das mit gleichen Wi-Fi verbunden ist, auf www.ubibot.com zuzugreifen).
- ④Wenn Sie die mobile Data benutzen, überprüfen Sie, ob Ihr SIM-Karte aktiviert ist. Überprüfen Sie auch, ob der Ethernet-Kabel fest angeschlossen ist.

TECHNISCHER SUPPORT

Das UbiBot-Team freut sich über Ihre Stimme zu unseren Produkten und Dienstleistungen.

Bei Fragen oder Anregungen können Sie gerne ein Ticket in der UbiBot-App erstellen. Unsere Kundendienstmitarbeiter antworten innerhalb von 24 Stunden und oft in weniger als einer Stunde. Sie können sich auch die lokalen Händler in Ihrem Land kontaktieren, um einen lokalisierten Service zu erhalten. Bitte besuchen Sie unsere Website, um ihre Kontakte Daten anzuzeigen.

GARANTIEINFORMATIONEN

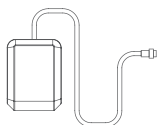
1. Dieses Gerät ist garantiert frei von Material- und Verarbeitungsfehlern für einen Zeitraum von bis zu einem Jahr ab Verkaufsdatum. Die Garantie verfällt, wenn das Gerät beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder falsch repariert ist. Um diese beschränkte Garantie zu beanspruchen und einen Garantieservice zu erhalten, kontaktieren Sie bitte den Kundendienst oder die lokalen Händler, um Anweisungen zum Verpacken und Zurücksenden des Geräts zu erhalten.
2. Die folgende Situationen werden von der Garantie nicht abgedeckt:
 - ① Probleme außerhalb der Garantie auftreten. Natürlicher Verschleiß und Alterung der Materialien.
 - ② Fehlfunktion oder Beschädigung durch unsachgemäße Handhabung oder die Anweisungen bei der Benutzung des Geräts nicht beachten.
 - ③ Schäden durch Betrieb des Gerätes außerhalb des empfohlenen Temperatur- und Feuchtigkeitsbereiches, Schäden durch Kontakt mit Wasser (einschließlich unkontrolliertem Eindringen von Wasser, z.B. Wasserdampf und anderen wasserbedingten Ursachen), Schäden durch übermäßige Krafteinwirkung auf das Gerät oder jegliche Kabel und Anschlüsse.
 - ④ Ausfall oder Beschädigung durch unerlaubte Entfernung des Produkts.
 - ⑤ Wir haften nur für Herstellungs- oder Konstruktionsfehler. Wir sind nicht verantwortlich für Schäden im Falle von höherer Gewalt.

PRODUKTPFLEGE

- ✓ Bitte befolgen Sie immer die Anweisungen dieses Handbuch.
- + Das Gerät immer auf einer stabilen Oberfläche montieren.
- ⚠ Von sauren, oxidierenden, brennbaren oder explosiven Substanzen fernhalten.
- ⊗ Mit der Benutzung des Geräts, vermeiden Sie übermäßige Gewalt und verwenden Sie keine scharfen Instrumente, um es zu öffnen.

PRODUKTMODELL

	GS1-A	GS1-AL4G1RS	GS1-AETH1RS	GS1-PL4G1RS ^①
Übertragung Modus	WiFi	WiFi/4G	Wi-Fi/RJ45 Ethernet-Kabel	WiFi/4G
Akkulaufzeit	4-6 Monate (Wi-Fi only)	4-6 Monate (Wi-Fi only) 3-6 Wochen (sync via SIM)	3-5 Tage	1-2 Wochen (GNSS)
Innentemperatur & Feuchtigkeitssensor	✓	✓	✓	✓
Innenlichtsensor	/	✓	✓	✓
Unterstützt externe Sensoren	/	✓	✓	✓
Wasserfest und staubabweisend	IP65	IP65	/	IP65
GNSS	/	/	/	✓



GPS-Antenne

- ① Die Antenne der GPS-Version GS1 unterscheidet sich von anderen Versionen. Bitte stellen Sie die Antenne während des Gebrauchs im Freien auf. Die Antenne IP68 ist wasserfest.

Este manual es una guía general para todos los tipos de nuestros dispositivos GS1 de grado industrial. Algunas características marcadas con un asterisco están disponibles para versiones específicas. Por favor, consulte las instrucciones relacionadas según la versión que haya adquirido.

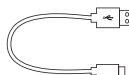
LISTA DE EMBALAJE



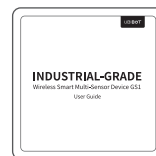
① Equipo



② Antena Externa ①



③ Cable Tipo-C USB ②



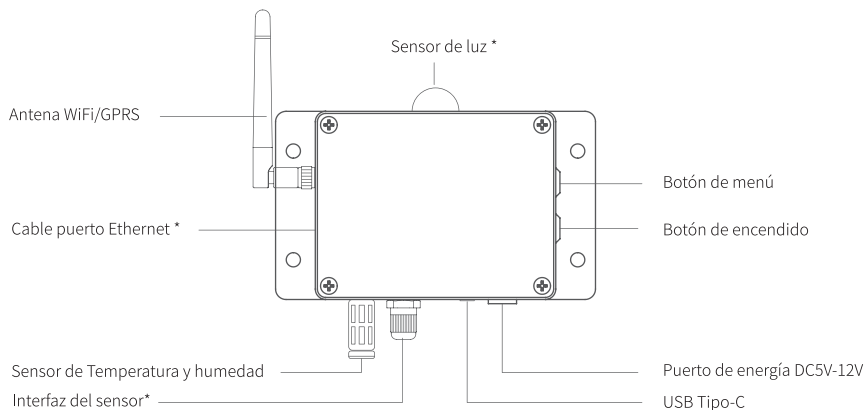
④ Manual de usuario

① Nota: Por favor, apriete la antena antes de usarla

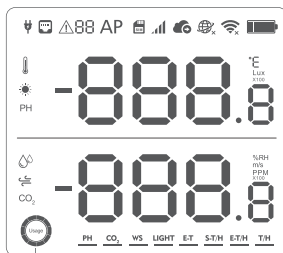
② Tenga en cuenta que sólo el cable de **4 hilos** que proporcionamos puede soportar la transmisión de datos. Es posible que algunos otros cables no funcionen cuando se conecten las PC Tools.

INTRODUCCIÓN

1. Introducción a la apariencia



2. Introducción a los iconos de la pantalla



Estado de almacenamiento

- Energía externa conectada
- Cable de Ethernet conectado*
- Código de error
- Modo de configuración del dispositivo
- Tarjeta SIM instalada*
- Intensidad de datos móviles*
- Envío de datos
- Conexión a la red / fallo
- Conexión WiFi / fallo
- Nivel de la batería

PH Sensor de PH*	ET Sensor de temperatura externa *
CO₂ Sensor de CO2 *	S-T/H Sensor de temperatura y humedad del suelo*
WS Sensor velocidad viento*	E-T/H Sensor externo de temperatura y humedad*
LIGHT Sensor de Luz*	T/H Sensor interno de temperatura y humedad

3. Operaciones del dispositivo

Encendido

Mantenga pulsado el botón de encendido durante 3 segundos hasta que la pantalla se ilumine. Suelte el botón y el dispositivo estará encendido.



IMPORTANTE

La energía de la batería se agotará durante el envío y el almacenamiento. Puede que no consiga encender el dispositivo por primera vez. Por favor, cargue el dispositivo durante 6-12 horas antes de empezar. Esto también puede garantizar un mejor rendimiento de la batería.

Apagado

Mantenga pulsado el botón de encendido durante 3 segundos hasta que la pantalla se apague. El dispositivo está ahora apagado.

Modo de configuración del dispositivo

Con el aparato encendido, mantenga pulsado el botón de menú durante 3 segundos. Suelte el botón hasta que el icono AP parpadee en la pantalla.

Sincronización manual de datos

Con el dispositivo encendido, pulse el botón de encendido una vez para activar una sincronización de datos manual. El icono parpadeará mientras se transfieren los datos. También puede escuchar la guía de voz.

Cambiar las lecturas de la pantalla

Presione el botón de menú una vez para alternar entre las lecturas de los sensores internos y las lecturas de las sondas externas y los datos de los sensores simultáneamente.

Encender y apagar la guía de voz

Presiona dos veces el botón de menú para activar o desactivar la guía de voz. Esto también refrescará los últimos datos de detección.

Cambiar Celsius o Fahrenheit

Presiona dos veces el botón de encendido para cambiar entre la visualización de Celsius o Fahrenheit. Esto también refrescará los últimos datos de los sensores.

Luz de fondo de la pantalla

Al pulsar cualquiera de los botones se encenderá la luz de fondo de la pantalla durante un corto tiempo. Presionando los dos botones al mismo tiempo mantendrá la luz de fondo encendida constantemente. Presionando otro tiempo se apagará la luz de fondo.

Restablecer los ajustes predeterminados

Apague el dispositivo, luego mantenga pulsado el botón de menú y los botones de encendido juntos durante al menos 8 segundos. Suelte los botones cuando escuche la guía de voz "El dispositivo se reiniciará ahora".



¡IMPORTANTE

¡TODOS LOS DATOS ALMACENADOS SE PERDERÁN SI REAJUSTA SU DISPOSITIVO A LA CONFIGURACIÓN POR DEFECTO!
RECUERDE SINCRONIZAR LOS DATOS DE SENSACIÓN A LA PLATAFORMA DE IOT UbiBot O EXPORTAR LOS DATOS A SU ORDENADOR ANTES DE RESTABLECERLO.

OPCIONES DE CONFIGURACIÓN DEL DISPOSITIVO

Opción 1: Uso de la aplicación móvil

Descargue la aplicación desde www.ubibot.com/setup, o busque "UbiBot" en el App Store o en Google Play.

! Le recomendamos que intente utilizar las herramientas de PC cuando falle la configuración de la aplicación, ya que el fallo puede deberse a la compatibilidad del teléfono móvil. El PC Tools es mucho más fácil de manejar y es adecuado tanto para Mac como para Windows.

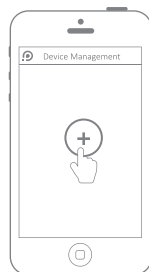
Opción 2: Uso de PC Tools

Descargue la herramienta de www.ubibot.com/setup.

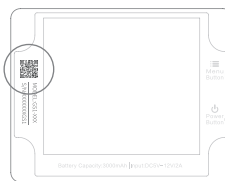
Esta herramienta es una aplicación de escritorio para la configuración del dispositivo. También es útil para comprobar los motivos de los fallos de configuración, la dirección MAC y los gráficos fuera de línea. También puede usarla para exportar datos sin conexión almacenados en la memoria interna del dispositivo.

CONFIGURACIÓN USANDO LA APLICACIÓN PARA LA CONEXIÓN WIFI

Lanza la aplicación e inicia la sesión. En la página de inicio, toca el "+" para empezar a agregar tu dispositivo. Luego, por favor, sigue las instrucciones de la aplicación para completar la configuración. También puedes ver el vídeo de demostración en www.ubibot.com/setup para que te guíe paso a paso.



Agregue su dispositivo



Scan the QR code

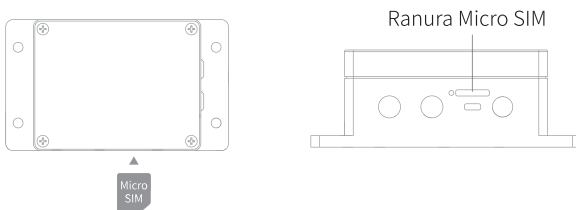
A través de nuestra aplicación y consola web (<http://console.ubibot.com>), puede ver las lecturas de los sensores así como configurar su dispositivo, crear reglas de alerta, establecer el intervalo de sincronización de datos, etc. Puede encontrar y ver los videos de demostración en www.ubibot.com/setup.

CONFIGURACIÓN USANDO LA APLICACIÓN PARA LA RED MÓVIL *

Antes de configurar el dispositivo en los datos móviles, por favor, compruebe la información del APN de la tarjeta SIM utilizada para el dispositivo UbiBot.

Un APN (Access Point Name) proporciona los detalles que tu dispositivo necesita para conectarse a los datos móviles a través de tu operador de red. Los detalles del APN difieren según la red y deberás obtenerlos de tu operador de red.

Con el dispositivo apagado, inserte la tarjeta SIM como se indica en la imagen. Inicie la aplicación y la sesión. Toque el "+" para comenzar a configurar el dispositivo. Siga las instrucciones de la aplicación para completar el proceso de configuración. Tenga en cuenta que la configuración fallará si no dispone de datos de activación.



CONFIGURACIÓN USANDO LA APLICACIÓN PARA LA CONEXIÓN DE CABLE ETHERNET

PASO 1.

Conecte el dispositivo con la fuente de alimentación y enchufe el cable de Ethernet.

PASO 2.

Lance la aplicación e inicie sesión. En la página de inicio, toque el "+" para comenzar a agregar su dispositivo. Luego, por favor siga las instrucciones de la aplicación para completar la configuración. También puede ver el vídeo de demostración en www.ubibot.com/setup para obtener una guía paso a paso.

CONFIGURACIÓN USANDO HERRAMIENTAS DE PC

PASO 1.

Lance la aplicación e inicie sesión. Con el dispositivo encendido, utilice el cable USB de tipo C que se proporciona para conectar el dispositivo al ordenador. Las Herramientas escanearán y reconocerán automáticamente el ID del producto e ingresarán a la página del dispositivo.

PASO 2.

Haga clic en "Red" en la barra de menú izquierda. Allí podrá configurar el dispositivo en WiFi para todos los modelos. Para la configuración del cable SIM o Ethernet, por favor haga clic en el botón correspondiente para continuar.



ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

-  WiFi, 2.4GHz, canales 1-13
-  Batería de Litio 2900 mAh incorporada
-  Soporta tarjeta Micro SIM* (15mm x 12mm x 0.8mm)
-  Condiciones Óptimas de trabajo: -20°C a 60°C, 10% a 90% RH
-  Soporta cable Ethernet RJ45, Conmutador Ethernet 100 mbps o menos.*
-  Resistente a las llamas ABS + PC
-  Fuente de energía Tipo-C, DC5V/2A or 12V/1A
-  Memory incorporada: 300,000 datos sensados
-  115mm x 90mm x 55mm

CÓDIGOS DE ERROR

01 Protección del sistema

Por favor, siga las instrucciones para configurar correctamente el dispositivo. Los dispositivos no configurados volverán al modo de protección del sistema para ahorrar energía.

02 Fallo en la conexión WiFi

Por favor, consulte la sección de resolución de problemas 3.

03 Fallo en la conexión con el servidor

Por favor, consulte las Preguntas Comunes en www.ubibot.com/category/faqs

04 La activación del dispositivo falló

Por favor, consulte la sección de resolución de problemas 1.

05 Fallo en el almacenamiento de datos

Esto puede suceder cuando hay una interrupción de la energía mientras se guardan los datos, cuando la energía se interrumpe mientras se guardan los datos.

06 Formato de datos incorrecto

Esto puede suceder cuando hay una interrupción de la energía mientras se guardan los datos.

07 Fallo en la sincronización de datos

Por favor, consulte la sección de resolución de problemas 3.

08 No se encontró ninguna tarjeta SIM

Por favor, compruebe que la tarjeta SIM está correctamente insertada.

09 Fallo en la red de datos móviles

Por favor, compruebe que su tarjeta SIM está configurada correctamente y ha sido activada.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

1. Fallo en la configuración de WiFi / SIM

Hay varios factores que pueden afectar el proceso de configuración. Los siguientes son temas comunes:

- ① Frecuencia WiFi: El dispositivo sólo puede conectarse a redes de 2.4GHz, canales 1-13.
- ② Contraseña WiFi: Vuelva a pasar por la configuración del dispositivo y asegúrese de que ha establecido la contraseña correcta de WiFi para la red.
- ③ Tipo de seguridad WiFi: El dispositivo soporta los tipos OPEN, WEP o WPA/WPA2.
- ④ Ancho de canal WiFi: Asegúrese de que está configurado a 20MHz o "Auto".
- ⑤ Conexión Internet: Asegúrese de que el enrutador WiFi de su dispositivo tiene una conexión a Internet que funcione (por ejemplo, intente acceder a www.ubibot.com utilizando un móvil conectado a la misma WiFi).
- ⑥ La energía de batería es baja: El WiFi utiliza mucha energía. Es posible que su dispositivo pueda encenderse pero que no tenga suficiente energía para el WiFi. Por favor, cargue el dispositivo.
- ⑦ Asegúrese de que la tarjeta SIM esté instalada correctamente y tenga una buena señal móvil.
- ⑧ Por favor asegúrese de que el dispositivo ha entrado en el modo de configuración de WiFi.

Para el diagnóstico directo del problema, por favor use las herramientas sin conexión para pasar por el proceso de configuración y contáctenos con el código de error de respuesta en Herramientas->Conseguir el último error del dispositivo. Esto puede ayudarnos a diagnosticar remotamente.

2. Fallo en la configuración a través del cable Ethernet:

- ① Por favor compruebe si el cable Ethernet está conectado correctamente.
- ② Por favor compruebe si el cable Ethernet está en buenas condiciones.
- ③ Por favor compruebe si la red tiene acceso a Internet.
- ④ Por favor, compruebe si las pilas están demasiado descargadas para la configuración.
- ⑤ Por favor compruebe si el conmutador Ethernet es de 100 mbps o menos.

Si todas las condiciones anteriores están excluidas, pero todavía no puede activar el dispositivo, por favor, compruebe si la red rechaza el DHCP (asignación automática de IP); o bien, puede intentar volver a conectar el cable de Ethernet y pasar por el proceso de configuración de nuevo.

3. Fallo en la sincronización de los datos. Por favor, compruebe lo siguiente:

- ① Con el dispositivo encendido, pulse el botón de encendido una vez para activar una sincronización de datos manual. Puede escuchar "sincronización finalizada" después de que los datos sean transferidos. Si dice "la sincronización falló", intente los siguientes pasos.

② Compruebe que el dispositivo tiene suficiente energía de la batería para la sincronización de datos. La sincronización de datos consume mucha energía... el dispositivo puede estar encendido, pero no puede sincronizar los datos. Por favor, compruebe el icono de la batería en la pantalla. Cargue el dispositivo antes de que se agote la energía.

③ Asegúrese de que el router WiFi de su dispositivo tiene una conexión a Internet que funcione (por ejemplo, intente acceder www.ubibot.com usando un móvil conectado al mismo WiFi).

④ Si está utilizando datos de un móvil, compruebe que su tarjeta SIM está activada. Compruebe si su asignación de datos móviles está agotado. Y, compruebe si el cable de Ethernet está firmemente conectado.

SOPORTE TÉCNICO

El equipo de UbiBot se alegra de escuchar su voz sobre nuestros productos y servicios.

Para cualquier pregunta o sugerencia, no dude en crear un ticket en la aplicación UbiBot. Nuestros representantes de atención al cliente responden en 24 horas y a menudo en menos de una hora. También puedes contactar con los distribuidores de tu país para un servicio localizado. Por favor, vaya a nuestra página web para ver sus contactos.

INFORMACIÓN SOBRE LA GARANTÍA

1. Se garantiza que este dispositivo está libre de defectos de materiales y de fabricación durante un período de hasta un año a partir de la fecha de compra original. Esta garantía no cubre los daños causados por el desgaste normal, el mal uso, el abuso o la reparación incorrecta. Para reclamar bajo esta garantía limitada y para obtener el servicio de garantía, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente o el distribuidor local para obtener instrucciones sobre cómo embalar y enviarnos el producto.

2. Las siguientes situaciones no estarán cubiertas por la garantía:

① Los problemas que surjan después de que el período de garantía haya terminado. Desgaste natural y envejecimiento de los materiales.

② Fallos o daños causados por un manejo inadecuado o por no utilizar el aparato de acuerdo con las instrucciones.

③ Los daños que se produzcan por utilizar el dispositivo fuera del rango de temperatura y humedad recomendado, los daños por contacto con el agua (incluida la intrusión incontrolada de agua, por ejemplo, vapor de agua y otras causas relacionadas con el agua), los daños por aplicar una fuerza excesiva al dispositivo o a cualquiera de los cables y conectores.

④ Fallo o daño causado por la retirada no autorizada del producto.

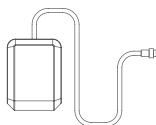
⑤ Sólo somos responsables de los fallos debidos a la fabricación o al diseño. No nos hacemos responsables de los daños causados por fuerza mayor o actos de Dios.

CUIDADO DEL PRODUCTO

- ✓ Por favor, siga siempre las instrucciones de este manual.
- ⊕ Siempre instale el dispositivo en una superficie estable.
- ⚠ Manténgalo alejado de sustancias ácidas, oxidantes, inflamables o explosivas.
- ⊗ Al manipular el dispositivo, evite el uso de fuerza excesiva y nunca utilice instrumentos afilados para intentar abrirlo.

MODELO DE PRODUCTO

	GS1-A	GS1-AL4G1RS	GS1-AETH1RS	GS1-PL4G1RS ^①
Modo de transmisión	WiFi	WiFi/4G	WiFi / RJ45 cable Ethernet	WiFi/4G
Duración de la batería	4-6 meses (solo WiFi)	4-6 meses (sólo WiFi) 3-6 semanas (sincronización. a través de la SIM)	3-5 días	1-2 semanas(GNSS)
Sensor interno de temperatura y humedad	✓	✓	✓	✓
Sensor de luz interno	/	✓	✓	✓
Soporta sondas externas	/	✓	✓	✓
A prueba de agua y de polvo	IP65	IP65	/	IP65
GNSS	/	/	/	✓



Antena GPS

- ① La antena GPS de la versión GS1 es diferente de las otras versiones. Durante el uso, por favor, intente colocar la antena al aire libre. La antena es IP68 resistente al agua.

Questo manuale è una guida generale per tutti i tipi di nostri dispositivi di tipo industriale GS1. Alcune caratteristiche contrassegnate con un asterisco sono disponibili per versioni specifiche. Si prega di fare riferimento alle relative istruzioni in base alla versione acquistata.

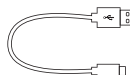
CONTENUTO DEL PACCHETTO



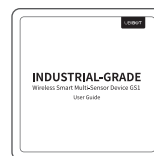
❶ Dispositivo



❷ Antenna esterna ❶



❸ Cavo USB tipo C ❷



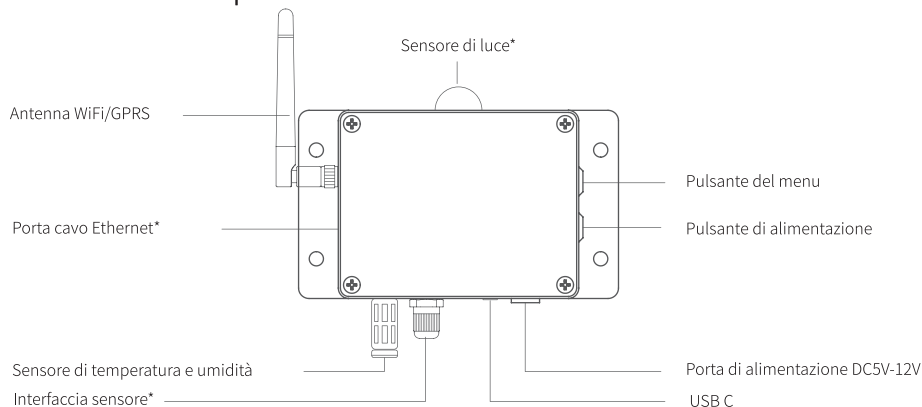
❹ Guida Utente

❶ Nota: Si prega di avvitare l'antenna prima dell'uso

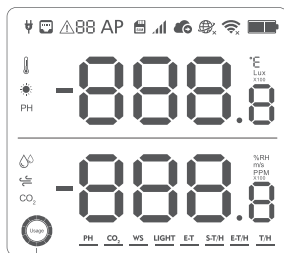
❷ Attenzione, solo il cavo a 4-fili fornito da noi può supportare la trasmissione dati. Alcuni altri cavi potrebbero non funzionare quando si collega PC Tools.

INTRODUZIONE

1.Introduzione all' aspetto



2. Introduzione alle icone dello schermo



Stato di storage

- Alimentazione esterna collegata
- Cavo Ethernet collegato*
- Codice di errore
- Modalità di configurazione del dispositivo
- Scheda SIM installata*
- Segnale dei dati mobili*
- Invio di dati
- Connessione / errore di rete
- Connessione WiFi / guasto
- Livello della batteria

PH Sensore PH*

CO₂ Sensore CO₂*

WS Sensore di velocità del vento*

LIGHT Sensore di luce*

ET Sensore di temperatura esterna *

STM Sensore di temperatura e umidità del suolo*

ETM Sensore di temperatura e umidità esterna *

TM Sensore di temperatura e umidità interna

3. Operazioni sui dispositivi

Accensione

Tieni premuto il pulsante di accensione per 3 secondi finché lo schermo non si accende. Rilascia il pulsante ed il dispositivo è ora acceso.



IMPORTANTE

La carica della batteria si esaurirà durante la spedizione e permanenza in magazzino. Potrebbe non essere possibile accendere il dispositivo per la prima volta. Si prega di caricare il dispositivo per 6-12 ore prima di iniziare. Ciò può anche garantire una migliore prestazione della batteria.

Spegnimento

Tieni premuto il pulsante di accensione per 3 secondi finché lo schermo non si spegne. Il dispositivo è ora spento.

Modalità di configurazione del dispositivo

Con il dispositivo acceso, tenere premuto il pulsante menu per 3 secondi. Rilascia il pulsante finché l'icona AP non lampeggia sullo schermo.

Sincronizzazione manuale dei dati

Con il dispositivo acceso, premere una volta il pulsante di accensione per attivare la sincronizzazione manuale dei dati. L'icona lampeggerà durante il trasferimento dei dati. Puoi anche ascoltare la guida vocale.

Attiva / Disattiva le letture dello schermo

Premere una volta il pulsante menu per alternare simultaneamente tra le letture del sensore interno e le letture della sonda esterna e dei dati di rilevamento.

Attiva / Disattiva la guida vocale

Premere due volte il pulsante menu per abilitare o disabilitare la guida vocale. Questo aggiornerà anche gli ultimi dati di rilevamento.

Alterna Celsius o Fahrenheit

Premi due volte il pulsante di accensione per alternare tra la visualizzazione di Celsius o Fahrenheit. Questo aggiornerà anche gli ultimi dati di rilevamento.

Retroilluminazione del display

Premendo uno dei pulsanti si accenderà la retroilluminazione del display per un breve periodo. Premendo entrambi i due pulsanti contemporaneamente si manterrà costantemente accesa la retroilluminazione. Premendo un'altra volta la retroilluminazione si spegnerà.

Ripristina le impostazioni predefinite

Spegnere il dispositivo, quindi tenere premuti contemporaneamente il pulsante menu ed il pulsante di accensione per almeno 8 secondi. Rilascia i pulsanti quando senti la guida vocale "Il dispositivo verrà ripristinato".



IMPORTANTE

TUTTI I DATI MEMORIZZATI SARANNO PERDUTI SE SI REIMPOSTA IL DISPOSITIVO ALLE IMPOSTAZIONI PREDEFINITE! RICORDA DI SINCRONIZZARE I DATI DI RILEVAMENTO SULLA PIATTAFORMA IoT UbiBot O ESPORTA I DATI SUL TUO COMPUTER PRIMA DI RESETTARLO.

OPZIONI DI CONFIGURAZIONE DEL DISPOSITIVO

Opzione 1: utilizzo dell'app mobile

Scarica l'app da www.ubibot.com/setup o cerca "UbiBot" su App Store o Google Play.



Si consiglia di provare ad utilizzare PC Tools quando l'installazione dell'App non riesce, perché il guasto potrebbe essere dovuto alla compatibilità con i cellulari. PC Tools è molto più facile da usare e adatto sia per Mac che per Windows.

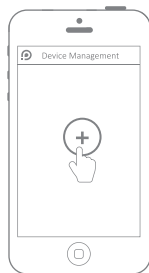
Opzione 2: Utilizzo di PC Tools

Scaricate lo strumento da www.ubibot.com/setup.

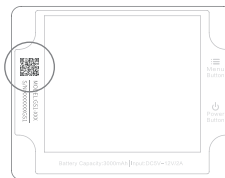
Questo strumento è un'applicazione desktop per l'installazione del dispositivo. È utile anche per controllare gli errori di configurazione, l'indirizzo MAC e i grafici offline. È anche possibile utilizzarlo per esportare i dati offline memorizzati nella memoria interna del dispositivo.

IMPOSTAZIONE UTILIZZANDO L'APP PER LA CONNESSIONE WIFI

Lanciare l'App ed effettuare il login. Nella pagina iniziale, toccare il "+" per iniziare ad aggiungere il dispositivo. Poi si prega di seguire le istruzioni nell'app per completare l'installazione. È inoltre possibile visualizzare il video dimostrativo all'indirizzo www.ubibot.com/setup per una guida passo dopo passo.



Aggiungi il tuo dispositivo



Scansione del codice QR

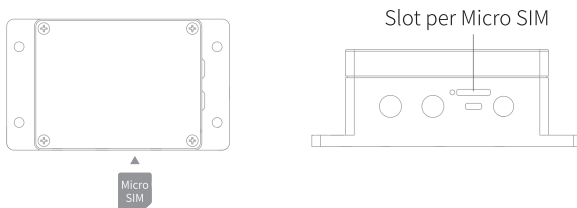
Tramite la nostra app e la console web (<http://console.ubibot.com>), è possibile visualizzare le letture dei sensori e configurare il dispositivo, come ad esempio creare regole di allarme, impostare l'intervallo di sincronizzazione dei dati, ecc. Potete trovare e guardare i video dimostrativi su www.ubibot.com/setup.

CONFIGURAZIONE CON L'APP PER LA RETE MOBILE *

Prima di impostare il dispositivo sui dati del cellulare, controllate le informazioni APN della scheda SIM utilizzata per il dispositivo UbiBot.

Un APN (Access Point Name) fornisce i dettagli di cui il vostro dispositivo necessita per connettersi ai dati mobili attraverso il vostro operatore di rete. I dettagli APN differiscono a seconda della rete ed è necessario ottenerli dal proprio operatore di rete.

A dispositivo spento, inserire la scheda SIM come indicato in figura. Avviare l'app ed effettuare il login. Toccare il "+" per avviare l'installazione del dispositivo. Seguire le istruzioni nell'app per completare il processo di configurazione. Si prega di notare che l'installazione fallisce se non si dispone di un'autorizzazione per i dati.



CONFIGURAZIONE CON L'APP PER IL COLLEGAMENTO VIA CAVO ETHERNET*

PASSO1.

Collegare l'apparecchio all'alimentazione e collegare il cavo Ethernet.

PASSO2.

Avviare l'app ed effettuare il login. Sulla home page, toccare il "+" per iniziare ad aggiungere il dispositivo. Poi seguite le istruzioni nell'app per completare l'installazione. Potete anche visualizzare il video dimostrativo su www.ubibot.com/setup per una guida passo dopo passo.

CONFIGURAZIONE CON PC TOOLS

PASSO 1.

Lanciare l'App ed effettuare il login. Con il dispositivo acceso, utilizzare il cavo USB tipo C fornito in dotazione per collegare il dispositivo al computer. Tools scansioneranno e riconosceranno automaticamente l'ID del prodotto ed entreranno nella pagina del dispositivo.

PASSO 2.

Fare clic su "Network" nella barra dei menu a sinistra. Qui è possibile impostare il dispositivo su WiFi per tutti i modelli. Per l'installazione SIM o cavo Ethernet, cliccare sul pulsante corrispondente per continuare.

Conto del dispositivo


Info


Rete


Installazione dell'utilizzo offline


Grafici offline


Strumenti


Scollegare

Configurazione WiFi

❶ Scegliere la rete — ❷ Dispositivo di configurazione — ❸ Fatto

Rete SSID

Password di rete

Auto

Avviare l'installazione

56

SPECIFICHE TECNICHE

-  WiFi, 2.4GHz, canali 1-13
-  Batteria al litio da 3000mAh incorporata
-  Supporta la scheda Micro SIM (15mm x 12mm x 0.8mm)*
-  Condizioni di lavoro ottimali: da -20°C a 60°C, da 10% a 90%RH
-  Supporta cavo Ethernet RJ45, switch Ethernet 100 mbps o inferiore*
-  ABS + PC resistente alla fiamma
-  Alimentazione di tipo C, DC5V/2A o 12V/1A
-  Memoria incorporata: 300.000 dati di rilevamento
-  115mm x 90mm x 55mm

CODICI DI ERRORE

01 Protezione del sistema

Si prega di seguire le istruzioni per configurare correttamente il dispositivo. I dispositivi non configurati ritorneranno alla modalità di protezione del sistema per risparmiare energia.

02 Connessione WiFi non riuscita

Si prega di fare riferimento alla sezione 3.

03 Impossibile connettersi al server

Si prega di fare riferimento alle domande comuni all'indirizzo www.ubibot.com/category/faqs

04 Attivazione del dispositivo non riuscita

Si prega di fare riferimento alla sezione Risoluzione dei problemi 1.

05 Errore nel salvataggio dei dati

Questo può accadere quando c'è un'interruzione di corrente durante il salvataggio dei dati quando l'alimentazione viene interrotta durante il salvataggio dei dati.

06 Formato dati non corretto

Questo può accadere quando c'è un'interruzione di corrente durante il salvataggio dei dati.

07 Sincronizzazione dei dati non riuscita

Si prega di fare riferimento alla sezione 3.

08 Nessuna scheda SIM trovata

Si prega di controllare che la scheda SIM sia inserita correttamente.

09 Errore rete dati mobili

Verifica che la tua scheda SIM sia correttamente configurata e che sia stata attivata.

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

1. Errore di configurazione WiFi o SIM

Esistono diversi fattori che possono influenzare il processo di installazione. I seguenti sono problemi comuni:

- ① Frequenza Wi-Fi: il dispositivo può connettersi solo a reti a 2,4 GHz, canali 1-13.
- ② Password Wi-Fi: accedi nuovamente alla configurazione del dispositivo e assicurati di aver impostato la password WiFi corretta per la rete.
- ③ Tipo di sicurezza Wi-Fi: il dispositivo supporta i tipi OPEN, WEP o WPA / WPA2.
- ④ Larghezza canale Wi-Fi: assicurati che sia impostato su 20 MHz o "Auto".
- ⑤ Connessione Internet: assicurati che il router WiFi del tuo dispositivo abbia una connessione Internet funzionante (ad esempio, prova ad accedere a www.ubibot.com utilizzando un cellulare connesso allo stesso WiFi).
- ⑥ Bassa potenza della batteria: il WiFi utilizza molta energia. Il tuo dispositivo potrebbe essere in grado di accendersi ma potrebbe non avere abbastanza potenza per il WiFi. Si prega di caricare il dispositivo.
- ⑦ Assicurarsi che la scheda SIM sia installata correttamente e che abbia un buon segnale.
- ⑧ Assicurati che il dispositivo sia entrato in modalità di configurazione WiFi.

Per la diagnosi diretta del problema, utilizzare gli PC Offline Tools per eseguire il processo di configurazione e contattarci con il codice di errore di risposta in Strumenti-> Ottieni ultimo errore dispositivo. Questo può aiutarci a diagnosticare il problema a distanza.

2. Mancata configurazione tramite cavo Ethernet:

- ① Verificare che il cavo Ethernet sia collegato correttamente.
- ② Verificare che il cavo Ethernet sia in buone condizioni.
- ③ Verificare se il cavo Ethernet abbia accesso a Internet.
- ④ Controllare se le batterie sono troppo scariche per l'installazione.
- ⑤ Controllare se lo switch Ethernet è di 100 Mbps o inferiore.

Se tutte le condizioni di cui sopra sono escluse, ma non è ancora possibile attivare il dispositivo, verificare se la rete rifiuta DHCP (assegnazione IP automatica); Oppure puoi anche provare a ricollegare il cavo Ethernet e ripetere il processo di installazione.

3. Mancata sincronizzazione dei dati. Si prega di controllare quanto segue:

- ① Con il dispositivo acceso, premere una volta il pulsante di accensione per attivare la sincronizzazione manuale dei dati. Puoi sentire "sincronizzazione completata" dopo il trasferimento dei dati. Se viene visualizzato "sincronizzazione non riuscita", prova i passaggi successivi.

- ② Verificare che il dispositivo abbia una carica della batteria sufficiente per la sincronizzazione dei dati. La sincronizzazione dei dati consuma molta energia: il dispositivo potrebbe essere acceso, ma non in grado di sincronizzare i dati. Si prega di controllare l'icona della batteria sullo schermo. Caricare il dispositivo prima che si esaurisca.
- ③ Assicurati che il router WiFi del tuo dispositivo abbia una connessione Internet funzionante (ad esempio, prova ad accedere a www.ubibot.com utilizzando un cellulare connesso allo stesso WiFi).
- ④ Se si utilizzano dati mobili, verificare che la scheda SIM sia attivata. Controlla se la tua quota di dati mobili è esaurita. Inoltre, controlla se il cavo Ethernet è collegato saldamente.

SUPPORTO TECNICO

Il team di UbiBot è lieto di sentire la tua voce sui nostri prodotti e servizi.

Per qualsiasi domanda o suggerimento, non esitare a creare un ticket nell'app UbiBot. I nostri rappresentanti del servizio clienti rispondono entro 24 ore e spesso in meno di un'ora. È inoltre possibile contattare i distributori locali nel proprio paese per assistenza localizzata. Si prega di visitare il nostro sito web per visualizzare i loro contatti.

INFORMAZIONI DI GARANZIA

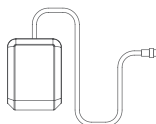
1. Questo dispositivo è garantito privo di difetti nei materiali e nella lavorazione per un periodo massimo di un anno dalla data di acquisto originale. Questa garanzia non copre i danni causati da normale usura, uso improprio, abuso o riparazione errata. Per richiedere la presente garanzia limitata e per ottenere il servizio di garanzia, contattare il servizio clienti o il distributore locale per ottenere istruzioni su come imballare e spedire il prodotto.
2. Le seguenti situazioni non saranno coperte dalla garanzia:
 - ① Problemi che sorgono al termine del periodo di garanzia. Usura naturale e invecchiamento dei materiali.
 - ② Malfunzionamento o danni causati da una manipolazione impropria o dal mancato utilizzo del dispositivo secondo le istruzioni.
 - ③ Danni causati dal funzionamento del dispositivo al di fuori dell'intervallo di temperatura e umidità raccomandato, danni dovuti al contatto con l'acqua (compresa l'intrusione incontrollata di acqua, ad es. vapore acqueo e altre cause legate all'acqua), danni causati dall'applicazione di una forza eccessiva al dispositivo o a qualsiasi cavo e connettore.
 - ④ Guasto o danno causato dalla rimozione non autorizzata del prodotto.
 - ⑤ Siamo responsabili solo per i difetti dovuti alla produzione o al design. Non siamo responsabili per danni causati da forza maggiore.

CURA DEL PRODOTTO

- ☒ Si prega di seguire sempre le istruzioni contenute in questo manuale.
- ☒ Montare sempre il dispositivo su una superficie stabile.
- ☒ Tenere lontano da sostanze acide, ossidanti, infiammabili o esplosive.
- ☒ Quando si maneggia il dispositivo, evitare di usare una forza eccessiva e non utilizzare mai strumenti appuntiti per provare ad aprirlo.

MODELLO DI PRODOTTO

	GS1-A	GS1-AL4G1RS	GS1-AETH1RS	GS1-PL4G1RS ^①
Modalità di trasmissione	WiFi	WiFi/4G	WiFi/RJ45 cavo Ethernet	WiFi/4G
Durata della batteria	4-6 mesi (solo WiFi)	4-6 mesi (solo WiFi) 3-6 settimane (sincronizzazione tramite SIM)	3-5 giorni	1-2 settimane (GNSS)
Temperatura interna e Sensore di umidità	✓	✓	✓	✓
Sensore di luce interno	/	✓	✓	✓
Accetta sonde esterne	/	✓	✓	✓
Impermeabile e antipolvere	IP65	IP65	/	IP65
GNSS	/	/	/	✓

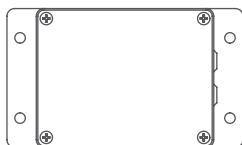


Antenna GPS

- ① L'antenna del GPS versione GS1 è diversa dalle altre versioni. Durante l'uso, si prega di provare a posizionare l'antenna all'aperto. L'antenna è impermeabile IP68.

Deze handleiding is een algemene handleiding voor alle industriële GS1-apparaten. Sommige functies die zijn gemarkeerd met een asterisk, deze functies zijn beschikbaar voor specifieke versies. Raadpleeg de gerelateerde instructies voor de versie die u hebt gekocht.

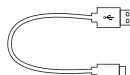
LEVERINGSOMVANG



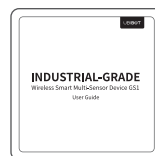
① Apparaat



② Externe antenne ①



③ Type-C USB-kabel ②



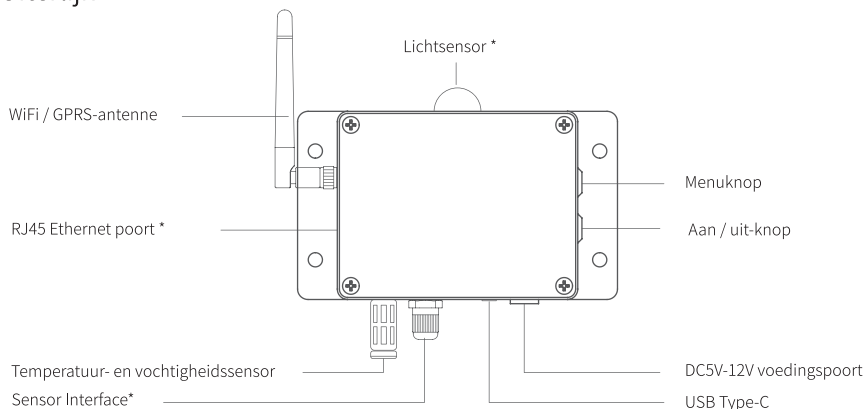
④ Gebruikershandleiding

① Opmerking: Plaats de antenne en draai deze vast voor gebruik.

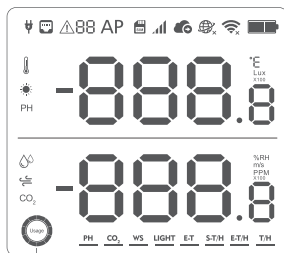
② Let op: Gebruik alleen de **4-aderige** door ons meegeleverde kabel. Alleen deze ondersteunt gegevensoverdracht. Andere kabels werken mogelijk niet goed bij het aansluiten van PC Tools.

INLEIDING

1.Uiterlijk



2. Scherm pictogrammen :



Opslagstatus

- Externe voeding aangesloten
- Ethernet-kabel aangesloten *
- Foutcode
- Apparaat instelmodus
- SIM-kaart geïnstalleerd *
- Mobiele signaal sterkte *
- Verzenden van gegevens
- Netwerkverbinding / storing
- WiFi-verbinding / storing
- Batterijniveau

- PH-sensor *
- CO2-sensor *
- Windsnelheidssensor *
- Lichtsensor *

- Externe temperatuursensor *
- Bodemtemperatuur- en vochtigheidssensor *
- Externe temperatuur- en vochtigheidssensor *
- Interne temperatuur- en vochtigheidssensor

3. Apparaatbediening

Inschakelen

Houd de aan / uit-knop 3 seconden ingedrukt totdat het scherm oplicht. Laat de knop los en het apparaat is nu ingeschakeld.



BELANGRIJK

Als u het apparaat geleverd krijgt, kan de batterij leeg zijn. Laad het apparaat eerst 6-12 uur op voordat u begint. Dit kan ook zorgen voor een betere batterijprestatie.

Uitschakelen

Houd de aan / uit-knop 3 seconden ingedrukt tot het scherm uit is. Het apparaat is nu uitgeschakeld.

Apparaatconfiguratiemodus

Terwijl het apparaat is ingeschakeld, houdt u de menuknop 3 seconden ingedrukt. Laat de knop los totdat het AP- pictogram op het scherm knippert.

Handmatige gegevenssynchronisatie

Terwijl het apparaat is ingeschakeld, drukt u eenmaal op de aan / uit-knop om een handmatige gegevenssynchronisatie te starten. Het pictogram knippert terwijl de gegevens worden overgedragen en u hoort de gesproken begeleiding.

Schermaflezingen wisselen

Druk eenmaal op de menuknop om te schakelen tussen weergave van interne sensor aflezing of externe sensor aflezing.

De Spraakbegeleiding in/uit schakelen.

Dubbeltklik op de menuknop om de stembegeleiding in of uit te schakelen. Hierdoor worden ook de laatste meetgegevens vernieuwd.

Wisselen tussen Celsius of Fahrenheit.

Druk tweemaal op de aan / uit-knop om te wisselen tussen de weergave van Celsius of Fahrenheit. Hierdoor worden ook de laatste meetgegevens vernieuwd.

Display Achtergrondverlichting.

Druk eenmaal op één van de knoppen, om de achtergrondverlichting van het display korte tijd in te schakelen. Door beide knoppen tegelijkertijd in te drukken, blijft daarna de achtergrondverlichting constant branden. Als u nog een keer drukt, wordt de achtergrondverlichting uitgeschakeld.

Standaardinstellingen herstellen

Schakel het apparaat uit en houd vervolgens de menuknop en de Aan/Uit-knop tegelijkertijd minimaal 8 seconden ingedrukt. Laat de knoppen los wanneer u de gesproken begeleiding hoort. Het apparaat wordt nu gereset naar fabrieksinstellingen.



BELANGRIJK

LET OP : ALLE OPGESLAGEN GEGEVENS GAAN VERLOREN ALS U UW APPARAAT TERUGZET NAAR FABRIEKSINSTELLINGEN !
VERGEET NIET OM EERST DE MEETGEGEVENS TE SYNCHRONISEREN MET HET UbiBot IoT-PLATFORM OF OM DE GEGEVENS NAAR
UW COMPUTER TE EXPORTEREN.

OPTIES VOOR INSTALLATIE VAN HET APPARAAT

Optie 1: Mobiele app gebruiken

Download de app van www.ubibot.com/setup of zoek naar "UbiBot" in de IOS App Store of Google Play.



We raden u aan om PC Tools te gebruiken wanneer de installatie van de app mislukt, omdat de fout mogelijk te wijten is aan compatibiliteit met mobiele telefoons. De PC Tools is veel eenvoudiger te bedienen en is geschikt voor zowel Apple MAC als Windows PC's.

Optie 2: PC Tools gebruiken

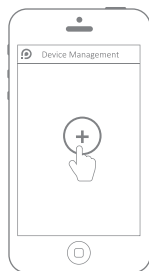
Download de tool van www.ubibot.com/setup

Deze tool is een desktop-app voor het instellen van apparaten. Het is ook nuttig bij het controleren van redenen voor het mislukken van de installatie, het MAC-adres en offline grafieken. U kunt het ook gebruiken om offline gegevens te exporteren die zijn opgeslagen in het interne geheugen van het apparaat.

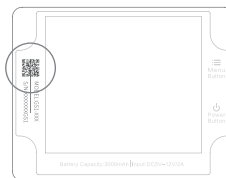
INSTELLEN MET DE APP VOOR WIFI-VERBINDING

Start de app en log in. Tik op de startpagina op "+" om uw apparaat toe te voegen. dan

Volg de instructies in-app om de installatie te voltooien. U kunt de demonstratievideo ook bekijken op www.ubibot.com/setup voor stapsgewijze begeleiding.



Voeg uw apparaat toe.



Scan de QR-code

Via onze app en webconsole (<http://console.ubibot.com>) kunt u de sensor metingen bekijken en tevens uw apparaat configureren. Ook kunt u alarm regels maken, gegevens synchronisatie-interval instellen, enz. U kunt de demonstratievideo's vinden en bekijken op www.ubibot.com/setup.

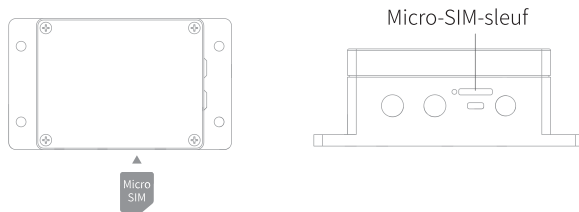
INSTELLEN MET DE APP VOOR MOBIEL NETWERK *

Voordat u het apparaat instelt op mobiele data, controleert u de APN-informatie van de simkaart die voor het UbiBot-apparaat wordt gebruikt.

Een APN (Access Point Name) biedt de details die uw apparaat nodig heeft om verbinding te maken met mobiele data via uw netwerkoperator. APN-details verschillen per netwerk en u moet deze opvragen bij uw netwerkoperator.

Uw apparaat moet uitgeschakeld zijn alvorens de simkaart te plaatsen !

Plaats de simkaart zoals aangegeven op de afbeelding. Start de app en log in. Tik op de "+" om het instellen van het apparaat te starten. Volg de instructies in de app om het installatieproces te voltooien. Installatie mislukt als uw SIM provider geen data gegevensuitwisseling toestaat. Controleer dit vooraf.



INSTELLEN MET DE APP VOOR ETHERNET-KABELVERBINDING*

STAP 1.

Sluit het apparaat aan op de voeding en sluit de ethernetkabel aan.

STAP 2.

Start de app en log in. Tik op de startpagina op de "+" om uw apparaat toe te voegen. Volg daarna de instructies in de app om de installatie te voltooien. U kunt de demonstratievideo ook bekijken op www.ubibot.com/setup voor stapsgewijze begeleiding.

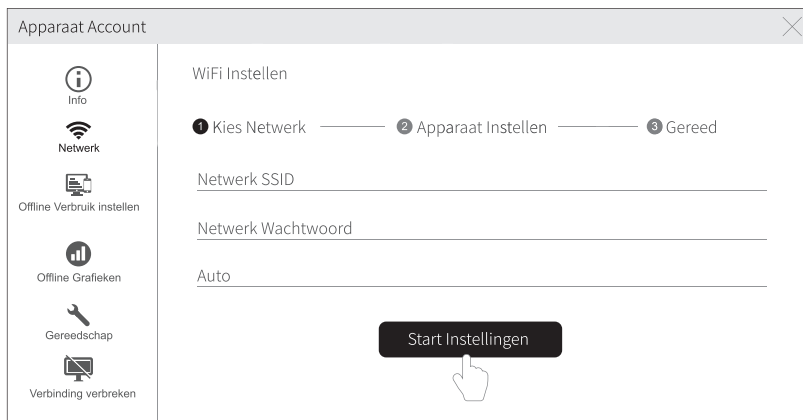
INSTALLATIE MET PC-TOOLS OP UW COMPUTER

STAP 1.

Start de app en log in. Terwijl het apparaat is ingeschakeld, gebruikt u de meegeleverde Type-C USB-kabel om uw apparaat op de computer aan te sluiten. De tools zullen automatisch de product-ID scannen en herkennen en de apparaatpagina openen.

STAP 2.

Klik op "Netwerk" in de linker menubalk. Daar kun je het apparaat voor alle modellen op wifi instellen. Voor het installeren van een sim- of ethernetkabel klikt u op de overeenkomstige knop om door te gaan.



TECHNISCHE GEGEVENS

-  WiFi, 2.4GHz, kanalen 1-13
-  Ingebouwde 3000mAh lithium batterij
-  ondersteunt Micro SIM-kaart (15mm x 12mm x 0,8 mm)*
-  Optimale werkomstandigheden: -20 °C tot 60 °C, 10% tot 90% RV
-  Ondersteunt RJ45 Ethernet-kabel, Ethernet-switch 100 Mbps of lager*.
-  Vlamvertragend ABS + PC
-  Type-C, DC5V / 2A of 12V / 1A voeding
-  Ingebouwd geheugen: 300.000 detectiegegevens
-  115 mm x 90 mm x 55 mm

FOUTCODES

01 Systeembescherming

Volg de instructies om het apparaat correct te configureren. Niet-geconfigureerde apparaten schakelen terug naar de systeembeveiligingsmodus om energie te besparen.

02 WiFi-verbinding mislukt

Raadpleeg hoofdstuk Probleemoplossing, sectie 3

03 Verbinding maken met server mislukt

Raadpleeg de veelgestelde vragen op www.ubibot.com/category/faqs

04 Activering van apparaat mislukt

Raadpleeg hoofdstuk Probleemoplossing, sectie 1.

05 Gegevensopslag mislukt

Dit kan gebeuren wanneer de stroom wordt onderbroken terwijl gegevens worden opgeslagen.

06 Onjuist dataformaat

Dit kan gebeuren als er een stroomstoring is tijdens het opslaan van data.

07 Gegevenssynchronisatie mislukt

Raadpleeg sectie 3, voor het oplossen van problemen.

08 Geen simkaart gevonden

Controleer of de simkaart correct is geplaatst.

09 Mobile Data Network Failure

Controleer of uw SIM-kaart correct is ingesteld en is geactiveerd.

PROBLEEMOPLOSSING

1. Fout bij het instellen van WiFi of SIM

Er zijn verschillende factoren die het installatieproces kunnen beïnvloeden. De volgende zijn veelvoorkomende problemen:

- ① WiFi-frequentie: Het apparaat kan alleen verbinding maken met 2,4 GHz-netwerken, kanalen 1-13.
- ② WiFi-wachtwoord: Doorloop de apparaatconfiguratie opnieuw en zorg ervoor dat u het juiste wifi-wachtwoord voor het netwerk hebt ingesteld.
- ③ WiFi-beveiligingstype: Het apparaat ondersteunt alleen OPEN-, WEP- of WPA / WPA2-typen.
- ④ WiFi-kanaalbreedte: Zorg ervoor dat deze is ingesteld op 20 MHz of "Auto".
- ⑤ Internetverbinding: Zorg ervoor dat de wifi-router van uw apparaat een werkende internetverbinding heeft (probeer bijvoorbeeld toegang te krijgen tot www.ubibot.com via een mobiele telefoon die is verbonden met dezelfde wifi netwerk).
- ⑥ Laag batterijvermogen: WiFi verbruikt veel stroom. Uw apparaat kan mogelijk nog net worden ingeschakeld, maar heeft niet meer genoeg power voor de WiFi. Laad het apparaat op.
- ⑦ Controleer of de simkaart correct is geïnstalleerd en een goed mobiel signaal heeft.
- ⑧ Zorg ervoor dat het apparaat in de WiFi-instelmodus staat.

Gebruik voor een directe probleemdiagnose de Offline PC-Tools om het installatieproces te doorlopen en neem

2. Configuratie via Ethernet-kabel mislukt:

- ① Controleer of de Ethernet-kabel correct is aangesloten (aan beide zijde).
- ② Controleer of de Ethernet-kabel in goede staat is.
- ③ Controleer of de Ethernet-kabel toegang heeft tot internet.
- ④ Controleer of de batterijen te leeg zijn om in te stellen.
- ⑤ Controleer of de Ethernet-switch 100 Mbps of lager is.

Als alle bovenstaande voorwaarden zijn uitgesloten, maar u het apparaat nog steeds niet kunt activeren, controleer dan of het netwerk DHCP (automatische IP-toewijzing) weigert; Of u kunt ook proberen de Ethernet-kabel opnieuw aan te sluiten en het installatieproces opnieuw te doorlopen.

3. Kan gegevens niet synchroniseren. Controleer het volgende:

- ① Terwijl het apparaat is ingeschakeld, drukt u eenmaal op de aan/uit-knop om een handmatige gegevenssynchronisatie te starten. U kunt "synchronisatie voltooid" horen nadat de gegevens zijn overgedragen. Als u 'sync failed' hoort, probeer dan de volgende stappen:

②Controleer of het apparaat voldoende batterijstroom heeft voor gegevenssynchronisatie. Gegevenssynchronisatie via WiFi verbruikt veel stroom - het apparaat is mogelijk wel ingeschakeld, maar kan net geen WiFi verbinding maken voor gegevens synchronisatie. Controleer het batterijpictogram op het scherm en laad het apparaat op voordat het leeg raakt.

③Zorg ervoor dat de wifi-router van je apparaat een werkende internetverbinding heeft (probeer bijvoorbeeld toegang te krijgen tot www.ubibot.io met een mobiele telefoon die is verbonden met dezelfde wifi).

④Als u mobiele data gebruikt, controleer dan of uw simkaart is geactiveerd. Controleer of uw mobiele databundel toereikend is. Controleer of de Ethernet-kabel goed is aangesloten.

TECHNISCHE ONDERSTEUNING

Het UbiBot-team is altijd blij van u te horen over onze producten en diensten.

Voor vragen of suggesties kunt u gerust een ticket aanmaken in de UbiBot-app. Onze klantenservice medewerkers reageren binnen 24 uur en vaak sneller dan een uur. U kunt ook contact opnemen met de lokale distributeur in uw land. Ga naar onze website om deze contacten te bekijken.

GARANTIE-INFORMATIE

1. Dit apparaat is gegarandeerd vrij van defecten in materiaal en vakmanschap voor een periode van maximaal één jaar vanaf de oorspronkelijke aankoopdatum. Deze garantie dekt geen schade veroorzaakt door normale slijtage, verkeerd gebruik, misbruik of onjuiste reparatie. Om aanspraak te maken op deze beperkte garantie en om garantieservice te verkrijgen, dient u contact op te nemen met de klantenservice of plaatselijke distributeur voor instructies over het verpakken en terugsturen van het product naar ons.

2. De volgende situaties vallen niet onder garantie:

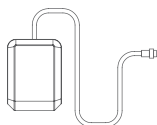
- ① Problemen die zich voordoen nadat de garantieperiode is afgelopen. Natuurlijke slijtage en veroudering van materialen.
- ② Storing of schade veroorzaakt door onjuiste behandeling of het niet bedienen van het apparaat volgens onze instructies.
- ③ Kijk op de aanbevolen temperatuur en luchtvochtigheid buiten de operationele apparatuur veroorzaakte schade, schade door contact met water (met inbegrip van ongecontroleerde water binnendringt, waterdamp en andere redenen die verband houden met water bijvoorbeeld), apparatuur of kabels en connectoren opgelegde grote schade veroorzaakt.
- ④ Storingen of schade veroorzaakt door ongeoorloofd openen van het product.
- ⑤ Alleen voor fabricage- of constructiefouten zijn wij aansprakelijk. Wij zijn niet verantwoordelijk voor schade veroorzaakt door overmacht.

ONDERHOUD VAN HET PRODUCT

- ✓ Volg altijd de instructies in deze handleiding.
- ⊕ Monteer het apparaat altijd op een stabiel oppervlak.
- ⚠ Hou het apparaat verwijderd van zure, oxiderende, ontvlambare of explosieve stoffen.
- ⊗ Gebruik bij het hanteren van het apparaat geen overmatige kracht en gebruik nooit scherpe instrumenten om het te openen.

PRODUCTMODEL

	GS1-A	GS1-AL4G1RS	GS1-AETH1RS	GS1-PL4G1RS ^①
Transmissiemodus	WiFi	WiFi/4G	WiFi / RJ45 Ethernet-kabel	WiFi/4G
Levensduur batterij	4-6 maanden (alleen WiFi)	4-6 maanden (alleen WiFi) 3-6 weken (synchronisatie via SIM)	3-5 dagen	1-2 weken (GNSS)
Interne temperatuur- en vochtigheidssensor	✓	✓	✓	✓
Interne lichtsensor	/	✓	✓	✓
Ondersteunt externe sondes	/	✓	✓	✓
Waterdicht en stofdicht	IP65	IP65	/	IP65
GNSS	/	/	/	✓



GPS-antenne

① De antenne van GPS-versie GS1 verschilt van andere versies. Probeer tijdens het gebruik de antenne in de open lucht te plaatsen. De antenne is IP68 waterdicht.

Este manual de utilizador é um guia geral de todos os nossos dispositivos GS1 de classe industrial. Algumas funcionalidades que estão marcadas com um asterisco apenas estão disponíveis em versões específicas. Por favor consulte as instruções adequadas á versão que adquiriu.

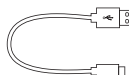
CONTEÚDO DA EMBALAGEM



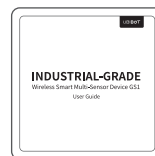
① Dispositivo



② Antena externa ①



③ Cabo USB Tipo C ②



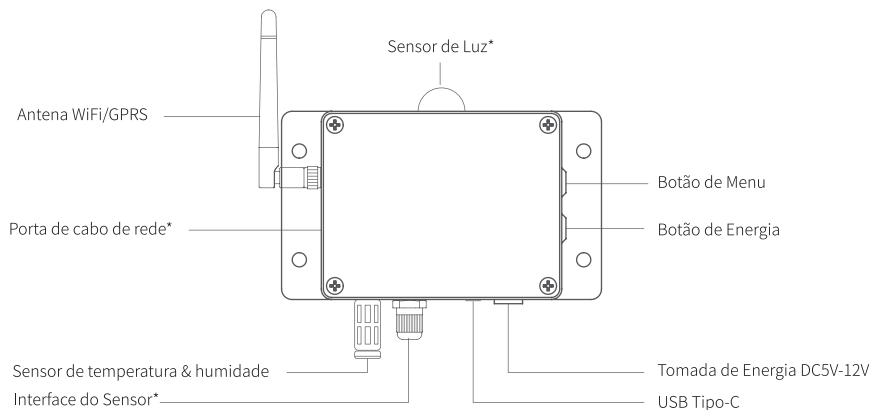
④ Manual de Utilizador

① Nota: Por favor aperte a antena antes de usa.

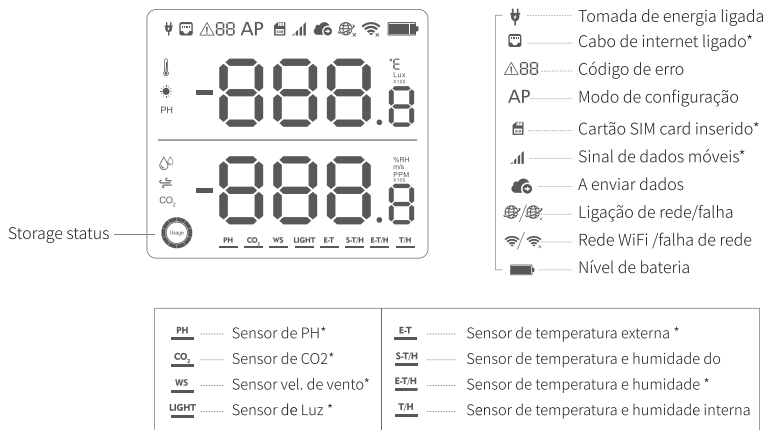
② Tenha em atenção que apenas os cabos de **4-fios** que fornecemos suportam a transmissão de dados. Outros cabos poderão não funcionar com o PC Tools.

INTRODUÇÃO

1. Introdução da aparência



2. Introdução aos Ícones de ecrã



3. Operações do dispositivo

Ligar

Pressione o botão de energia durante 3 segundos até o ecrã ligar. Largue o botão e o dispositivo estará ligado.



IMPORTANTE

A energia vai gastar-se durante o transporte e armazenamento. Pode não conseguir ligar o dispositivo pela primeira vez. Por favor **IMPORTANTE** carregue o dispositivo de 6 a 12 horas antes de começar. Isto irá também assegurar uma melhor performance da bateria

Desligar

Pressione o botão de energia durante 3 segundos até ao ecrã se desligar. O dispositivo está agora desligado.

Modo de Configuração do dispositivo

Com o dispositivo ligado, mantenha pressionado o botão de menu durante 3 segundos. Largue o botão até o ícone de AP começar a piscar.

Sincronização de dados manual

Com o dispositivo desligado, pressione o botão de energia uma vez para ativar a sincronização de dados manual. O  ícone irá piscar enquanto a data estiver a ser transferida. Também pode ouvir o guia por voz.

Alternar leituras de ecrã

Pressione o botão de menu uma vez para alternar entre as leituras do sensor interno e as leituras da sonda externa e dados de sensores em simultâneo.

Ligar/Desligar Guia por Voz

Carregue duas vezes no botão de menu para ativar ou desativar o guia por voz. Isto também irá atualizar os últimos dados de sensores.

Alternar entre Celsius Fahrenheit

Carregue duas vezes no botão de energia para alternar entre apresentação em Celsius ou Fahrenheit. Isto também irá atualizar os últimos dados de sensores.

Mostrar luz de ecrã

Pressionar qualquer um dos botões irá ligar a luz de ecrã por um curto período. Pressionar os dois botões ao mesmo tempo irá manter a luz de ecrã constantemente ligada. Pressionar mais uma vez irá desligar a luz de ecrã.

Restaurar as definições de fábrica

Desligue o dispositivo, depois mantenha pressionado o botão de menu e o botão de energia ao mesmo tempo por pelo menos 8 segundos. Largue os botões quando ouvir o guia por voz a dizer “O dispositivo vai agora reiniciar”.



IMPORTANTE

TODOS OS DADOS DO SEU DISPOSITIVO SERÃO PERDIDOS SE RESTAURAR AS DEFINIÇÕES DE FÁBRICA!

LEMBRE-SE DE SINCRONIZAR OS DADOS DE SENSORES COM A PLATAFORMA UbiBot OU EXPORTE OS DADOS PARA O SEU COMPUTADOR ANTES DE RESTAURAR.

OPÇÕES DE CONFIGURAÇÃO DO DISPOSITIVO

Opção 1: Usando a Aplicação Móvel

Transfira a aplicação de www.ubibot.com/setup. Ou pesquise por “UbiBot” na app store ou Google Play.



Por favor siga as instruções do ecrã para ter um guia passo-a-passo. O manual impresso é apenas de referência. Se não conseguir configurar pela app, também pode tentar com o PC Tools, que é mais profissional mas mais fácil de trabalhar.

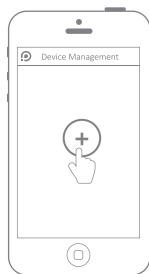
Opção 2: Usando o PC TOOLS

Transfira a aplicação de www.ubibot.com/setup

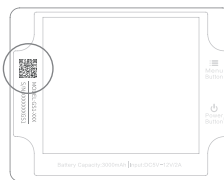
Esta ferramenta é uma aplicação desktop para configuração do dispositivo. Também é útil para consultar problemas de configuração, endereços MAC e gráficos offline. Também pode usá-lo para exportar dados offline armazenados na memória interna do dispositivo.

CONFIGURAR USANDO A APLICAÇÃO COM LIGAÇÃO WIFI

Abra a aplicação e faça login. Na página inicial, carregue no “+” para adicionar o seu dispositivo. Depois siga as instruções apresentadas pela aplicação para completar a configuração. Também pode ver o vídeo de demonstração em www.ubibot.com/setup para uma orientação passo-a-passo.



Adicione o dispositivo



Digitalize o Código QR

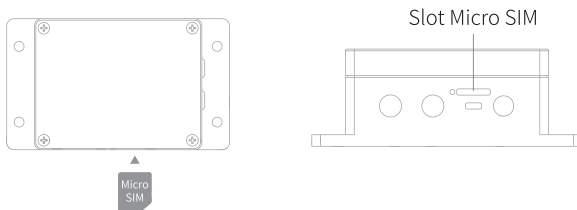
Através da nossa aplicação e consola web (<http://console.ubibot.com>) pode ver as leituras dos sensores assim como configurar o seu dispositivo, podendo criar regras de alerta, definir intervalos de sincronização, etc. Pode encontrar e ver os vídeos de demonstração em www.ubibot.com/setup.

CONFIGURAR USANDO A APLICAÇÃO COM LIGAÇÃO MÓVEL *

Antes de configurar o dispositivo com dados móveis, verifique a informação NPA do cartão sim usado pelo dispositivo UbiBot.

Um NPA (Nome do Ponto de Acesso) fornece os detalhes que o dispositivo necessita para se ligar por dados móveis do seu operador. Os detalhes do NPA variam consoante a rede e irá necessitar de os pedir ao seu operado.

Com o dispositivo desligado, insira o cartão SIM como ilustrado na imagem Abra a aplicação e faça login. Carregue no “+” para começar a configurar o dispositivo. Por favor siga as instruções da aplicação para completar o processo de configuração. Tenha em atenção que a configuração irá falhar se não tiver permissão para usar dados móveis.



CONFIGURAR USANDO A APLICAÇÃO COM LIGAÇÃO POR CABO

PASSO1.

Ligue o dispositivo à corrente e ligue o cabo de rede.

PASSO2.

Abra a aplicação e faça login. Na página inicial, carregue em “+” para começar a adicionar o seu dispositivo. Depois siga as instruções da aplicação para completar a configuração. Também pode ver o vídeo de demonstração em www.ubibot.com/setup para uma orientação passo-a-passo.

CONFIGURAR USANDO O PC TOOLS

PASSO1.

Abra a aplicação e faça login. Com o dispositivo ligado, use o cabo USB Tipo-C fornecido para ligar o seu dispositivo ao computador. O PC Tools irá procurar e reconhecer o ID de produto automaticamente e entrar na página do dispositivo.

PASSO2.

Clique em “Rede” na barra de menu esquerda. Aí poderá configurar o seu dispositivo no WiFi para todos os modelos. Para a configuração de SIM ou cabo de rede por favor clique no botão correspondente para continuar.



ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

 WiFi, 2.4GHz, 1-13 CANAIS

 Bateria de Lítio de 2900mAh

 Cartões Micro SIM* (15mm x 12mm x 0.8mm)

 Condições de trabalho: -20°C to 60°C, 10% to 90%RH

 Supporta cabos RJ45, Switch de internet 100 mbps or menos.*

 Resistente a Fogos ABS + PC

 Fonte Tipo-C, DC5V/2A or 12V/1A

 Memória:300,000 dados de sensores

 115mm x 90mm x 55mm

CÓDIGOS DE ERRP

01 Proteção de sistema

Por favor siga as instruções para configurar o dispositivo correctamente. Dispositivos não configurados reverterão para o modo de proteção do sistema para economizar energia.

02 Ligação+por WiFi falhada

Por favor consulte a secção 3 da resolução de problemas .

03 Falha ao ligar ao servidor

Por favor consulte as perguntas frequentes em www.ubibot.com/category/faqs

04 Falha na ativação do dispositivo

Por favor consulte a secção 1 .

05 Falha no armazenamento de dados

Isto pode acontecer quando há uma falha de energia enquanto os dados estão a ser gravados, a energia falha enquanto os dados estão a ser armazenados.

06 Formato de dados incorreto

Isto pode acontecer quando há uma falha de energia enquanto os dados estão a ser gravados.

07 Falha na Sincronização de dados

Por favor consulte a secção 3 da resolução de problemas .

08 Cartão SIM não encontrado

Por favor verifique se o cartão SIM está inserido correctamente.

09 Falha na Rede de dados móveis

Por favor verifique se o seu cartão SIM está configurado corretamente e se foi ativado

TROUBLESHOOTING

1. Falha na configuração do WiFi / SIM

Existem vários fatores que podem afetar este processo. Os problemas frequentes são os seguintes:

- ① Frequência do WiFi: O dispositivo apenas se liga a redes 2.4GHz, canais 1-13.
- ② Password do WiFi: Vá à configuração do dispositivo novamente e verifique que introduziu a password do WiFi correta.
- ③ Tipo de segurança do WiFi: O dispositivo suporta os tipos, WEP, or WPA/WPA2.
- ④ Largura de canais do WiFi channel: Assegure-se que está definido para 20MHz or "Auto".
- ⑤ Ligação de Internet: Verifique que o router WiFi tem ligação à internet (por exemplo, tente aceder a www.ubibot.com através de um telemóvel usando o mesmo WiFi a que está ligado).
- ⑥ Bateria Fraca: O WiFi usa muita energia. O seu dispositivo pode conseguir ligar-se mas pode não ter energia suficiente para ligar-se ao WiFi. Por favor carregue o seu dispositivo.
- ⑦ Verifique que o cartão SIM está corretamente inserido e tem bom sinal de rede.
- ⑧ Certifique-se de que o dispositivo entrou no modo de configuração de WiFi. Para diagnóstico direto do problema, use o PC Tools offline para passar pelo processo de configuração e entre em contato conosco com o código de erro de resposta em Ferramentas-> Obter último erro do dispositivo. Isso pode-nos ajudar a diagnosticar remotamente.

2. Falha o verificar configuração via cabo de rede:

- ① Por favor verifique que o cabo de rede está ligado corretamente.
- ② Por favor verifique que o cabo de rede está em boas condições.
- ③ Por favor verifique que tem acesso à internet.
- ④ Por favor verifique se as baterias estão muito baixas para configurar.
- ⑤ Por favor verifique se o switch Ethernet é de 100 Mbps ou inferior. Se todas as condições acima forem excluídas, mas ainda não consegue ativar o dispositivo, verifique se a rede rejeita DHCP (alocação automática de IP); Ou também pode tentar reconectar o cabo Ethernet e passar pelo processo de configuração novamente.

3. Falha ao sincronizar dados. Por favor verifique o seguinte:

- ① Com o dispositivo ligado, pressione o botão ligar/desligar uma vez para acionar uma sincronização manual de dados. Você deve ouvir "sincronização concluída" após a transferência dos dados. Se disser "sincronização falhou", tente os próximos passos.
- ② Verifique se o dispositivo tem bateria suficiente para sincronização de dados. A sincronização de dados consome muita energia - o dispositivo pode estar ligado, mas pode não conseguir sincronizar os dados. Verifique o ícone da bateria no ecrã. Carregue o dispositivo antes que ele fique sem energia.

③ Verifique que o router WiFi do seu dispositivo tem uma conexão de Internet a funcionar (por exemplo, tente aceder a www.ubibot.com usando um telemóvel conectado ao mesmo WiFi).

④ Se estiver a usar dados móveis, verifique se o cartão SIM está ativado. Verifique se o seu plano de dados móveis acabou. E, verifique se o cabo de rede está conectado com firmeza.

SUPORTE

A equipe UbiBot gosta de ouvir a sua opinião sobre os nossos produtos e serviços. Para qualquer dúvida ou sugestão, sinta-se à vontade para criar um ticket na aplicação UbiBot. Os nossos representantes de atendimento ao cliente respondem em 24 horas e, geralmente, em menos de uma hora. Também pode entrar em contato com os distribuidores locais do seu país para serviços localizados. Aceda ao nosso site para ver seus contatos.

INFORMAÇÃO DE GARANTIA

1. Este dispositivo tem garantia contra defeitos de materiais e de fabrico por um período de até um ano a partir da data de compra original. Esta garantia não cobre danos causados por desgaste normal, uso indevido, abuso ou reparação incorreta. Para reivindicar esta garantia limitada e obter serviço de garantia, entre em contato com o atendimento ao cliente ou distribuidor local para obter instruções sobre como embalar e enviar o produto de volta para nós.

2. As seguintes situações não são cobertas pela garantia:

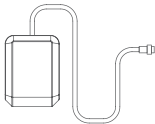
- ① Problemas surgidos após o término do período de garantia. Desgaste natural e envelhecimento dos materiais.
- ② Mau funcionamento ou danos causados por manuseio incorreto ou não operação do dispositivo de acordo com as instruções.
- ③ Danos resultantes do funcionamento do dispositivo fora do intervalo recomendado de temperatura e humidade, danos resultantes do contacto com água (incluindo intrusão não controlada de água, por exemplo, vapor de água e outras causas relacionadas com a água), danos resultantes da aplicação de força excessiva ao dispositivo ou quaisquer cabos e conectores.
- ④ Falha ou dano causado pela remoção não autorizada do produto.
- ⑤ Somos responsáveis apenas por falhas de fabrico ou design. Não somos responsáveis por danos causados por Força Maior ou desastres naturais.

CUIDADOS COM O PRODUTO

- ✓ Por favor siga sempre as instruções contidas neste manual.
- + Monte sempre o dispositivo numa superfície estável.
- ⚠ Mantenha o dispositivo longe de substâncias ácidas, oxidantes, inflamáveis ou explosivas.
- ⊗ Ao manusear o dispositivo, evite usar força excessiva e nunca use instrumentos pontiagudos para o tentar abrir.

MODELO DE PRODUTO

	GS1-A	GS1-AL4G1RS	GS1-AETH1RS	GS1-PL4G1RS ^①
Modo de transmissão	WiFi	WiFi/4G	WiFi / Cabo de rede RJ4	WiFi/4G
Bateria útil	4-6 meses(apenas WiFi)	4-6 meses (apenas WiFi) 3-6 semanas sinc. via sim	3-5 dias	1-2 semanas(GNSS)
Sensor de temperatura interna & humidade	✓	✓	✓	✓
Sensor de luz interno	/	✓	✓	✓
Suporta sondas externas	/	✓	✓	✓
À prova de água & pó	IP65	IP65	/	IP65
GNSS	/	/	/	✓

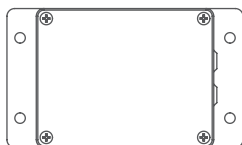


Antena GPS

① A antena gps da versão GS1 é diferente das outras versões. Durante a utilização, por favor tente colocar a antena num sítio ao ar livre. A antena é à prova de água com o certificado IP68.

Данное руководство пользователя представляет собой общее руководство для всех типов наших устройств GS1 промышленного типа. Некоторые функции, отмеченные звёздочкой, доступны лишь в определённых версиях. Пожалуйста, обратитесь за соответствующими инструкциями в соответствии с версией приобретённого вами устройства.

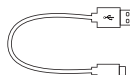
КОМПЛЕКТАЦИЯ



① Устройство



② Внешняя антенна ①



③ Кабель USB Type-C ②



④ Руководство пользователя

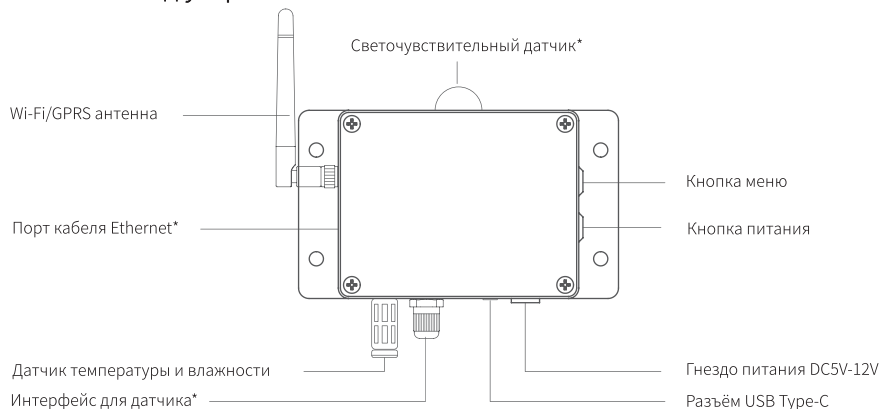
Примечание:

① Перед использованием, пожалуйста, сильнее закрутите антенну.

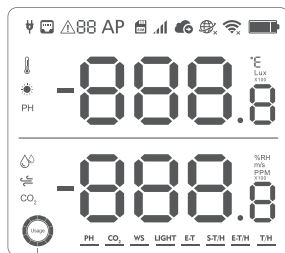
② Пожалуйста, обратите внимание, что поддерживать передачу данных может только **4-проводной** кабель (как тот, что предоставлен нами). Некоторые другие кабели могут не работать при подключении ПК-инструмента.

ЗНАКОМСТВО С УСТРОЙСТВОМ

1. Внешний вид устройства



2. Значки экрана устройства



Состояние накопителя

- Подключено внешнее питание
- Подключён кабель Ethernet*
- 888 Код ошибки
- Режим настройки устройства
- SIM-карта установлена*
- Стабильность мобильных данных*
- Передача данных
- Сетевое подключение / Отказ
- Wi-Fi подключение / Отказ
- Уровень заряда батареи

<u>PH</u>	Датчик водорода*	<u>ET</u>	Датчик температуры окружающей среды*
<u>CO₂</u>	Датчик углекислого газа*	<u>S-T/H</u>	Датчик температуры и влажности почвы*
<u>WS</u>	Датчик скорости ветра*	<u>E-T/H</u>	Датчик температуры и влажности окружающей среды*
<u>LIGHT</u>	Световой сенсор*	<u>T/H</u>	Датчик температуры и влажности помещения

3. Работа устройства

Включение

Для включения нажмите и удерживайте кнопку питания в течение 3 секунд, пока не загорится экран. Отпустите кнопку, и теперь устройство включено.



ВАЖНО

Во время транспортировки и хранения заряд батареи будет разряжаться. Возможно, при первом включении вы не сможете сразу же включить устройство. Пожалуйста, до начала работы подключите устройство для зарядки на 6-12 часов. Это может обеспечить лучшую производительность батареи.

Выключение

Для выключения нажмите и удерживайте кнопку питания в течение 3 секунд, пока экран не погаснет. Теперь устройство выключено.

Режим настройки устройства

При включённом устройстве нажмите и удерживайте кнопку меню в течение 3 секунд. Отпустите кнопку, когда на экране замигает значок «AP».

Синхронизация данных вручную

При включённом устройстве нажмите кнопку один раз, чтобы запустить синхронизацию данных вручную. Во время передачи данных индикатор будет мигать. Вы также можете услышать голосовую инструкцию.

Переключение показаний на экране

Нажмите кнопку меню один раз, чтобы переключиться между показаниями внутренних и внешних датчиков.

Включение/выключение голосового помощника

Дважды нажмите кнопку меню, чтобы включить или отключить голосового помощника. Это также обновит последние данные датчика.

Переключение отображения на экране устройства - на Цельсий или Фаренгейт

Дважды нажмите на кнопку питания, чтобы переключиться между отображением Цельсия или Фаренгейта. Это также обновит последние данные датчика.

Подсветка дисплея

Нажатие любой из кнопок включит подсветку дисплея на короткое время. При одновременном нажатии двух кнопок подсветка будет включена постоянно. Очередное нажатие выключит подсветку.

Сброс к настройкам по умолчанию

Выключите устройство. Теперь нажмите и удерживайте не менее 8 секунд кнопку меню и кнопку питания. Отпустите обе кнопки, когда вы услышите голосовую инструкцию «Теперь настройки устройства будут сброшены».



ВАЖНО

ВСЕ СОХРАНЁННЫЕ ДАННЫЕ БУДУТ ПОТЕРЯНЫ, ЕСЛИ ВЫ СДЕЛАЕТЕ СБРОС К НАСТРОЙКАМ УСТРОЙСТВА ПО УМОЛЧАНИЮ!

ПЕРЕД СБРОСОМ НАСТРОЕК НЕ ЗАБУДЬТЕ СИНХРОНИЗИРОВАТЬ ДАННЫЕ С ПЛАТФОРМОЙ UbiBot IoT ИЛИ ЭКСПОРТИРОВАТЬ ДАННЫЕ НА ВАШ КОМПЬЮТЕР.

ВАРИАНТЫ НАСТРОЙКИ УСТРОЙСТВА

Вариант 1: Используя мобильное приложение

Скачайте приложение напрямую с сайта www.ubibot.com/setup или в магазине приложений App Store или Google Play, введя в поиск «UbiBot».



При сбое установки приложения мы советуем вам воспользоваться ПК-приложением, поскольку сбой может быть вызван совместимостью с мобильным устройством. ПК-инструмент намного проще в эксплуатации и подходит как для Mac, так и для Windows.

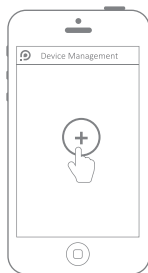
Вариант 2: Используя ПК инструмент

Скачайте инструмент напрямую с сайта www.ubibot.com/setup

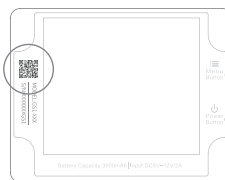
Этот инструмент представляет собой ПК-приложение для настройки устройства. Данное приложение будет также полезно для проверки причин сбоя установки, MAC-адреса и оффлайн-диаграмм. Также вы можете использовать его для экспорта автономных данных, хранящихся во внутренней памяти устройства.

НАСТРОЙКА С ПОМОЩЬЮ ПРИЛОЖЕНИЯ ДЛЯ WI-FI ПОДКЛЮЧЕНИЯ

Запустите приложение и войдите в систему. На главной странице нажмите «+», чтобы начать добавлять ваше устройство. Затем, пожалуйста, следуйте инструкциям в приложении, чтобы завершить настройку. Также вы можете просмотреть демонстрационные ролики на сайте www.ubibot.com/setup для пошагового руководства.



Добавьте ваше устройство



Отсканируйте QR-код

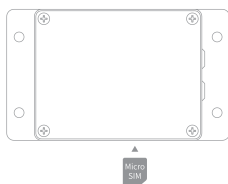
Через наше приложение и веб-консоль (<http://console.ubibot.com>) вы можете просматривать показания датчика, а также настраивать ваше устройство (например, создавать правила оповещения, устанавливать интервал синхронизации данных и пр.). Вы можете найти и просмотреть демонстрационные ролики на сайте www.ubibot.com/setup.

НАСТРОЙКА С ПОМОЩЬЮ ПРИЛОЖЕНИЯ ДЛЯ МОБИЛЬНОЙ СЕТИ*

Перед настройкой устройства на передачу мобильных данных, пожалуйста, проверьте APN информацию SIM-карты, которая используется в устройстве UbiBot.

APN (Имя точки доступа) предоставляет сведения, необходимые вашему устройству для подключения к мобильным данным через вашего оператора сотовой связи. Детали APN различаются в зависимости от сети, и вам необходимо будет получить их от вашего оператора сотовой связи.

При выключенном устройстве вставьте SIM-карту, как показано на рисунке. Запустите приложение и войдите в систему. Нажмите на «+», чтобы начать настройку устройства. Пожалуйста, следуйте инструкциям в приложении, чтобы завершить процесс настройки. Пожалуйста, обратите внимание, что если у вас нет разрешения на передачу данных, то установка завершится неудачей.



НАСТРОЙКА С ПОМОЩЬЮ ПРИЛОЖЕНИЯ ДЛЯ ПОДКЛЮЧЕНИЯ КАБЕЛЯ ETHERNET*

ШАГ 1.

Подключите устройство к источнику питания и подключите кабель Ethernet.

ШАГ 2.

Запустите приложение и войдите в систему. На главной странице нажмите «+», чтобы начать добавлять ваше устройство. Затем, пожалуйста, следуйте инструкциям в приложении, чтобы завершить настройку. Также вы можете просмотреть демонстрационные ролики на сайте www.ubibot.com/setup для пошагового руководства.

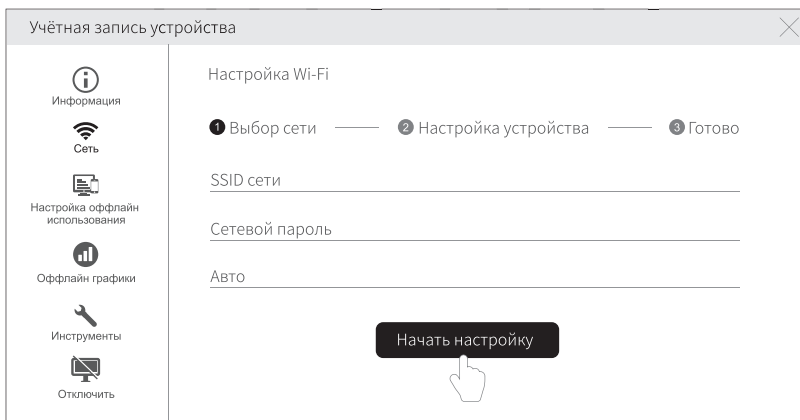
НАСТРОЙКА С ПОМОЩЬЮ ПК-ПРИЛОЖЕНИЯ

ШАГ 1.

Запустите приложение и войдите в систему. При включённом устройстве используйте прилагаемый Type-C USB-кабель для подключения вашего устройства к компьютеру. Приложение автоматически просканирует и распознает идентификатор вашего продукта и войдёт на страницу устройства.

ШАГ 2.

Нажмите значок «Сеть» в левом меню. Здесь вы можете настроить устройство на работу через Wi-Fi (для всех моделей). Для настройки SIM-карты или кабеля Ethernet, пожалуйста, нажмите на соответствующую кнопку, чтобы продолжить.



ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

 Wi-Fi: 2,4 ГГц, каналы 1-13

 Встроенная литиевая батарея емкостью 2900 мАч

 Поддержка микро SIM-карты (15 мм x 12 мм x 0,8 мм)*

 Оптимальные условия эксплуатации: от -20°C до +60°C, при относительной влажности от 10% до 90%

 Поддержка RJ45 Ethernet кабеля, коммутатор Ethernet 100 Мбит/сек или ниже *

 Огнестойкий АБС-пластик и поликарбонат

 Type-C, DC5V/2A или 12V/1A блок питания

 Встроенная память: 300 000 показаний датчика

 115 мм x 90 мм x 55 мм

КОДЫ ОШИБОК

01 Защита системы

Пожалуйста, следуйте инструкциям, чтобы правильно настроить устройство. Ненастроенные устройства вернуться в режим защиты системы, чтобы сэкономить энергию.

02 Сбой Wi-Fi подключения

Пожалуйста, обратитесь к разделу 3 «Устранение неисправностей».

03 Сбой подключения к серверу

Пожалуйста, обратитесь к общим вопросам на веб-сайте www.ubibot.com/category/faqs

04 Сбой активации устройства

Пожалуйста, обратитесь к разделу 1 «Устранение неисправностей».

05 Сбой сохранения данных

Это может произойти при сбое питания во время сохранения данных.

06 Неверный формат данных

Это может произойти при сбое питания во время сохранения данных

07 Сбой синхронизации данных

Пожалуйста, обратитесь к разделу 3 «Устранение неисправностей».

08 SIM-карта не найдена

Пожалуйста, убедитесь, правильно ли вставлена SIM-карта.

09 Сбой мобильной сети передачи данных

Пожалуйста, убедитесь, что ваша SIM-карта правильно настроена и активирована.

УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

1. Сбой настройки Wi-Fi или SIM-карты

Есть несколько факторов, влияющих на процесс настройки. Вот типичные проблемы:

- ① Wi-Fi частота: Устройство может подключаться только к сети 2,4 ГГц, каналам 1-13.
- ② Wi-Fi пароль: Настройте устройство ещё раз, чтобы убедиться, что вы установили правильный Wi-Fi пароль для сети.
- ③ Тип безопасности Wi-Fi: Устройство поддерживает OPEN, WEP или WPA/WPA2.
- ④ Ширина канала Wi-Fi: Убедитесь, что она установлена на 20 МГц или на «Авто».
- ⑤ Интернет-подключение: Убедитесь, что у вашего Wi-Fi роутера имеется стабильное подключение к Интернету (например, попробуйте зайти на сайт www.ubibot.com с помощью вашего мобильного телефона, подключённого к тому же Wi-Fi).
- ⑥ Низкий заряд батареи: Wi-Fi расходует много энергии. Ваше устройство может включиться, но не иметь достаточного количества энергии для подключения к Wi-Fi. Пожалуйста, зарядите устройство.
- ⑦ Убедитесь, что SIM-карта правильно установлена и имеет хороший мобильный сигнал.
- ⑧ Пожалуйста, убедитесь, что устройство вошло в режим настройки Wi-Fi.

Для прямой диагностики проблемы, пожалуйста, используйте оффлайн ПК-инструменты. Пройдите процесс настройки и свяжитесь с нами, указав код ошибки ответа в «Инструменты» > «Получить последнюю ошибку устройства». Это может помочь нам при дистанционной диагностике.

2. Сбой настройки через кабель Ethernet:

- ① Пожалуйста, проверьте, правильно ли подключен кабель Ethernet.
- ② Пожалуйста, проверьте, в хорошем состоянии ли находится кабель Ethernet.
- ③ Пожалуйста, проверьте, есть ли у кабеля Ethernet доступ к интернету.
- ④ Пожалуйста, проверьте, не слишком ли разряжены батарейки.
- ⑤ Пожалуйста, проверьте, что коммутатор Ethernet работает со скоростью 100 Мбит/сек или ниже.

Если все вышеперечисленные условия исключены, но вы всё ещё не можете активировать устройство, пожалуйста, проверьте, не отклоняет ли сеть DHCP (автоматическое распределение IP-адресов). Также вы можете попробовать повторно подключить кабель Ethernet и снова пройти процесс настройки.

3. Сбой синхронизации данных. Пожалуйста, проверьте следующее:

- ① Убедитесь, что устройство включено. Нажмите на кнопку питания один раз, чтобы запустить ручную синхронизацию данных. После успешной передачи данных вы услышите "Синхронизация завершена". Если вы слышите "Сбой синхронизации", попробуйте выполнить следующие шаги.

② Убедитесь, что батарея устройства достаточно заряжена для синхронизации данных. Синхронизация данных расходует много энергии: устройство может оставаться включённым, но без возможности синхронизации данных. Пожалуйста, проверьте значок батареи на экране. Зарядите устройство до того, как оно разрядится.

③ Убедитесь, что у вашего Wi-Fi роутера имеется стабильное подключение к Интернету (например, попробуйте зайти на сайт www.ubibot.com с помощью вашего мобильного телефона, подключённого к тому же Wi-Fi).

④ Если вы используете мобильные данные, убедитесь, что ваша SIM-карта активирована. Проверьте, не превышен ли лимит использования мобильных данных. Также проверьте, надёжно ли подключён кабель Ethernet.

ТЕХНИЧЕСКАЯ ПОДДЕРЖКА

Команда UbiBot рада услышать ваше мнение о наших продуктах и услугах.

Если у вас возникли какие-либо вопросы или предложения, то не стесняйтесь создать соответствующий запрос в приложении UbiBot. Представители нашей службы поддержки отвечают в течение 24 часов, а зачастую даже в течение часа. Также вы можете связаться с местными дистрибуторами в вашей стране, чтобы получить локализованное обслуживание. Пожалуйста, перейдите на наш веб-сайт, чтобы узнать их контакты.

ИНФОРМАЦИЯ О ГАРАНТИИ

1. Гарантия на данное устройство распространяется на отсутствие дефектов материалов и изготовления в течение одного года с момента первоначальной покупки. Данная гарантия не распространяется на повреждения, вызванные нормальным износом, неправильным использованием, плохим обращением или ненадлежащим ремонтом. Чтобы заявить претензию в соответствии с этой ограниченной гарантией и получить гарантийное обслуживание, пожалуйста, свяжитесь со службой поддержки клиентов или местным дистрибутором, чтобы получить инструкцию о том, как упаковать устройство и отправить его нам назад.

2. Гарантия не распространяется на следующие случаи:

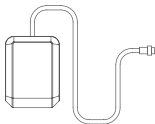
- ① Проблемы, возникшие после окончания гарантийного срока. Естественный износ и старение материалов.
- ② Неисправность или повреждение, вызванное ненадлежащим обращением или эксплуатацией устройства не в соответствии с инструкциями.
- ③ Повреждения, возникающие при эксплуатации устройства вне рекомендуемого диапазона температуры и влажности, повреждения от контакта с водой (включая неконтролируемое проникновение воды, например, водяного пара и других причин, связанных с водой), повреждения от приложения чрезмерной силы к устройству или любым кабелям и разъёмам.
- ④ Неисправность или повреждение, вызванные несанкционированным удалением изделия.
- ⑤ Мы несём ответственность только за дефекты производства или конструкции. Мы не несём ответственности за ущерб, вызванный форс-мажорными обстоятельствами или обстоятельствами непреодолимой силы.

УХОД ЗА УСТРОЙСТВОМ

- ☒ Пожалуйста, всегда следуйте инструкциям данного руководства.
- ☒ Всегда монтируйте устройство на устойчивую поверхность.
- ☒ Храните устройство вдали от кислотных, окисляющих, легковоспламеняющихся или взрывоопасных веществ.
- ☒ При обращении с устройством избегайте чрезмерного усилия и никогда не пытайтесь открыть его, используя острые инструменты.

МОДЕЛИ УСТРОЙСТВА

	GS1-A	GS1-AL4G1RS	GS1-AETH1RS	GS1-PL4G1RS ^①
Способ передачи	Wi-Fi	Wi-Fi/4G	Wi-Fi/RJ45 Ethernet кабель	Wi-Fi/4G
Срок службы батареи	4-6 месяцев (только Wi-Fi)	4-6 месяцев (только Wi-Fi) 3-6 недель (синхронизация через SIM)	3-5 дней	1-2 недель (GNSS)
Внутренняя температура и датчик влажности	✓	✓	✓	✓
Внутренний световой сенсор	/	✓	✓	✓
Поддержка внешних датчиков	/	✓	✓	✓
Водонепроницаемость и пылезащищённость	IP65	IP65	/	IP65
Глобальные навигационные спутниковые системы(GNSS)	/	/	/	✓



GPS-антенна

① GPS-антенна версии GS1 отличается от других моделей. Во время использования, пожалуйста, постарайтесь разместить антенну на открытом воздухе. Антенна водонепроницаема по стандарту IP68.

هذا الكتاب اليدوي دليل عام لجميع منتجات GS1 الصناعية الخاصة بنا. تتوفر بعض الخصائص والمميزات التي تم تمييزها بعلامة نجمة في بعض الإصدارات المخصصة. يرجى الرجوع إلى التعليمات ذات الصلة وفقاً للإصدار الذي اشتريته.

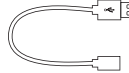
محتويات الحزمة



④ دليل الاستخدام



② "هوائي" ايزيال خارجي ①



③ كابل USB من النوع C ②



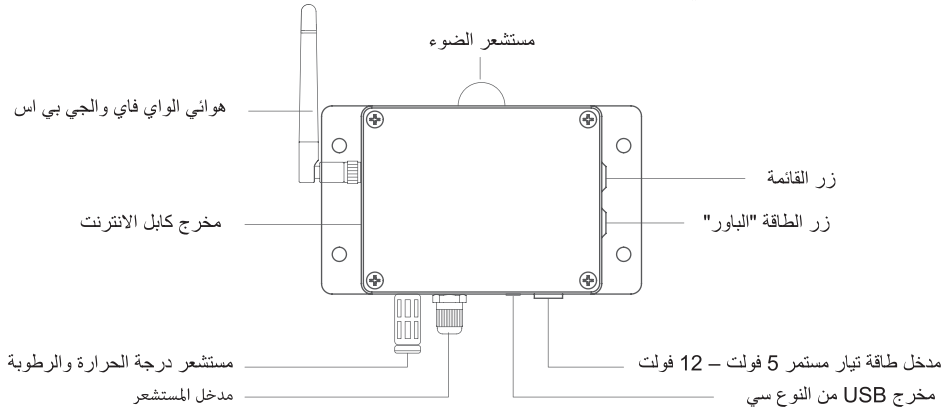
① الجهاز

① ملاحظة: يرجى شد الهوائي قبل الاستخدام.

② يرجى ملاحظة أن الكبل ذو 4 أسلاك الذي نقدمه مع المنتج هو الوحيد القادر على دعم نقل البيانات. قد لا تعمل بعض الكابلات الأخرى عند توصيل أدوات الكمبيوتر.

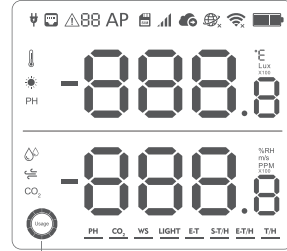
مقدمة

1. مقدمة المظهر الخارجي للجهاز



2. مقدمة أيقونات الشاشة

.....	تم توصيل مصدر الطاقة الخارجي
.....	تم توصيل كابل الانترنت*
.....	كود خطأ
.....	وضع إعداد الجهاز
.....	تم تركيب شريحة الاتصال
.....	قوة إشارة شبكة الجوال
.....	جاري إرسال البيانات
.....	خطأ في الاتصال بالشبكة
.....	خطأ في الاتصال بالواي فاي
.....	مستوى البطارية



حالة التخزين

.....	مستشعر درجة الحرارة الخارجي*
.....	مستشعر درجة حرارة ورطوبة التربة*
.....	مستشعر درجة الحرارة والرطوبة الخارجي*
.....	مستشعر درجة الحرارة والرطوبة الداخلي
.....	مستشعر الرطوبة*
.....	مستشعر ثاني أكسيد الكربون*
.....	مستشعر سرعة الرياح*
.....	مستشعر الضوء*

3. حالات تشغيل الجهاز

تشغيل الجهاز

اضغط مع الاستمرار على زر الطاقة لمدة 3 ثواني حتى تضيء الشاشة. اترك الزر والجهاز الآن في وضع التشغيل.

بطاقة البطارية سوف تقل أثناء الشحن والتخزين، ربما تفشل في تشغيل الجهاز في المرة الأولى. برجاء إعادة شحن بطارية الجهاز لمدة من 12-6 ساعة قبل الاستخدام. هذا سوف يعزز من عمل وأداء البطارية.



ملحوظة هامة

غلق الجهاز

اضغط مع الاستمرار مطولاً على زر الطاقة لمدة 3 ثواني حتى يتم إغلاق الشاشة. تم إغلاق الجهاز الآن

وضع إعداد الجهاز

بعد تشغيل الجهاز، اضغط مطولاً مع الاستمرار على زر القائمة لمدة 3 ثواني. اترك الزر عند وميض أيقونة AP على الشاشة.

مزامنة البيانات يدوياً

بعد تشغيل الجهاز، اضغط على زر الطاقة مرة واحدة لبدء مزامنة البيانات يدوياً. سوف تومض الأيقونة أثناء نقل البيانات. يمكنك أيضاً استماع المساعدة الصوتية.

التبديل بين مستشعرات القراءة

اضغط مرة واحدة على زر القائمة للتبديل بين مستشعر القراءة الداخلي والخارجي وبيانات الاستشعار في وقت واحد.

تشغيل / إيقاف المساعدة الصوتية

اضغط مرتين على زر القائمة لتشغيل أو إيقاف المساعدة الصوتية. هذا سوف يعمل على تحديث آخر البيانات المسجلة.

التبديل بين قياس درجة الحرارة بالسليزيوس وفهرنهايت

اضغط مرتين على زر الطاقة للتبديل بين عرض قياس درجة الحرارة بمقياس سليزيوس أو فهرنهايت. هذا سوف يعمل أيضاً على تحديث آخر

البيانات المسجلة.

فتح إضاءة الشاشة

الضغط على أي زر سوف يعمل على إضاءة الشاشة لفترة قصيرة. الضغط على زررين مع بعضهما سوف يعمل على إضاءة الشاشة باستمرار.

الضغط على زررين مرة ثانية سوف يعمل على إيقاف تشغيل إضاءة الشاشة.

إعادة ضبط الجهاز للإعدادات الافتراضية

قم بإغلاق الجهاز، بعد ذلك قم بالضغط مطولاً مع الاستمرار على كل من زر الطاقة وزر القائمة مع بعضهما لمدة لا تقل عن 8 ثواني. أطلق

يدك من فوق الزر عندما تسمع صوت المساعد يقول "The device will now reset"

كل البيانات المخزنة سوف يتم فقدانها عندما تقوم بإعادة ضبط الجهاز لوضعه الافتراضي!

تذكر مزامنة بيانات الإعدادات على منصة UBIBOT IoT أو تصدير هذه البيانات إلى جهاز الكمبيوتر قبل إعادة ضبط الجهاز.



خيارات تثبيت الجهاز

الخيار الأول: باستخدام تطبيق الموبايل

قم بتحميل التطبيق من خلال www.ubibot.com/setup أو قم بالبحث عن "UbiBot" على متجر تطبيقات جوجل أو أبل.

نفضل محاولة استخدام أدوات وبرنامج الكمبيوتر عند فشل إعداد التطبيق، لأن فشل التطبيق ربما يحدث بسبب عدم توافق الجوال الخاص بك. أدوات

الكمبيوتر أكثر سهولة في الاستخدام والعمل وملامح للاستخدام على نظام تشغيل الويندوز والماك. يقول "The device will now"



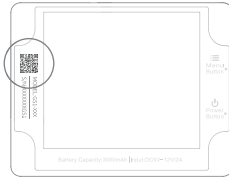
الخيار الثاني: باستخدام أدوات الكمبيوتر

قم بتحميل الأدوات من خلال www.ubibot.com/setup

هذه الأداة عبارة عن تطبيق سطح مكتب لإعداد الجهاز. إنها مفيدة أيضاً في معرفة أسباب فشل إعداد الجهاز، معرفة المعرف الفريد للجهاز "MAC address" ومعرفة خرائط وإحصائيات دون اتصال. يمكنك أيضاً من خلاله تصدير البيانات المخزنة دون اتصال على الذاكرة الداخلية للجهاز.

الإعداد باستخدام التطبيق من خلال توصيل الواي فاي "الشبكة اللاسلكية"

قم بتشغيل التطبيق وتسجيل الدخول. في الصفحة الرئيسية، اضغط على علامة "+" لإضافة جهازك. بعد ذلك، برجاء اتباع الإرشادات الموجودة داخل التطبيق لإتمام عملية الإعداد. يمكنك أيضاً مشاهدة الفيديو التوضيحي الموجود في www.ubibot.com/setup فيه مساعدة خطوة بخطوة بالفيديو.



افحص رمز الباركود

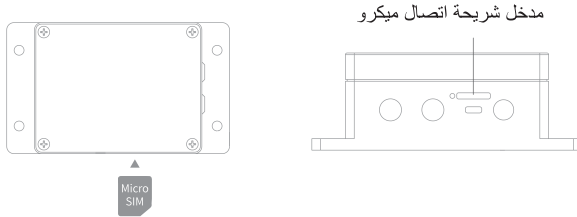


أضف جهازك

عبر التطبيق ووحدة التحكم في الويب (<http://console.ubibot.com>)، يمكنك عرض قراءات المستشعر بالإضافة إلى ضبط إعدادات جهازك، مثل إنشاء قواعد التنبيه، وتعيين الفاصل الزمني لمزامنة البيانات، وما إلى ذلك. يمكنك العثور ومشاهدة مقاطع الفيديو التوضيحية على www.ubibot.com/setup

الإعداد باستخدام التطبيق من خلال بيانات شبكة الهاتف*

قبل إعداد الجهاز باستخدام بيانات الجوال، برجاء مراجعة معلومات APN الخاصة بشريحة الاتصال المستخدمة في جهاز UbiBot. تقدم ال APN "اسم نقطة الوصول" تفاصيل احتياجات جهازك للاتصال ببيانات الجوال من خلال مشغل شبكتك. تفاصيل اسم نقطة الوصول تختلف من شبكة لأخرى وسوف تحتاج لمعرفة تلك التفاصيل من مشغل شبكتك. في وضع الإغلاق للجهاز، أدخل شريحة الاتصال كما هو موضح بالصورة. قم بتشغيل التطبيق وتسجيل الدخول. اضغط على علامة "+" لبدء إعداد الجهاز. برجاء اتباع التعليمات الموضحة داخل التطبيق لإتمام عملية الإعداد بنجاح. برجاء العلم بأن عملية الإعداد سوف تفشل إذا لم تقم بتشغيل البيانات.



الإعداد باستخدام التطبيق من خلال توصيل كابل الانترنت*

الخطوة الأولى:

قم بتوصيل الجهاز بمصدر الطاقة وتوصيل كابل الانترنت.

الخطوة الثانية:

قم بفتح التطبيق وتسجيل الدخول. في الصفحة الرئيسية، قم بالضغط على علامة "+" لبدء إضافة جهازك. بعد ذلك اتبع التعليمات الموضحة داخل التطبيق لإتمام عملية الإعداد بنجاح. يمكنك أيضاً مشاهدة الفيديو التوضيحي الموجود في www.ubibot.com/setup فيه مساعدة خطوة بخطوة بالفيديو.

الإعداد باستخدام أدوات الكمبيوتر

الخطوة الأولى:

قم بفتح التطبيق وتسجيل الدخول. بعد تشغيل الجهاز، استخدم كابل اليو اس بي من النوع سي Type-C USB المقدم مع الجهاز لتوصيل الجهاز بالكمبيوتر الخاص بك. سوف تقوم الأداة بالبحث وتحديد كود الجهاز تلقائياً والدخول إلى صفحة الجهاز.

الخطوة الثانية:

اضغط على الشبكة "Network" في القائمة الموجودة في جهة اليسار. يمكنك من خلاله إعداد الجهاز على الواي فاي لكل موديلات الجهاز. في حالة استخدام شريحة اتصال أو كابل الانترنت، برجاء الضغط على الزر المناسب للاستمرار.

حساب الجهاز

معلومات

الشبكة

إعداد الاستخدام دون اتصال

الخرائط والإحصائيات دون اتصال

الأدوات

غير متصل

إعداد الواي فاي

تم

إعداد الجهاز

اختر شبكة

اسم الشبكة

كلمة مرور الشبكة

تلقائي

بدء الإعداد

المواصفات الفنية

الواي فاي، 2.4 جيجا هيرتز، القنوات 1-13	📶
بطارية مدمجة ليثيوم 2900 مللي أمبير ساعة	🔋
تدعم شريحة اتصال ميكرو (15 ملليمتر * 12 ملليمتر * 0.8 ملليمتر)*	📶
حالة العمل المثالية: 20- درجة سليزيوس إلى 60 درجة سليزيوس، من 10% إلى 90% رطوبة نسبية.	①
تدعم كابل الانترنت RJ45 ، سويتش انترنت 100 ميجا بت في الثانية أو أقل*	🌐
مقاومة للهب من النوع ABS + PC	🔥
مصدر طاقة بمخرج من النوع سي تيار مستمر 5 فولت 2 أمبير أو 12 فولت 1 أمبير	🔌
ذاكرة مدمجة 300000 استشعار بيانات	💾
115 مم * 90 مم * 55 ملليمتر	📏

أكواد الخطأ

01 حماية النظام

برجاء اتباع التعليمات لضبط إعدادات الجهاز بطريقة صحيحة. الأجهزة التي لم يتم ضبط إعداداتها بطريقة صحيحة سوف تحول إلى وضع حماية النظام لتوفير الطاقة.

02 فشل توصيل الواي فاي

برجاء الرجوع إلى استكشاف الأخطاء وإصلاحها القسم رقم 3.

03 فشل في التوصيل بالسيرفر

برجاء الرجوع إلى قسم الأسئلة الشائعة من خلال www.ubibot.com/category/faqs

04 فشل في تفعيل الجهاز

برجاء الرجوع إلى استكشاف الأخطاء وإصلاحها القسم رقم 1

05 فشل في حفظ البيانات

يمكن أن يحدث هذا عندما يكون هناك انقطاع في الطاقة أثناء حفظ البيانات عند انقطاع الطاقة أثناء حفظ البيانات.

06 صيغة البيانات غير صحيحة

يمكن أن يحدث هذا عندما يكون هناك انقطاع في الطاقة أثناء حفظ البيانات

07 فشل في مزامنة البيانات

برجاء الرجوع إلى استكشاف الأخطاء وإصلاحها القسم رقم 3.

08 لم يتم العثور على شريحة الاتصال

برجاء التأكد من تركيب شريحة الاتصال بشكل صحيح

09 فشل الاتصال بشبكة بيانات الجوال

يرجى التأكد من أن شريحة الاتصال قد تم تركيبها بشكل صحيح وتم تفعيلها.

استكشاف الأخطاء وإصلاحها

1. فشل إعداد الواي فاي أو شريحة الاتصال

هناك عدة عوامل يمكنها التأثير على عملية الإعداد، العوامل التالية هي الأشهر:

- (1) تردد الواي فاي: يمكن للجهاز التوصيل بالشبكات ذات التردد 2,4 جيجا هيرتز فقط، القنوات من 1-13.
 - (2) كلمة مرور الواي فاي: ارجع مرة أخرى إلى إعداد الجهاز وتأكد من كتابة كلمة المرور الصحيحة الخاصة بشبكة الواي فاي.
 - (3) نوع حماية الواي فاي: الجهاز يدعم الواي فاي المفتوح والمحمي بالأنواع التالية OPEN, WEP, or WPA/WPA2.
 - (4) عرض قناة الواي فاي: تأكد من أن عرض القناة تم ضبطه على 20 ميغا هيرتز أو تلقائي.
 - (5) التوصيل بالإنترنت: تأكد من أن جهاز راوتر الواي فاي متصل بالإنترنت فعلياً (للتأكد من ذلك يمكنك محاولة الدخول إلى الموقع www.ubibot.io من خلال جوال متصل بنفس الراوتر).
 - (6) طاقة البطارية منخفضة: يستهلك الواي فاي المزيد من الطاقة، ربما يكون الجهاز قادراً على الفتح ولكنه لا يملك الطاقة اللازمة لتشغيل الواي فاي. برجاء شحن الجهاز.
 - (7) تأكد من أن شريحة الاتصال قد تم تركيبها وإعدادها بشكل صحيح وأنه توجد قوة إشارة جيدة.
 - (8) برجاء التأكد من أن الجهاز قد دخل في وضع إعداد الواي فاي.
- للتشخيص المباشر للمشكلة، يرجى استخدام أدوات الكمبيوتر دون اتصال بالإنترنت لمتابعة عملية الإعداد والاتصال بنا مع إرسال رمز خطأ الاستجابة والذي يمكن الحصول عليه من خلال الدخول إلى [Tools->Get Device Last Error](#). يمكن أن يساعدنا هذا في التشخيص عن بُعد.

2. فشل في الإعداد باستخدام كابل الإنترنت

- (1) برجاء التأكد من توصيل كابل الإنترنت بشكل صحيح.
 - (2) برجاء التأكد من أن كابل التوصيل بالإنترنت في حالة جيدة.
 - (3) برجاء التأكد من توصيل كابل الإنترنت بمصدر الإنترنت "الراوتر أو السويتش أو الأكسس بوينت"
 - (4) برجاء التأكد من أن البطاريات غير فارغة تماماً بشكل يعوق عملية الإعداد.
 - (5) يرجى التأكد من أن السويتش المتصل به الكابل بسرعة 100 ميغا بت في الثانية أو أقل.
- إذا لم تقابل أحد المشاكل السابقة ولكنك لا تستطيع تفعيل الجهاز، برجاء التأكد من أن الشبكة لا ترفض الاتصال من النوع DHCP (automatic IP allocation) أو يمكنك أيضاً محاولة إعادة توصيل كابل الإنترنت والمضي في عملية الإعداد مرة أخرى.

3. فشل في مزامنة البيانات. برجاء التحقق من التالي:

- (1) بعد تشغيل الجهاز، اضغط على زر الطاقة مرة واحدة للتحويل إلى المزامنة اليدوية للبيانات. يمكنك استماع "sync completed" بعد اكتمال عملية النقل.
- إذا أصدر الجهاز صوت "sync failed" جرب الخطوات التالية.
- (2) تأكد من أن الجهاز يحتوي على طاقة بطارية كافية لمزامنة البيانات. تستهلك مزامنة البيانات قدرًا كبيرًا من الطاقة - قد يكون الجهاز قيد التشغيل، ولكنه غير قادر على مزامنة البيانات. يرجى التحقق من رمز البطارية على الشاشة. اشحن الجهاز قبل نفاذ الطاقة.

- (3) تأكد من أن راوتر الإنترنت المتصل به الجهاز عبر الواي فاي لديه اتصال فعال بالإنترنت (على سبيل المثال حاول الدخول إلى موقع www.ubibot.com باستخدام هاتف محمول متصل بنفس شبكة الواي فاي).
- (4) إذا كنت تستخدم بيانات الجوال، تأكد من تفعيل شريحة الاتصال الخاصة بك. تأكد من أنه لم يتم استنفاد رصيد بيانات الجوال الخاص بك. وتحقق مما إذا كان كابل الإنترنت متصلاً بإحكام..

الدعم الفني

يسر فريق UbiBot سماع صوتك بشأن منتجاتنا وخدماتنا. لأي أسئلة أو اقتراحات، لا تتردد في إنشاء تذكرة في تطبيق UbiBot. يرد ممثلو خدمة العملاء لدينا في غضون 24 ساعة وغالبًا في أقل من ساعة. يمكنك أيضًا الاتصال بالموزعين المحليين في بلدك للحصول على خدمة محلية. يرجى الذهاب إلى موقعنا على شبكة الإنترنت لعرض جهات الاتصال الخاصة بهم.

معلومات الضمان

1. يتمتع هذا الجهاز بضمان خلوه من عيوب الخامات والصناعة لمدة تصل إلى عام واحد من تاريخ الشراء الأصلي. لا يغطي هذا الضمان التلف الناتج عن التآكل العادي أو سوء الاستخدام أو الإصلاح بشكل غير الصحيح. للمطالبة بموجب هذا الضمان المحدود وللحصول على خدمة الضمان، يرجى الاتصال بخدمة العملاء أو الموزع المحلي للحصول على إرشادات حول كيفية تعبئة المنتج وشحنه إلينا.
2. لن يغطي الضمان الحالات التالية:
 - (1) المشكلات الناشئة بعد انتهاء فترة الضمان. التآكل الطبيعي وتقدم المواد.
 - (2) عطل أو تلف ناتج عن التعامل غير السليم مع الجهاز أو عدم تشغيله وفقًا للإرشادات.
 - (3) لف يحدث من تشغيل الجهاز خارج نطاق درجة الحرارة والرطوبة الموصى بها، تلف من الاتصال مع الماء (بما في ذلك تسرب الماء غير المتحكم فيه، على سبيل المثال، بخار الماء والأسباب الأخرى المتعلقة بالماء)، تلف من استخدام القوة المفرطة على الجهاز أو أي كابلات وموصلات.
 - (4) الفشل أو التلف الناتج عن الإزالة غير المصرح بها للمنتج.
 - (5) نحن مسؤولون فقط عن الأعطال الناتجة عن التصنيع أو التصميم. نحن لسنا مسؤولين عن الضرر الناجم عن القوة القاهرة أو الأعطال بسبب الطبيعة. الاتصال الخاصة بهم.

العناية بالمنتج

✓ برجاء اتباع الإرشادات الموجودة في هذا الدليل دائماً.

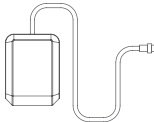
✚ قم دائماً بتركيب الجهاز على سطح ثابت.

⚠ أبعد الجهاز عن المواد الحمضية أو المؤكسدة أو القابلة للانفجار.

⊗ عند التعامل مع الجهاز، تجنب استخدام القوة المفرطة ولا تستخدم أبداً أدوات حادة لمحاولة فتحه.

موديل المنتج

GS1-PL4G1RS ^①	GS1-AETH1RS	GS1-AL4G1RS	GS1-A	
الواي فاي وشبكة الجيل الرابع	الواي فاي وكابل الانترنت من النوع RJ45	الواي فاي وشبكة الجيل الرابع	الواي فاي	وضع الإرسال
2-1 أسبوع (GNSS)	3-5 أيام	4-6 شهور (الواي فاي فقط) 3-6 أسابيع (المزامنة باستخدام شريحة الاتصال)	6- شهور (الواي فاي فقط)	عمر البطارية
✓	✓	✓	✓	مستشعر درجة الحرارة
✓	✓	✓	/	مستشعر الضوء
✓	✓	✓	/	يدعم تركيب مستشعر
IP65	/	IP65	IP65	مقاوم للماء
✓	/	/	/	GNSS

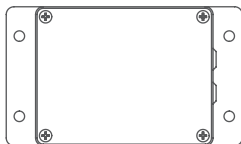


هوائي GPS

① يختلف هوائي GPS إصدار GS1 عن الإصدارات الأخرى. أثناء الاستخدام، يرجى محاولة وضع الهوائي في الهواء الطلق. الهوائي مقاوم للماء بدرجة IP68.

Niniejszy podręcznik stanowi ogólne wskazówki dla wszystkich typów naszych urządzeń GS1. Niektóre funkcje oznaczone gwiazdkami są dostępne tylko dla określonych wersji sprzętowych. Prosimy o zapoznanie się z odpowiednimi informacjami w zależności od zakupionego modelu.

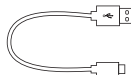
SKŁAD ZESTAWU



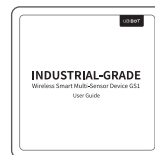
① Urządzenie



② Antena zewn ①



③ Kabel USB-C ②



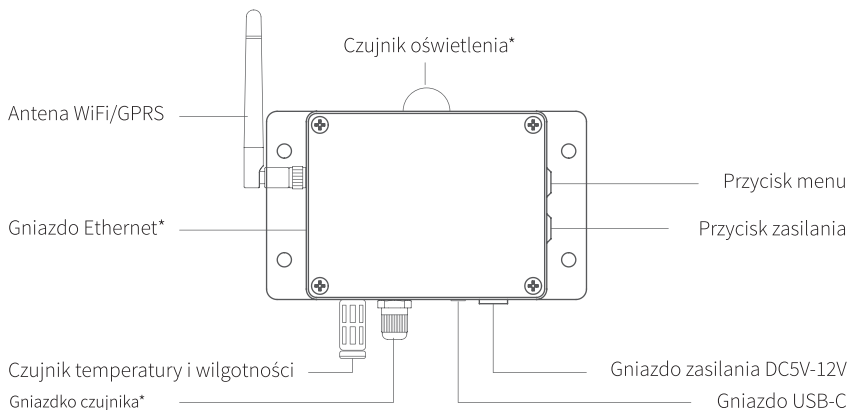
④ Instrukcja

① Uwaga: przykręć antenę przed włączeniem urządzenia

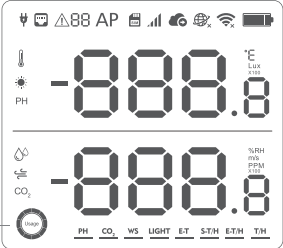
② Uwaga, tylko **4-żyłowy** kabel, jak ten dostarczony z urządzeniem, umożliwia transmisję danych. Niektóre kable mogą nie działać z oprogramowaniem PC Tools.

WPROWADZENIE

1. Wygląd zewnętrzny



2. Ikony wyświetlacza



Zajętość pamięci

- Podłączone zasilanie zewnętrzne
- Podłączony kabel Ethernet*
- Kod błędu
- Urządzenie w trybie konfigurowania
- Obecna karta SIM*
- Siła sygnału sieci komórkowej*
- Wysyłanie danych
- Połączenie sieciowe/ nie działa
- Połączenie WiFi / nie działa
- Poziom naładowania akumulatora

PH Czujnik PH* CO₂ Czujnik CO₂* WS Anemometr* LIGHT Czujnik światła*	ET Zewnętrzny czujnik temperatury* ST/H Czujnik temperatury i wilgotności gleby* ET/H Zewnętrzny czujnik temperatury i wilgotności* TH Czujnik temperatury i wilgotności
--	--

3. Obsługa urządzenia

Włączanie

Naciśnij i przytrzymaj przycisk zasilania przez 3 sekundy, aż zaświeci się ekran. Zwolnij przycisk i urządzenie będzie gotowe do pracy.



UWAGA

Podczas transportu i przechowywania akumulator rozładowuje się. Może się zdarzyć, że urządzenie nie włączy się za pierwszym razem. Przed rozpoczęciem pracy należy ładować urządzenie przez 6-12 godzin. Pomoże to również zapewnić lepszą wydajność akumulatora.

Wyłączanie

Naciśnij i przytrzymaj przycisk zasilania przez 3 sekundy, aż ekran wyłączy się. Urządzenie jest teraz wyłączone.

Tryb konfiguracji urządzenia

Przy włączonym urządzeniu należy nacisnąć i przytrzymać przycisk menu przez 3 sekundy. Następnie należy zwolnić przycisk, a na ekranie zacznie migać ikona **AP**.

Manualna synchronizacja danych

Przy włączonym urządzeniu należy nacisnąć jeden raz przycisk zasilania, aby uruchomić ręczną synchronizację danych. Ikona  będzie migać podczas przesyłania danych. Ponadto użytkownik usłyszy komunikat głosowy.

Przełączanie odczytów ekranowych

Aby przełączać się pomiędzy odczytami na ekranie z czujników wewnętrznych i zewnętrznych należy przyciskać przycisk menu.

Włączanie i wyłączanie komunikatów głosowych

Naciśnij dwukrotnie przycisk menu, aby włączyć lub wyłączyć komunikaty głosowe. Spowoduje również odświeżenie ostatnich pomiarów.

Przełączenie pomiędzy stopniami Celsjusza i Fahrenheita

Dwukrotne wciśnięcie przycisku zasilania przełącza pomiędzy wyświetlaniem w stopniach Celsjusza i Fahrenheita. Spowoduje również odświeżenie odczytów z ostatnich pomiarów.

Podświetlenie ekranu

Krótkie naciśnięcie dowolnego przycisku spowoduje włączenie się na chwilę podświetlenia ekranu. Jednoczesne naciśnięcie obu przycisków spowoduje włączenie podświetlenia wyświetlacza. Ponowne wciśnięcie przycisków wyłączy podświetlenie.

Przywracanie ustawień fabrycznych

Wyłącz urządzenie, a następnie naciśnij i przytrzymaj przycisk menu i przyciski zasilania razem przez co najmniej 8 sekund. Zwolnij przyciski, gdy usłyszysz komunikat "The device will now reset" (urządzenie zostanie zresetowane).

**UWAGA**

PO PRZYWRÓCENIU USTAWIEŃ DOMYŚLNYCH URZĄDZENIA WSZYSTKIE ZAPISANE W PAMIĘCI DANE ZOSTANĄ UTRACONE!
PAMIĘTAJ, ABY PRZED ZRESETOWANIEM URZĄDZENIA ZSYNCHRONIZOWAĆ DANE PRZESYŁAJĄC JE NA PLATFORMĘ UbiBot IOT LUB
POBRAĆ JE NA SWÓJ KOMPUTER.

SPOSODY KONFIGURACJI URZĄDZENIA

Opcja 1: Używając aplikacji mobilnej

Pobierz oprogramowanie z www.ubibot.com/setup

lub wyszukaj aplikację wpisując "UbiBot" w App Store lub Google Play.



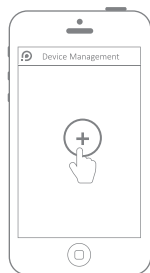
Jeśli konfiguracja w aplikacji nie powiedzie się, to zalecamy użycie oprogramowania PC Tools, ponieważ awaria może być związana z brakiem kompatybilności z użytym telefonem komórkowym. PC Tools jest łatwe w obsłudze i można je pobrać zarówno dla komputerów Mac, jak i Windows.

Opcja 2: Używając PC Tools

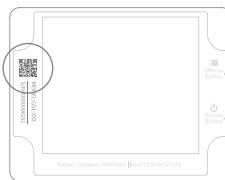
Pobierz oprogramowanie z www.ubibot.com/setup. Jest to program do konfiguracji przyrządów UbiBot, sprawdzania przyczyn niepowodzenia konfiguracji, odczytywania adresu MAC urządzenia oraz tworzenia wykresów w trybie off-line. Można go również używać do eksportowania danych zapisanych w pamięci wewnętrznej rejestratora.

KONFIGURACJA W APLIKACJI DO PRACY Z WIFI

Uruchom aplikację i zaloguj się. Na ekranie głównym dotknij "+", aby rozpocząć dodawanie urządzenia. Następnie postępuj zgodnie z instrukcjami zawartymi w aplikacji, aby dokończyć konfigurację. Na stronie www.ubibot.com/setup możesz obejrzeć film demonstracyjny.



Dodaj urządzenie



Zeskanuj kod QR

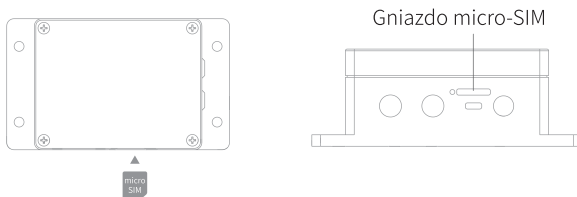
W aplikacji oraz przeglądarce internetowej (<http://console.ubibot.com>) można przeglądać odczyty z czujników, a także konfigurować urządzenie, np. tworzyć reguły alertów, ustawiać odstępy synchronizacji danych, itp. Filmy demonstracyjne są dostępne na www.ubibot.com/setup.

KONFIGURACJA W APLIKACJI DO PRACY Z SIECIĄ KOMÓRKOWĄ *

Przed przystąpieniem do konfigurowania urządzenia do łączności za pośrednictwem danych mobilnych należy uzyskać od operatora komórkowego informacje o APN dla karty SIM.

APN (Access Point Name) dostarcza informacji o ustawieniach dzięki którym Twoje urządzenie wie jak nawiązać połączenie danych przez daną sieć komórkową. Parametry APN różnią się w zależności od operatora komórkowego.

Przy wyłączonym urządzeniu włóż kartę SIM w sposób pokazany na rysunku. Uruchom aplikację na smartfonie i zaloguj się. Dotknij "+", aby rozpocząć ustawianie rejestratora. Postępuj zgodnie z instrukcjami zawartymi w aplikacji, aby dokończyć proces konfiguracji. Jeśli transmisja danych nie będzie działać, to konfiguracja nie powiedzie się.



KONFIGURACJA W APLIKACJI DO PRACY Z SIECIĄ ETHERNET *

KROK 1.

Podłącz urządzenie do zasilania i podłącz kabel Ethernet.

KROK 2.

Uruchom aplikację i zaloguj się. Na ekranie głównym dotknij "+", aby rozpocząć dodawanie urządzenia. Następnie postępuj zgodnie z instrukcjami zawartymi w aplikacji, aby dokończyć konfigurację. Na stronie www.ubibot.com/setup możesz obejrzeć film demonstracyjny.

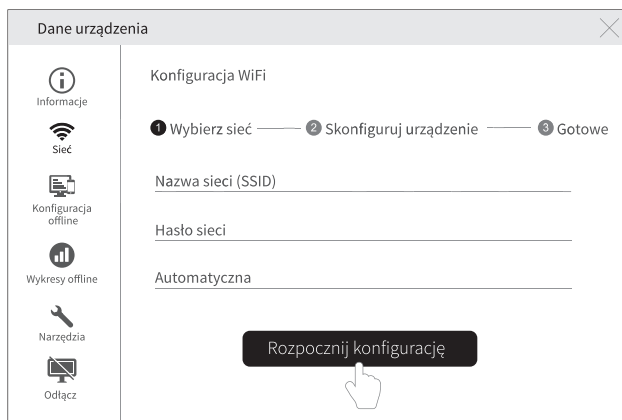
KONFIGURACJA PRZEZ OPROGRAMOWANIE PC TOOLS

KROK 1.

Uruchom aplikację i zaloguj się. Przy włączonym urządzeniu należy podłączyć je do komputera za pomocą dostarczonego kabla USB-C. Oprogramowanie PC Tools automatycznie przeszuka porty USB, wykryje przyrząd i wyświetli stronę informacyjną o urządzeniu.

KROK 2.

Kliknij na "Network" w menu po lewej stronie. Można tu skonfigurować urządzenie do pracy z WiFi. W celu konfiguracji połączenia kablowego Ethernet lub z kartą SIM kliknij na przycisk i kontynuuj proces.



SPECYFIKACJA TECHNICZNA

 WiFi: 2.4GHz, kanały 1-13	 Obudowa: niepalna z ABS i PC
 Wbudowany akumulator litowy 3000mAh	 Zasilanie: USB-C 5V/2A lub 12V/1A
 Obsługa kart micro-SIM* (15mm x 12mm x 0.8mm)	 Wbudowana pamięć: 300 000 pomiarów
 Warunki pracy: -20°C do 60°C, 10% do 90%RH	 Wymiary: 115mm x 90mm x 55mm
 Obsługa połączenia RJ45 Ethernet (do 100 Mbps)*	

KODY BŁĘDÓW

01 Tryb uśpienia

Postępuje zgodnie z instrukcjami w celu prawidłowego skonfigurowania urządzenia. Niekonfigurowane urządzenie przejdzie do trybu uśpienia w celu oszczędzania energii.

02 Błąd połączenia WiFi

Patrz rozwiązywanie problemów w sekcji 3.

03 Błąd połączenia z platformą

Patrz FAQ na www.ubibot.com/category/faqs.

04 Nieudana aktywacja urządzenia

Patrz rozwiązywanie problemów w sekcji 1.

05 Błąd zapisu danych

Może wystąpić jeśli nastąpi zanik zasilania podczas zapisywania danych.

06 Niepoprawny format danych

Może wystąpić jeśli nastąpi zanik zasilania podczas zapisywania danych.

07 Nieudana synchronizacja danych

Patrz rozwiązywanie problemów w sekcji 3.

08 Brak karty SIM

Proszę sprawdzić, czy karta SIM jest prawidłowo włożona.

09 Błąd połączenia komórkowego

Proszę sprawdzić, czy karta SIM jest prawidłowo włożona i aktywowana.

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

1. Nieudana konfiguracja połączenia WiFi lub komórkowego (SIM)

Na proces konfiguracji może mieć wpływ kilka czynników. Poniżej przedstawione są typowe problemy:

- ① Częstotliwość WiFi: Urządzenie może łączyć się tylko z siecią 2.4GHz na kanałach 1 – 13.
- ② Hasło WiFi: Przejdź ponownie przez konfigurację urządzenia i upewnij się, że ustawione jest prawidłowe hasło do sieci WiFi.
- ③ Uwierzytelnianie WiFi: Urządzenie obsługuje tylko tryb OPEN, WEP oraz WPA/WPA2.
- ④ Szerokość kanału WiFi: Upewnij się, że szerokość kanału sieci jest ustawiona na 20MHz lub wybór "Auto".
- ⑤ Połączenie internetowe: Upewnij się, że połączenie internetowe rutera WiFi działa poprawnie (możesz to zrobić wchodząc na stronę www.ubibot.com ze swojego smartfona podłączonego do tej samej sieci WiFi).
- ⑥ Zużyty akumulator: Komunikacja WiFi zużywa dużo prądu. Rejestrator może być włączony, ale akumulator może być za słaby, żeby instrument mógł nawiązać łączność WiFi. Podłącz urządzenie do prądu.
- ⑦ Upewnij się, że karta SIM jest prawidłowo zainstalowana i sieć komórkowa oferuje dobry sygnał.
- ⑧ Upewnij się, że urządzenie weszło w tryb konfiguracji WiFi.

Aby zdiagnozować problem należy użyć do konfiguracji programu PC Tools. Kod błędu odczytany z Tools – Get Device Last Error można następnie przesłać do pomocy technicznej. Pomoże nam to w zdalnej diagnozie.

2. Nieudana konfiguracja przez kabel Ethernet:

- ① Sprawdź, czy kabel Ethernet jest prawidłowo podłączony.
- ② Sprawdź, czy kabel Ethernet nie jest uszkodzony.
- ③ Sprawdź, czy ruter do którego podłączony jest kabel Ethernet ma dostęp do internetu.
- ④ Sprawdź, czy akumulator rejestratora jest naładowany.
- ⑤ Sprawdź, czy ruter lub switch, do którego podłączony jest kabel, obsługuje połączenia o prędkości 100Mbps lub niższej.

Jeśli wszystkie powyższe warunki są spełnione, ale nadal nie można aktywować urządzenia, to należy sprawdzić, czy sieć obsługuje DHCP (automatyczne przydzielanie adresów IP); można też spróbować ponownie podłączyć kabel Ethernet i jeszcze raz przejść przez proces konfiguracji.

3. Nieudana synchronizacja danych.

- ① Przy włączonym urządzeniu należy nacisnąć przycisk zasilania raz, aby uruchomić ręczną synchronizację danych. Po przesłaniu danych można usłyszeć "sync completed" (synchronizacja zakończona). Jeśli usłyszysz "sync failed" (synchronizacja nie powiodła się), to wykonaj kolejne kroki.
- ② Sprawdź, czy akumulator urządzenia jest naładowany. Synchronizacja danych zużywa dużo energii - urządzenie może być włączone, ale stan akumulatora może nie pozwolić na przesłanie danych. Sprawdź ikonę baterii wyświetlaną na ekranie. Naładuj akumulator jeśli trzeba.

- ③ Upewnij się, że urządzenie ma dostęp do internetu (na przykład wejdź na www.ubibot.com używając smartfona podłączonego do tego samego WiFi).
- ④ Upewnij się, że karta SIM jest aktywna oraz stan konta pozwala na jej działanie. Sprawdź czy kabel Ethernet jest docięnięty.

WSPARCIE TECHNICZNE

Zespół UbiBota z przyjemnością usłyszy Państwa zdanie o naszych produktach i usługach. W przypadku jakichkolwiek tytań lub sugestii prosimy o otwarcie zgłoszenia przez aplikację UbiBot. Pracownicy działu obsługi klienta zwykle udzielają odpowiedzi w ciągu 24 godzin, a często w czasie krótszym niż jedna godzina. Można również skontaktować się z lokalnymi dystrybutorami w danym kraju w celu uzyskania informacji o miejscowym serwisie. Na naszej stronie internetowej można znaleźć ich dane kontaktowe.

INFORMACJE DOTYCZĄCE GWARANCJI

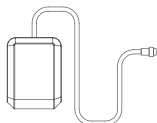
1. Urządzenie jest objęte gwarancją na wady materiałowe i produkcyjne przez okres jednego roku od daty pierwszego zakupu. Niniejsza gwarancja nie obejmuje uszkodzeń spowodowanych normalnym zużyciem, niewłaściwym użytkowaniem, jakimkolwiek nadużyciem lub nieprawidłową naprawą. Aby złożyć reklamację na podstawie niniejszej ograniczonej gwarancji i uzyskać serwis gwarancyjny, należy skontaktować się z działem obsługi klienta lokalnego dystrybutora w celu uzyskania instrukcji dotyczących zapakowania i wysłania produktu z powrotem do sprzedawcy.
2. Poniższe sytuacje nie są objęte gwarancją:
 - ① Kwestie powstałe po zakończeniu okresu gwarancyjnego. Naturalne zużycie i starzenie się materiałów.
 - ② Nieprawidłowe działanie lub uszkodzenia spowodowane nieprawidłową obsługą lub niestosowaniem się do instrukcji obsługi urządzenia.
 - ③ Uszkodzenia powstałe w wyniku eksploatacji urządzenia poza zalecanym zakresem temperatur i wilgotności, uszkodzenia w wyniku kontaktu z wodą (w tym niekontrolowanego wtargnięcia wody, np. pary wodnej i innych przyczyn związanych z wodą), uszkodzenia w wyniku przyłożenia nadmiernej siły do urządzenia lub jakichkolwiek kabli i złączy.
 - ④ Awaria lub uszkodzenie spowodowane nieautoryzowanym demontażem produktu.
 - ⑤ Odpowiadamy tylko za usterki wynikające z produkcji lub konstrukcji urządzenia. Nie ponosimy odpowiedzialności za szkody spowodowane przez Siłę Wyższą lub działania siły wyższej.

DBAŁOŚĆ O PRODUKT

- ✓ Należy postępować zgodnie z instrukcjami zawartymi w niniejszej instrukcji.
- ✚ Urządzenie należy montować zawsze na stabilnej powierzchni.
- 🔥 Trzymać produkt z dala od substancji żrących, utleniających, łatwopalnych oraz wybuchowych.
- ⊗ Podczas obsługi urządzenia należy unikać stosowania nadmiernej siły i nigdy nie używać ostrych narzędzi do jego otwarcia.

PORÓWNANIE MODELI

	GS1-A	GS1-AL4G1RS	GS1-AETH1RS	GS1-PL4G1RS ^①
Łączność	WiFi	WiFi/4G	WiFi/kabel RJ45 Ethernet	WiFi/4G
Żywotność akumulatora	4-6 miesięcy (tylko WiFi)	4-6 miesięcy (tylko WiFi) 3-6 tygodni (karta SIM)	3-5 dni	1-2 tygodnie (GNSS)
Wewnętrzny czujnik temperatury i wilgotności	✓	✓	✓	✓
Wbudowany czujnik światła	/	✓	✓	✓
Obsługa sond zewnętrznych	/	✓	✓	✓
Wodoszczelność i pyłoszczelność	IP65	IP65	/	IP65
GNSS	/	/	/	✓



Antena GPS

- ① Antena GPS w wersji do GS1 różni się od innych tego typu rozwiązań. Podczas użytkowania należy zapewnić jej dostęp do sygnału z satelitów. Antena jest wodoszczelna zgodnie z IP68.

Making Sense of Your World



Customer Service
Website: www.ubibot.com

V1.1.0